

**MUNICH: ELIMINARON A CALONGE, ARRAMBIDE Y ORTIZ**

• Inform. Páginas 4 y 5

# HORRENDO: MATO A UN NIÑO PORQUE LLORABA

• Información Página 13

**crónica**



FIRME JUNTO AL PUEBLO

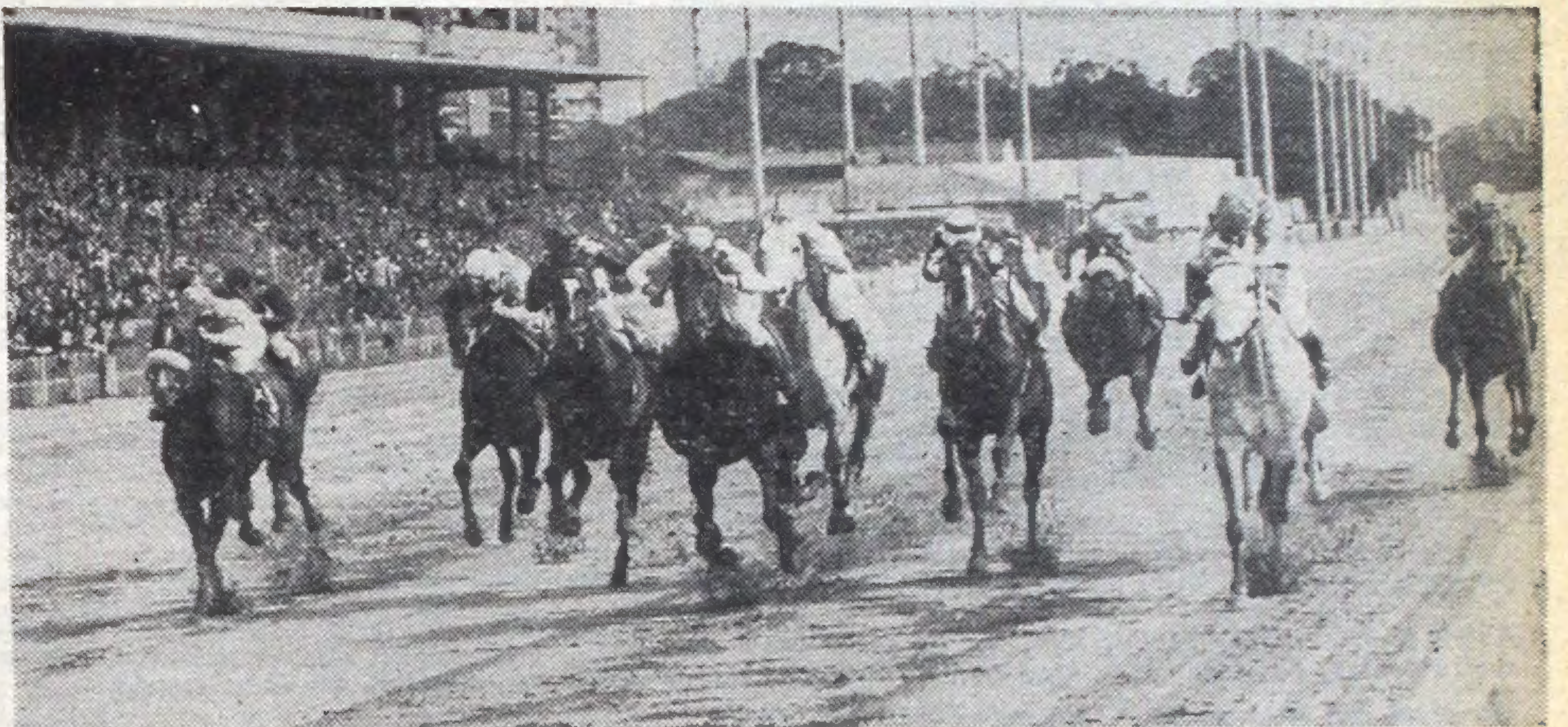
Año X - Bs. As., Domingo 3 de Setiembre de 1972 - Nº 3.224 - m\$n. 60 ó \$ 0,60

## RICORD, LLEVADO A EE. UU. POR EL FBI

• Información Págs. 10-11



ARBITRO PARA LA GRAN FINAL. Este mediodía arribó al país el referee italiano Sergio Gonella, que integrará la terna de árbitros para Independiente-Ajax. (P. 2).



BATACAZO EN LA INICIAL DE PALERMO. Faltan pocos metros para el disco y cualquiera puede ganar. Pero en el último salto, Pacto Brujo, por afuera, consigue superar al tordillo Vis Vis, abonando \$ 50,30. (Inf. Página 16).

## INMINENTE ANUNCIO SOBRE AUMENTO DE LOS SALARIOS Y LAS JUBILACIONES

• Información Págs. 10-11



PROTESTA VECINAL. Los pobladores de Moreno piden se realice la pavimentación y se arreglen las bocacalles. La protesta fue llevada hoy ante el intendente. La contestación terminante: "La Comuna, en quiebra". (Ps. 10-11).

## CAMPORA AFIRMO QUE PERON VIENE EN OCTUBRE: UN AVION CONTRATADO

• Información Página 9





# AJAX VIENE LLEGANDO



AYER Y HOY. Roberto Ferreiro, un ex compañero de sus actuales dirigidos que cree en el triunfo rojo.

## FERREIRO CREE QUE "TIENEN FLAQUEZAS"

Como jugador se inició en las inferiores de Independiente. Y concretó su gran ambición: llegar a la primera. Con los años, en su vida futbolística se volvió a presentar una historia, similar. "Como técnico se inició en las divisiones menores de los rojos. Y en poco tiempo llegó a la primera para dirigir a un equipo que está a punto de disputar el trofeo más importante, interclubes, la Copa Europeo-Sudamericana. Los intereses son muchísimos. La responsabilidad es enorme. Pero Roberto "Pipo" Ferreiro no parece sentirse del todo abrumado.

—¿Es que estos muchachos son fabulosos y ayudan mucho a que las cosas no se compliquen?

—Usted fue compañero de varios de ellos. ¿Eso no es perjudicial?

—Sí es cierto. Jugué con Santoro, Pastoriza, Pavoni y Mircoli en Independiente y con Sá y Miguel Ángel López en River. Pero cuando me hice cargo de la dirección técnica les hablé claramente. Y creo que me entendieron. La amistad es una cosa que no tiene nada que ver con la delimitación de funciones, aunque tampoco es el caso de levantar un muro que establezca grandes separaciones.

—¿Cómo le va a jugar al Ajax?

—Tratando de imponer la nuestra. La única que saben los muchachos. Yo no puedo pretender que vayamos a ganar en el juego de fuerza, porque sería suicida. No les tengo miedo, pero sé per-

fectamente que tienen un equipo para respetar. Por eso, no es cuestión de apurar de movida por el hecho de ser locales. Independiente es un equipo especial, un equipo que levanta el ochenta por ciento en las difíciles y eso me hace sentir tranquilo.

—¿Qué deficiencias le vio a los holandeses?

—Los vi una sola vez, por televisión en la final contra el Inter y eso no me dio elementos para juzgarlo a fondo, pero creo que atrás tienen muchas flaquezas y se pueden enloquecer si los encaramos con pelota dominada. Será cuestión de no tirar pelotazos ni ollazos.

—¿A Cruyff lo va a marcar Semenewicz?

—Sí, el "polaco" es el hombre ideal para ese trabajo. Además le va a quedar resto para irse arriba de tanto en tanto. Claro que si Cruyff va de punta de lanza, entonces las cosas cambian.

—¿Qué modificaciones introdujo desde su ingreso a la dirección técnica a primera?

—Ninguna. Yo me encontré con un equipo ya hecho por Cap y Dellacha y adaptado a un esquema de juego. No hubiese sido razonable ningún tipo de cambios. Lo mejor es darle continuidad a esto.

—Una última, ¿qué pasa el miércoles?

—Ganamos, ganamos. Predecir lo que puede pasar en Holanda es mucho más difícil pero para este primer partido no tengo ninguna duda.

## A Medianoche Arribará el Campeón de Europa

Con el arribo del campeón europeo, que se producirá esta noche a las 23.15 en un vuelo especial de la empresa KLM, se pone en marcha una esperanza para dos institutos de los más famosos del mundo.

Independiente, tricampeón americano, y Ajax bicampeón europeo, van a disputar dos encuentros que prometen ser de corte sensacional, si se tienen en cuenta las campañas que llevan realizadas. La actuación del conjunto holandés ha dejado deslumbrado al público de Europa y maravillada a la prensa especializada del viejo continente.

Los albirrojos de Amsterdam, que en las últimas temporadas parecen haberse asociado con el éxito, van a intentar lograr por vez primera el título máximo intercontinental. Ya en 1969 llegaron a disputar la final europea contra el Milán, y cayeron ingenuamente en el estadio Santiago Bernabéu de Madrid, víctimas de su inexperiencia en estas lides, y además con un arbitraje que nunca fue del todo claro, a cargo de Ortiz de Mendivil.

### • HISTORIA RECIENTE

La historia comienza a ser más fresca: en 1971 superan al Panathinaikos. El año pasado, Nacional, ganador de la Copa Libertadores, no pudo jugar esa ansiada final, ya que los holandeses no quisieron entrar en tratativas, que si bien no se dijo claramente cuál era el problema, se supo que las verdaderas razones fueron de carácter económico, ya que Montevideo no era plaza como para obtener una gran recaudación.

Los holandeses ya tienen experiencia en la Argentina, por haber actuado el Feijenoord frente a Estudiantes de La Plata, y reconocen que el partido de Avellaneda resultará un éxito económico.

co sin precedentes en la historia de la final intercontinental.

### • AQUÍ ESTAN, ESTOS SON...

La nómina completa de jugadores, personal técnico y dirigentes que compone la delegación del Ajax está constituida así: Helms (Enrique) Stuy, arquero, 89 kilos de peso, 27 años de edad, 1,85 de altura, calza 43. Wim (Guillermo) Suubier, N° 2, marca al puntero izquierdo adversario, 70 kilos, 27 años, 1,77 m., calza 41. Barry Hulshoff, N° 3, primer marcador central, 78 kilos, 25 años, 1,88 m., calza 42. Hors Blankenburg, N° 4, segundo marcador central, 73 kilos, 24 años, 1,84 m., zapato 42. Rudd (Rodolfo) Krol, N° 5, marca al puntero derecho rival, 78 kilos, 23 años, 1,81 m., calza 42. Arie Hann, N° 6, medio volante central, 80 kilos, 23 años, 1,82 m., calza 42. Johan (Juan) Neeskens, N° 7, medio volante derecho, 72 kilos, 20 años, 1,77 m., calza 42. Gerrie (Gerardo) Mühren, N° 8, medio volante izquierdo, 73 kilos, 26 años, 1,80 m., calza 43. Sjaak (Jacobo) Swart, N° 9, puntero derecho, 74 kilos, 33 años, 1,80 m., calza 44. Johann (Juan) Cruyff, N° 10, centro delantero, 67 kilos, 25 años, 1,79 m., calza 41. Piet (Pedro) Keizer, N° 11, puntero izquierdo, 78 kilos, 28 años, 1,82 m., calza 43.

Además, como jugadores suplentes están Dick (Enrique) Van Dijk, Johnny (Juan) Rep, Sies Wever (arquero), Henz (Enrique) Schlicher y Arnold (Arnoldo) Mühren (17 años). Director técnico es Stefan Kovacs; preparador físico, Bernardo Haarmhs; médico, Américo Rolink; masajista, Enrique Haan, y cocinero Pedro Walter. Los dirigentes son: presidente, Juan Van Praag; tesorero, Enrique Timman; secretario, Juan Westrik; vicepresidente, Adolfo Kraan, y administrador, A. Dalmulder. El coor-

dinador en Buenos Aires es el señor Arthur Hendricks, de la Cámara Argentina-Holandesa.

### • LLEGADA Y ALOJAMIENTO

El equipo tiene un promedio de edad de 25 años, de altura de 1,81 y de peso de 75. Todos son muy parejos, perfectamente entrenados y ceñidos a su disciplina. Se hospedarán en el hotel Sheraton, de la Zona de Retiro. El trayecto desde el aeropuerto de Ezeiza hasta el hotel será cubierto por tres micros y una escolta especial gentilmente gestionada por Independiente. Los vehículos tomarán por Autopista General Richey, Avenida General Paz, Avenida Libertador General San Martín hasta Retiro.

Mañana el plantel y sus acompañantes serán agasajados en el Campo de Pato "Barracas al Sur", lindero con el estadio de Independiente. Entre lunes y martes realizarán prácticas livianas en el estadio de Avellaneda y ambos días en horas de la noche, recorrerán la luz artificial.

### • ENTREVISTAS CARAS

También tienen previsto recorrer la zona del Delta del Paraná por sus bellezas naturales ampliamente conocidas en Holanda. La colectividad holandesa que tiene en Buenos Aires y alrededores 5.000 integrantes espera asistir en gran número al partido.

Ajax dedicará una hora a establecer una conferencia de prensa y si alguno de los órganos periodísticos solicita una entrevista especial al igual que en Europa, la misma estaría cotizada en alrededor de los doscientos dólares americanos. El regreso a Holanda está previsto para el jueves 7 a las 13 horas desde Ezeiza.

## DIABLURAS

Sobre Whellwright y la estadía de Independiente en el club IRSA nuestra libreta de apuntes recogió un material anecdótico que resumiremos en este espacio, a manera de "ensalada rusa".

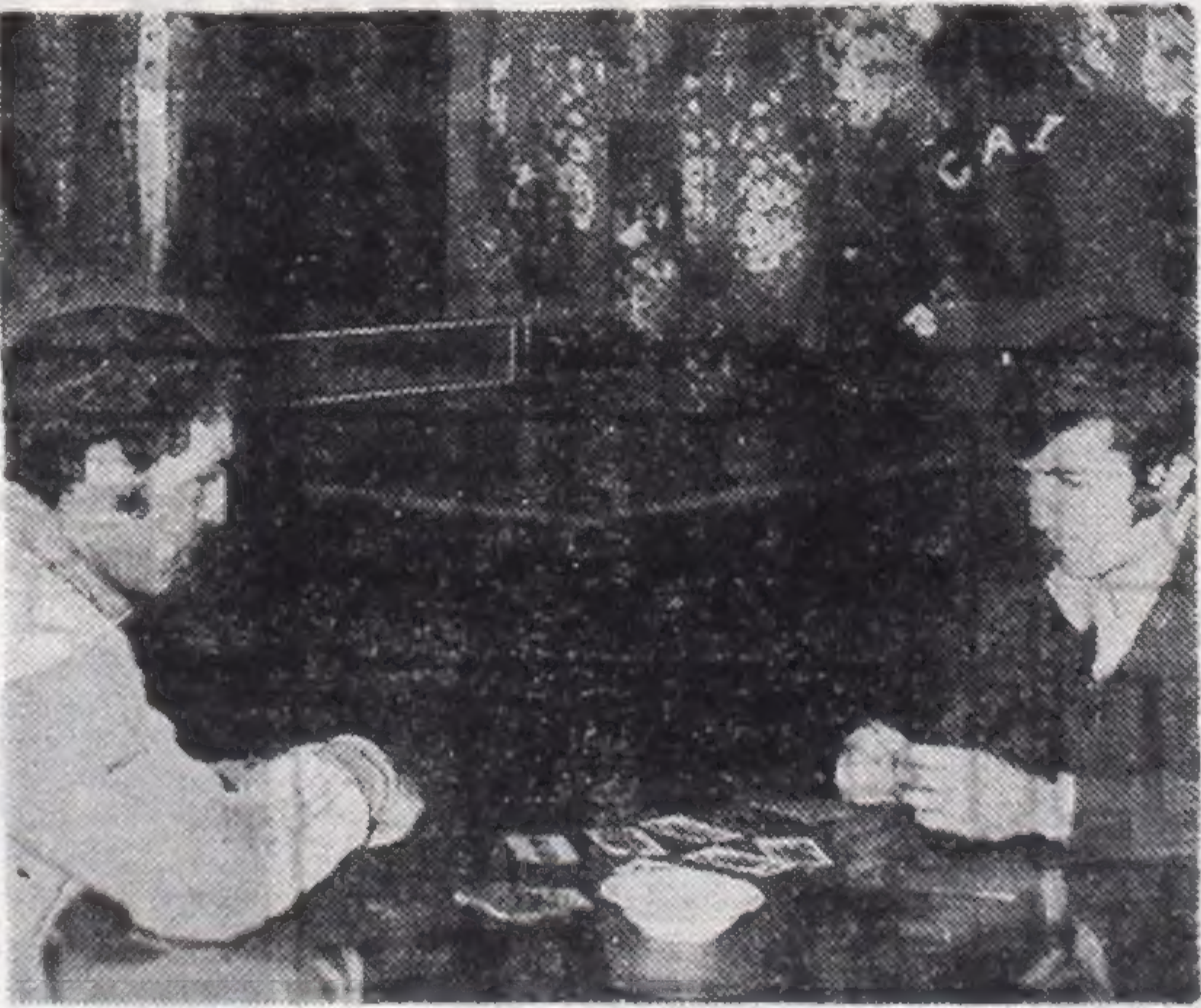
**WHELLWRIGHTENSES:** Este es un pueblito muy simpático, ubicado al sudoeste de la Pcia. de Sta. Fe, dentro de sus límites casi pegado a la frontera con la provincia de Buenos Aires y a 300 kilómetros de la Capital Federal. Según el último censo cuenta con 5.000 habitantes aunque muchos aseguran que en ese censo pasaron "cosas extrañas" y la cifra es superior a los 6.500. De ellos, el 75 por ciento son mujeres (de ese 75, el 90 por ciento son muy bonitas) y la principal fuente de recursos del pueblo es la fábrica textil Induswhell, en la que trabajan 1300 personas. Los demás tienen pequeños comercios o trabajan con ganado. El poder adquisitivo es muy elevado. En una discusión planteada entre los jugadores acerca del nombre de los naturales de Whellwright se llegó a un acuerdo después de largo rato: "los llamamos santafesinos y listo".

**MAGAN Y LA SELECCIÓN:** En la pausa de un entrenamiento, alguien le preguntó a Magán si lo habían llamado para la selección juvenil. El delantero rojo respondió sin titubear: "No me llaman, y si me llaman no voy. Es que nunca vinieron a ver a ningún jugador de Independiente. Y creo que en eso parte de culpa tienen los directivos del club".

**PRELIMINAR:** El partido previo al de Independiente y el Ajax lo disputarán la tercera de los rojos con el equipo de la Induswhell, integrado por empleados de la fábrica, que marcha primero en la liga de Colón. En su breve historial enfrentó a varios equipos de inferiores de primera y volvió un par de "muñecos".

**HAPPY BIRTHDAY:** El puntero Ba'buena cumplió años el viernes y fue cordialmente agasajado. A la torta preparada por la señora Luisa de Tavane—casera del club—se sumaron varios regalos y telegramas, que provocaron una gran emoción al puntero derecho rojo.

**FLOJO "POLACO":** El jueves, el plantel se uniformó reglamentariamente para permitir que los fotógrafos de una revista especializada registraran una tomas "preparadas". Todos se prestaron gentilmente al trabajo del fotógrafo y siguieron sus indicaciones. Mejor dicho, casi todos. Porque Semenewicz se mostró hosco, descortés y rebelde. Un "punto en contra" realmente inútil. ¿O no, "Polaco"?



BARAJANDO POSIBILIDADES. Raimondo y Magliani juegan para entretenerse en largas horas de concentración.

## INDEPENDIENTE ESTA EN SU AVELLANEDA

El plantel de Independiente se despidió anoche de Wheelwright, su "campamento" durante cuatro días y llegó esta madrugada, a nuestra capital. Inmediatamente se alojaron en el hotel de Constitución que normalmente utilizan para concentrarse.

El cambio de escenario sirvió en alguna medida para aliviar los nervios. Porque si bien los "rojos" son duchos en estas confrontaciones y casi todos tienen una amplia experiencia, una final de este tipo, provoca, naturalmente, un estado de inquietud muy grande. Y casi todos lo reconocen.

En un principio se había dispuesto que los que debían jugar hoy, regresaran ayer, en tres automóviles, en tanto que los otros viajarían hacia Buenos Aires en la mañana de hoy. Pero luego, se dispuso modificar los planes. La razón fundamental del viraje está dada en que, de esta forma (es decir, al llegar de madrugada), los jugadores que no actúan contra Colón pueden disfrutar del tiempo necesario para descansar antes del entrenamiento intenso que llevarán a cabo esta noche, mientras que los que juegan esta tarde, también pueden gozar de las horas de sueño suficientes para enfrentar a Colón sin problemas de cansancio.

El adiestramiento de esta noche en el estadio durará aproximadamente una hora y media. Luego de una sesión de ejercicios físicos, conducida por el profesor

Héctor Alfano, trabajarán con pelota ensayando jugadas. La tarea se complementará con un "minipicudo". Por supuesto, ninguno de los que juega por la tarde tomará parte en el trabajo.

Los "rojos" retornarán a su cancha mañana, pero por la tarde, ya que a la noche lo harán los holandeses del Ajax. En esta ocasión la práctica será de las llamadas "livianitas" y nadie será exigido. El miércoles, por último, no desarrollarán ninguna actividad física y esperarán en el Palace Hotel, la hora de la verdad.

Hasta el momento, todos los integrantes del plantel rojo se encuentran en perfectas condiciones físicas. Todo hace pensar, entonces, que si no surge ningún problema de último momento, el miércoles presentarán esta alineación: Santoro; López, Pavoni, Comisso, Raimondo, Sá, Balbuena, Pastoriza, Magliani, Semenewicz y Mircoli.

Dejando de lado las tensiones nerviosas citadas al comienzo, el estado anímico de los rojos es excelente y lo podemos sintetizar en las expresiones de Dante Mircoli: "Nosotros contamos siempre con un elemento valioso llamado fe."

Todos creen en cada compañero y en sí mismo. Por supuesto que no va a resultar nada fácil ganarles a los holandeses, pero nosotros salimos bien parados de otras empresas tan difíciles como ésta o más aún.

## UN PLANTEO

Pese a la reserva que mantienen las partes, trascendió que apenas llegó de regreso el plantel "rojo" a Buenos Aires, hicieron una presentación a las autoridades de Independiente en nombre de sus compañeros Pastoriza y Pavoni los cuales manifestaron no estar de acuerdo con los premios impuestos para los partidos por la Copa.

Según se dijo luego la diferencia no era importante, por lo cual los jugadores no dudaban de que habría acuerdo. Además los futbolistas de Independiente aclararon que "no era un planteo", si bien habían pedido una mejora en el caso y que los dirigentes quedaron en dar una respuesta definitiva mañana y que no había derivado esto en ninguna situación enojosa. Pero la reclamación existe en víspera del primer gran match.

## PRIMER ARRIBO

Este mediodía llegó a nuestro país el árbitro Sergio Gonella que integrará junto a Jhon Taylor y Tofik Gakramov la terna de árbitros que tendrán a su cargo la conducción del partido del miércoles entre Ajax e Independiente. Lo esperaban en Ezeiza, Angel Norberto Coereza y "Pirafña" Pérez, de relaciones públicas de la Asociación Argentina de Árbitros. Gonella tiene 39 años, nació en Turín, Italia, posee licencia internacional desde hace dos años y dirigió en ese lapso 35 partidos. Arbitra desde 1951.

Gonella, que es la primera vez que viaja a América, dirigió el año pasado la final de la Copa de Europa entre Checoslovaquia y Rusia. En su país está considerado el número "1".



"Lo que tenemos que hacer en el futuro es darle los dos puntos a Chicago y no venir mas a Mataderos... ¿total?... Esta, por transcribir una, es una de las amargas conclusiones de un dirigente de Temperley en las adyacencias a los vestuarios en la cancha de Mataderos. Era el final de un nuevo capítulo de la "novela original" de Juan Carlos Yuliano, y que con dos ediciones anuales origina más lágrimas que un teleteatro. Y la verdad que lo visto ayer era para llorar.

Pasemos a narrar el "último capítulo": Nueva Chicago y Temperley llegaban al partido de ayer manteniendo una posición expectante y con perspectivas de alcanzar al puntero. Durante la semana los directivos "celestes" recibieron un anónimo que les informaba que casi con seguridad su cotizado puntero y goleador del torneo Juan Carlos Merlo iba a ser expulsado y pidieron un veedor a la AFA; como así también un refuerzo policial para sus simpatizantes. Y paradójicamente Merlo fue expulsado

(igual suerte corrió este jugador en los últimos tres partidos que jugó ante Chicago). Pero los incidentes comenzaron mucho antes. A los 2 minutos el árbitro Oscar García amonestó a Yuliano por una simple infracción, enseguida le marcó tarjeta amarilla y a los 13 minutos lo expulsó con razón. El marcador había entrado en la trampa de nervios por los insultos del público local y la "mano dura" del juez. Sus compañeros fueron contagiados más aún cuando Prioli anotó el segundo tanto verdinegro en posición

adelantada, siendo amonestados seis de ellos, y ya sobre el final García cerró su "triste arbitraje" expulsando a Merlo, De Jesús y Barbieri por reclamar una infracción de Garels. El arquero, presa de una crisis de nervios, golpeó una puerta del vestuario, y al romperse el vidrio se cortó una mano. Caía entonces el telón para la nueva edición Chicago-Temperley. Ojalá que nunca más vuelva a escena. Como los malos "programas" se tendría que levantar o al menos desterrar a los "titeres" que se mueven entre bambalinas...

# LOS QUE ESTAN EN EL CAMBIO

## Varios Candidatos en Busca de un Ascenso

En lo que al tope de la tabla de primera "B" se refiere, todo sigue igual. Al cabo de la vigesimoseptima fecha —decima de las revanchas— Almirante Brown encabeza las posiciones ahora con 38 puntos, seguido por All Boys que no le pierde pisada con 37. En lo que respecta a la tercera posición, Nueva Chicago quedó solo, al derrotar a quien ocupaba esa ubicación hasta ayer. Los verdes de Mataderos tienen ahora 34 y Temperley quedó cuarto con 32. Es decir que la lucha por la punta tiene cuatro equipos en seis puntos, lo que le da a las fechas venideras una importancia llamativa. Si bien las recaudaciones son suculentas donde juegan equipos que aspiran a la corona, es importante destacar que quienes luchan por mantenerse en la categoría despiertan atracción en los partidos que disputan. Un ejemplo lo dio ayer Deportivo Español, que jugando con Tigre alcanzó casi al medio millón de nacionales.

**● ALMIRANTE EN MARCHA RECTA**  
A Brown, le pesaron mucho las ausencias de Osvaldo González (su goleador) y de Tursi, y a pesar de que ganó, su rendimiento no fue del todo acertado. Igualmente, fue primer actor, ya que Excursionistas, de débil ataque y sin mucho peso de equipo no fue molestia. Brown tuvo a su merced el partido y la pelota; sin embargo, jugó desorientado. Su mayor respaldo cayó esta vez en su extrema defensa, que aguantó los embates sin ton ni son de su rival. Excursionistas careció de un medio campo veloz. No fue mucha la oposición que

le brindó al puntero y permitió que éste siga al tope de la tabla. Si bien el partido se acercó a lo malo, tuvo el arbitraje del señor Moreyra decisiva influencia. Cobrando mal y a destiempo le quitó la escasa lucidez que en algún momento tuvo. Felipe Ribaudó se convirtió en lo mejor del ganador, mientras que la figura de Excursionistas fue su arquero Mazzini. Los del Bajo Belgrano deberán repuntar, porque la parte final de la tabla está solo a cinco puntos (tiene 17 y Español, último está con 12).

**● ALL BOYS CON SUSTO**  
Los "albos" de Floresta comenzaron a todo "trapo". La dejaron "así" de chiquita, pero para llegar al 2 a 1 final, frente a Deportivo Morón, tuvieron que aguantar el asedio del equipo visitante, que no se entregó a pesar de ser siempre menos que su rival. Todo se debió al quedo del equipo local, sobre todo en la parte complementaria, porque los dos goles que había logrado en la primera etapa así lo hacían pensar. Pero Morón luchó hasta el final y pudo dar el grito de empate. La pauta de la importancia de este partido, la da la recaudación: 1.662.700 pesos viejos.

**● EXAGERADO TRIUNFO "VERDE"**  
Es indudable que el caso Yuliano cobra vigencia cada vez que se enfrentan Chicago y Temperley. Ayer, para no ser menos que otras veces, el clima en Mataderos era "especial". Ganaba Temperley a los 4 minutos, con gol de Merlo y ganaba bien, hasta que a los 13 lo expulsan a Yuliano, por foul a

Prioli. Temperley se descompagina y el equipo local, desordenadamente pasa a comandar el partido. Empata Género, a los 29 y al reanudarse el complemento Prioli, marca en evidente posición adelantada el segundo gol. Pareció de Chicago, pero los "celestes" no se dieron por vencidos. Siguió batallando hasta que Prioli nuevamente convierte y el partido se acaba. Pero en verdad, a Temperley lo perjudicó un malísimo y localista arbitraje de O. García. Sobre el final fueron expulsados otros tres hombres de la visita: Barbieri (arquero), De Jesús y Merlo. El arquero tuvo una reacción que comentamos en recuadro aparte.

**● ALMAGRO ESCALO**  
De visitante Almagro consiguió un valioso triunfo frente a Los Andes, pero en forma inmerecida. Defendió su gol con uñas y dientes, sin apelar al fútbol. Los Andes no halló espacio para llegar hasta Piazza, que se convirtió en el baluarte del ganador. De todas maneras hizo más que su rival por el espectáculo y creció, por lo menos, el empate.

**● EL RESTO**  
Platense apabulló a Estudiantes y sigue su repunte. Le ganó por cifras concluyentes: 5 a 1. Comunicaciones y Arsenal empataron en un gol en un partido para olvidar; Quilmes se recuperó de su derrota del sábado anterior en manos de A. Brown y le ganó justicieramente a Talleres por 2 a 1 y Deportivo Español, que sigue sin levantar cabeza, igualó en otro cotejo pobre con Tigre sin tantos. Libre quedó San Telmo.

## MEMORIA Y BALANCE

All Boys convertido definitivamente en el "boom" de la temporada. Los de Floresta parecen estar viviendo uno de esos sueños de los que cuesta despertar. Con el de ayer, los albos suman nueve triunfos consecutivos, hazaña esta que entra en los anales de la divisional de ascenso.

\*\*\*  
Sigue siendo Alte. Brown el equipo más ganador del torneo. Su campaña se compone de 17 triunfos sobre 26 partidos jugados. Quien le sigue, siempre en partidos ganados, es All Boys, que ganó un partido menos que los de San Justo.

\*\*\*  
Quienes parecen recuperados son Comunicaciones y Platense. Los primeros llevan una serie de 7 fechas sin conocer la derrota, siendo la mejor racha de estos momentos, excluyendo, por supuesto, la de All Boys. Los calamares han obtenido, con el de ayer, su tercer triunfo "al hilo" y llevan cuatro fechas sin perder. Además, en esas 4 jornadas lograron 15 tantos.

\*\*\*  
Tres equipos cambiaron su suerte en esta jornada. El único de ellos que quedó contento fue Quilmes, que quebró una racha adversa de 7 partidos. Los dos restantes sufrieron reveses que lograron quebrar buenas rachas; Temperley perdió después de 5 fechas y Los Andes después de 4.

\*\*\*  
Problemas ofensivos en dos instituciones: Deportivo Español y Tigre. En ambos elencos el gol no se grita desde hace exactamente tres fechas.

\*\*\*  
El puntero no afloja pese a la impresionante arremetida de All Boys. Alte. Brown, único líder del torneo, ha conquistado con el de ayer su tercer triunfo consecutivo. Además el conjunto de Marcos Busico es el más goleador, con 46 tantos convertidos en 26 cotejos disputados.

\*\*\*  
Por el contrario quienes no levantan cabeza son Arsenal, Deportivo Español y Excursionistas. Los de Sarandí llevan 5 jornadas sin poder ganar. Los "gallegos" llevan 9 fechas sin triunfos y por último los de Excursionistas, que con la de ayer sufrieron la cuarta derrota consecutiva.

\*\*\*  
La tabla de valores muestra a Nueva Chicago como el equipo menos goleado del torneo. Pero en tal sentido las fuerzas son parejas, ya que hay tres equipos más separados por un solo gol uno del otro. Es así que Nueva Chicago tiene en su contra 22 tantos. Luego le sigue San Telmo, cuya defensa tiene 23 goles en contra. Inmediatamente le sigue la de Alte. Brown con 24 tantos y posteriormente la de Deportivo Morón, cuya suma de goles en contra asciende a 25.

\*\*\*  
Deportivo Morón dejó ayer su invitado como visitante en cancha de All Boys. Ya no quedan más invitados en esa condición.

## VITAMINAS "C"

Estadio completo. Banderas en ambas tribunas. Muchísima gente de Junin y de "Defe". El cotejo no defraudó. Fue un lindo partido. Defensores de Belgrano, que jugó mejor en el primer tiempo que Sarmiento de Junin, logró un justo triunfo. El resultado de 2 a 1 dice de lo difícil que le fue obtener la victoria. La reaparición de Busti en "Defe" fue fundamental, por cuanto le dio la tranquilidad que su equipo necesitaba.

\*\*\*  
En el segundo período, Sarmiento trató de igualar el cotejo, pero la defensa de los locales aguantó el chubasco. Lo mejor del partido, lejos, lejos... fue la actuación del puntero de "Defe" Houssemann, que prácticamente fue imparable. En tanto que en Sarmiento de Junin lo más destacado fue la notable actuación del arquero Rodríguez, que detuvo cuatro pelotas imposibles.

\*\*\*  
Defensores de Belgrano sigue siendo el equipo que más partidos ganó, 16 en total. El "rey" de los empates es Villa Dalmine con ocho encuentros. El que más partidos perdió es Leandro N. Alem con 19. El que fue derrotado menos veces, Defensores de Belgrano, en solo dos oportunidades. "Defe" es también el conjunto más goleador del torneo con 58, y la defensa menos batida es la de Flandria con 17 tantos.

\*\*\*  
Argentino de Rosario, que venía de ganarle a Sarmiento en su propio reducto, no pudo superar a Defensores Unidos de Zárate. Los de Zárate le hicieron un gran partido y luego del empate de los rosarinos por intermedio de Capelliari —tiro indirecto que fue ejecutado en tres oportunidades— los zarateños, muy nerviosos, perdieron los estribos y el resultado final fue de cuatro expulsados... Los últimos nueve minutos Defensores jugó con siete hombres.

\*\*\*  
Brown de Adrogué y Midland en el primer tiempo ofrecieron un buen espectáculo, pero en el segundo decayó por completo. Brown logró un empate merecido, ante un rival que le ofreció gran resistencia.

\*\*\*  
Un encuentro muy esperado fue también el que disputaron Argentino de Quilmes y Sportivo Italiano. El match fue arduamente jugado y los "mates" estuvieron más cerca del triunfo, pero los "azurros" casi, casi ganan el match. A los 45 minutos de la etapa final, tiro libre fuera del área para Italiano, pateó Casal y la pelota pegó en el travesaño.

## DIEZ CLASIFICADOS DE "AFICIONADOS" A LA RONDA FINAL

Se jugó ayer la última fecha del certamen de fútbol aficionado. La misma no trajo consecuencias a los equipos clasificados para disputar el ascenso a la división "C". Por la Zona Norte, tienen este halago, Luján, Deportivo Armenio, Liniers, Ituzaingó y Sportivo Palermo. Por la Sur, se han clasificado, Barracas Central, Defensores de Cambaceres, Villa San Carlos, Sacachispas y General Lamadrid. Zona Norte: Juventud Unida 4, Atlas 2; Deportivo Armenio 2, Luján 0; Ituzaingó 3, Sportivo Palermo 3; Deportivo Merlo 3, Portño 1; Centro Español 13, Pilar 0. Zona Sur: Barracas Central 3, Sportivo Barracas 2; Tristán Suárez 1, Villa San Carlos 1; F. C. Urquiza 2, Sacachispas 2; Piraña 6, Victoriano Arenas 2; General Lamadrid 1, Defensores de Almagro 1, y Defensores de Cambaceres 4, Deportivo Paraguary 2.

## POSICIONES

ZONA NORTE									
Equipo	J.	G.	E.	P.	Gf.	Ce.	Pts.		
Luján	20	14	5	1	68	22	33		
Liniers	20	13	4	3	80	21	30		
Dep. Armenio	20	13	4	3	64	15	30		
Ituzaingó	20	9	5	6	43	35	23		
Sp. Palermo	20	10	3	7	35	39	23		
Dep. Merlo	20	6	10	4	37	33	22		
C. Español	19	7	5	7	29	23	19		
J. Unida	20	6	7	7	44	39	19		
Atlas	20	2	4	14	21	71	8		
Pilar	20	1	4	15	27	96	6		
Portño	19	—	4	15	14	76	4		

ZONA SUR									
Equipo	J.	G.	E.	P.	Gf.	Ce.	Pts.		
Barracas C.	22	15	4	3	59	24	34		
Def. Cambaceres	22	13	7	2	75	38	33		
V. S. Carlos	22	13	4	5	67	36	30		
Sacachispas	22	11	7	4	54	33	29		
G. Lamadrid	22	11	6	5	37	26	28		
Sp. Barracas	22	9	4	9	35	39	22		
F. C. Urquiza	22	7	7	8	44	51	21		
V. Arenas	22	6	7	9	36	46	19		
D. Paraguary	22	7	—	15	41	59	14		
Piraña	21	6	1	14	45	58	13		
T. Suárez	22	2	6	14	24	72	10		
Def. Almagro	21	2	6	14	24	67	9		



PROBLEMAS PARA ALL BOYS. Un avance de Deportivo Morón que llevó peligro. All Boys, candidato al ascenso, tuvo una tarde complicada ante el equipo del Oeste.

## VIAJARA MAÑANA A BRASIL LA SELECCION DE PRIMERA "C"

Mañana parte hacia Brasil el seleccionado de primera "C", que disputará dos encuentros amistosos frente al Tacuara de la Federación Gaucha (el 7) y posteriormente con el Juvenil del Club Gremio (el 10). Estos son los integrantes de la delegación y la entidad a la que pertenecen cada uno de ellos: Durich y Massel, del Sportivo Italiano; Luciani y Cvitkovic de Dock Sud; Santarcangelo y Jorge Sánchez de Fénix; Enrique Herrera, Jara y Tamburriño de Brown de Adrogué; Capilello de El Porvenir; Francisco Sánchez de Midland; Víctor Hugo García de L. N. Alem; Julio Martínez y Domingo Fernández de Colegiales; Iellamo de Riestra; Ramón Ramírez de Argentino de Quilmes; Housseman y Albino Valentini de Defensores de Belgrano. El técnico de la selección será Oscar Riccardi y como kinesiólogo y utilero Ernesto Limifo y Luis Quartucci, respectivamente.

El representante quedará concentrado esta noche en el hotel de Luz y Fuerza a partir de las 22 horas y su partida está programada para mañana a las 7 horas. Es

importante destacar la participación de este seleccionado en lutas internacionales, ya que muy rara vez se da el hecho de que equipos de la primera "C" compitan en el exterior. La oportunidad para confrontar internacionalmente es inmejorable y los muchachos que sábado a sábado luchan en sus equipos para poder escalar en el fútbol la aprovecharán seguramente, en su totalidad. Suerte y hasta la vuelta.

**● DOCK SUD CUMPLE AÑOS**  
El "Doque" como cariñosamente se llama a Dock Sud, cumple años. Y tira la casa por la ventana en una serie de festejos que abarca desde la primera semana del mes de la primavera, hasta el 6 de octubre. El programa de festejos para celebrar los primeros 56 años de vida; comenzó el viernes con un lunch en honor de los socios vitalicios, con entrega de diplomas y medallas; hoy una misa a las 11.30 en homenaje a los socios fallecidos y seguirá el 17 de setiembre con una competencia de regularidad Dock-Sud-Monte-Dock Sud que se inicia a las 7.30 desde la sede social.



# OLIMPICOS FRACASOS

## UNA COSTUMBRE EN RUGBY: S. I. C.

"Pero miren ustedes cómo se vienen a dar las cosas... ¡Justo venimos a dar la vuelta olímpica, aquí... en el CASI!" Mario Walther, capitán, sudoroso aún, con muestras compartidas de alegría, emoción y angustia, era la más fiel expresión de lo que "todo" SIC mostraba ayer ante la obtención del tercer título consecutivo de campeón de rugby, de primera división.

... "Lo único que siento, es que en estos momentos no estén con nosotros, Julio y Marcelo" (Julio Walther y Marcelo Rodríguez Jurado). Pero el campeonato, es también de ellos. Hacía unos minutos SIC venció a Pucará (el único equipo que logró vencerlo en lo que va del torneo) ampliamente por 29 a 7 y aún faltando dos fechas para la finalización del torneo, lograba clasificarse campeón 1972.

Y la lógica se dio en un ciento por ciento. Nadie puede discutir la legitimidad y la justicia de la coronación del equipo de Boulogne. En esta temporada, fue lejos... muy lejos, el mejor. Desde el inicio de esta trilogía fenomenal, su superación y evolución fueron constante. A la inversa de los que fueron siempre sus más poderosos adversarios (CUBA, Belgrano y CASI), su rugby fue incorporando matices nuevos que le otorgaron una solidez, una armonía y una practicidad, muy cercanas a la perfección. En 1970, compartió el título con CUBA y en 1971, lo obtuvo en soledad... pero en ambas oportunidades, su superioridad sobre el resto no fue tan clara y terminante como en esta ocasión.

### • HISTORIA

El SIC no es de los clubes más viejos del rugby argentino. Su fundación data de 1935 (cuando muchos jugadores deciden separarse del CASI y fundar otro club, con nombre parecido).

Su primera actuación de importancia la logra en 1937, cuando se adjudica el Torneo de Eliminación que se disputaba en esa época,

además del torneo por puntos. El capitán de ese equipo, era el actual subsecretario de Deportes de la Nación, ingeniero Ernesto Cilley Hernández. En 1939 conquista el primer campeonato, compartiéndolo con Old Georgian y Gimnasia y Esgrima. En 1941, vuelve a salir campeón, pero esta vez solo. De ahí en más declina en su andar, produciéndose la etapa más amarga de su historial, que culmina en 1946, con su descenso a segunda división.

Pero entre 1947-1948 realiza otra hazaña inigualable. En 1947, conquista el ascenso y al año siguiente, obtiene el título de campeón de primera división. Pero de ahí en más, se produce un largo paréntesis (22 años), hasta que vuelve a ser campeón en 1969, junto con CUBA.

### • LOS NUMEROS

La campaña del SIC campeón 1972 y aún faltando dos fechas para la finalización, es estadísticamente hablando, muy pródiga en resultados. Durante la rueda de clasificación y actuando en la Zona "A", sobre un total de 10 partidos, ganó 9 y perdió 1 (contra Pucará). Marcó 441 tantos; le marcaron 87 y registró un total de 18 puntos.

Cumplidas ayer, 12 fechas de la rueda final —Zona Campeonato— jugó 12 partidos; ganó 11 y empató 1 (con Pucará). Marcó 340 tantos; le marcaron 97 y obtuvo un total de 23 puntos.

### • BASE "PUMA"

El representante del San Isidro Club es una de las bases más firmes del Seleccionado Nacional de Rugby ("Los Pumas"), que tan brillante desempeño han cumplido en los últimos años en el orden internacional y que tienen por delante compromisos de jerarquía. Sin duda que el juego agitado mostrado por este elenco campeón también se dejará traslucir en este plano de competición.

## Fueron Eliminados Arrambide, Calonge y Ortiz

MUNICH, 3 (Reuter, DPA, France Presse y ANSA). — La vigésima edición de los Juegos Olímpicos continúa significando el gran fracaso de los atletas latinoamericanos. En la fecha quedaron eliminados los argentinos Arrambide (salto con obstáculos), Calonge (200 metros llanos), Ortiz (boxeador de la categoría pluma) y el equipo de hockey sobre césped. Solo triunfó el pugil Cuello. El jinete brasileño Andrés Pessoa (favorito) claudicó en pésimo desempeño, en el concurso hipico, mientras que el cubano (record mundial de salto triple), Pérez Duena, fue eliminado defraudando a las esperanzas de sus compatriotas.

La primera mitad de los juegos de la XX olimpiada ha dejado un balance poco halagador para los países latinoamericanos. A esta altura y cuando quedan solo siete días de competencias, han conquistado cuatro medallas: dos de plata e igual número de bronce.

Es evidente que Latinoamérica se ha rezagado ante el tremendo progreso deportivo de los europeos, Japón y Australia, y desde luego, Estados Unidos.

Una de las medallas de plata la conquistó el colombiano Helmut Bellingrodt en la primera prueba de tiro al jabalí; la otra fue ganada por el argentino Alberto Demiddi en remo. Las de bronce, en atletismo femenino fueron para la cubana Silvia Chivas, en los 100 metros y el brasileño Ishii Chiaki en judo. Por coincidencia, los dos representantes del deporte de América latina que estuvieron muy cerca de la conquista de las medallas de oro fueron superados por representantes soviéticos.

El colombiano por Lakov Zheleniak y el argentino por Yuri Malishev. Algo más, esos dos —deportistas ganadores de las medallas de oro no son recién llegados a las competencias olímpicas. El propio Malishev confesaba en rueda de prensa haber participado en las competencias de los Juegos de la Olimpiada de Melbourne, es decir hace 16 años. En tanto que Bellingrodt llegó por vez primera este año a los juegos y en cuanto al campeón de remo es un deportista también de larga trayectoria internacional.

En los deportes de conjunto la gran derrota de los países de América latina se inició con el fútbol cuando dos de sus tres representantes quedaron eliminados en la primera serie. Brasil, representante del fútbol y campeón mundial, que había pregonado que demostraría que no solo es su fútbol profesional, el mejor sino también el aficionado, sucumbió ante Dinamarca, Hungría y Birmania y fue eliminado.

Colombia que, como Brasil, representaba a la América del Sur, sufrió aplastantes derrotas ante Polonia y Alemania Oriental para al final vencer a Ghana, victoria que en nada modificó su posición en la tabla.

### • LA SUERTE ARGENTINA

El triunfo del boxeador

## LA FE EN MARCHA

MUNICH, 3 (France Presse). — A pocas horas de la largada para los 50 kilómetros, caminata de los juegos de Munich, el marchista argentino Adalberto Scorza fue a la iglesia de la Villa Olímpica para implorar la ayuda divina en la terrible prueba.

El preparador atlético de los argentinos, Fernando Lapuente, estima que Scorza es uno de los atletas más conscientes del equipo de su país. "Se puede confiar en él para dar el máximo de sí mismo", dijo Lapuente.

Scorza preparó concienzudamente su actuación para el calvario de esta tarde y afirmó que tomará la largada en perfectas condiciones físicas y mora es.

### • LOS QUE DICEN "ADIOS"

MUNICH, 3 (France Presse). — Los competidores que ya nada tienen que hacer en Munich por haber terminado sus disputas comenzaron a abandonar la Villa Olímpica.

Ayer dijeron adiós los futbolistas colombianos después de una actuación sin brillo, y esta mañana lo hacen los pesistas de la misma nacionalidad.

Miguel Cuello, fue anoche la nota más destacada para las pretensiones argentinas. El mediodía superó por knock out al rumano M. Culmeac, quien no fue autorizado a salir a pelear en el tercer y último asalto. En el segundo round, Cuello —no obstante su menor estatura y alcance de brazos— aplicó violentos impactos que mandaron a la lona al pugilista de Rumania. El deterioro físico de este último fue notorio y muy acertada la medida

que adoptó el árbitro del combate. Miguel Cuello pasó con este triunfo a los octavos de finales.

En la jornada de hoy, otro boxeador argentino no tuvo la misma suerte. El pluma Mario Ortiz fue superado en fallo dividido por el finlandés J. Lindberg. Ortiz fue superior en la primera vuelta, en la que sacó un punto de ventaja. La segunda fue pareja y en los tres finales la violencia de los impactos del deportista



DEPORTE Y BELLEZA. Una hermosa atleta rusa participa de la prueba de gimnasia en aparatos. (Radiofoto A. P.).

de Finlandia dieron emoción al combate. La preferencia de los jurados se repartió y en consecuencia el sudamericano quedó al margen de las Olimpiadas.

### • CALONGE, TAMPOCO

En la prueba de los 200 metros llanos para caballos, Andrés Calonge obtuvo un auspicioso tercer puesto. El atleta argentino empleó un tiempo de 21s.9/10 y pudo clasificarse para la segunda ronda. Calonge realizó una carrera inteligente y pudo comprometer más a sus predecesores. Sin embargo, Andrés Roberto Calonge quedó eliminado en la segunda prueba, tras emplear un tiempo de 21s.1/10, es decir, que bajó el empleado por el mismo en la primera ronda; que no le permitió lograr la clasificación. Se despedía de esta forma otro representante argentino.

El hockey, tras un discreto comienzo, entró en un tobogán y en las últimas presentaciones resignó otras tantas derrotas.

En la fecha el "verdugo" fue el representante de Francia que lo derrotó por 1 a 0. En realidad, Argentina dominó casi todo el encuentro pero no pudo quebrar la firme defensa gala.

Otra deserción para los argentinos fue la eliminación de nadador Gustavo González que participó en la prueba de los 1.500 metros libres para caballos. González empleó un tiempo de 17m.23s.53/10. El ganador Graham Windett (Austria) hizo un tiempo de 15m.59s.63/10 y es el record olímpico.

### • ARRAMBIDE

El jinete Hugo Arrambide que montaba "Camalote" y era uno de los favoritos en el concurso hipico de salto de obstáculos, fue eliminado en la primera prueba. Se clasificaron los representantes de Alemania Federal y Gran Bretaña, dejando fuera de carrera al famoso brasileño Nelson Pessoa (ganador de doce de las trece últimas participaciones internacionales) y al norteamericano William Steinkraus (ganador de medalla de oro en México).

### • CAYO OTRO CAMPEON

El recordman mundial de salto en triple (17,40 metros) el cubano Pedro Pérez Duena, y una de las más serias esperanzas de Cuba en Munich, quedó eliminado pues apenas logró una marca de 15,72 metros. El cubano había realizado antes dos intentos que fueron nulos.

## HISTORIA OVALADA

A continuación detallamos los campeones de primera división de rugby, desde el año 1899 a la fecha.

1899 Lomas A.C.	1940 Belgrano A.C. y Olivares R.C.
1900 Buenos Aires F.C.	1941 San Isidro Club
1901 Buenos Aires F.C.	1942 Universitario
1902 Buenos Aires F.C.	1943 Atlético San Isidro
1903 Buenos Aires F.C.	1944 Universitario
1904 Buenos Aires F.C.	1945 Universitario
1905 Rosario A.C.	1946 Pucará
1906 Rosario A.C.	1947 Universitario
1907 Belgrano A.C.	1948 San Isidro Club
1908 Buenos Aires F.C.	1949 Atlético San Isidro y Universitario
1909 Buenos Aires F.C.	1950 Pucará y Universitario
1910 Belgrano A.C.	1951 Universitario
1911 Gimnasia y Esgrima	1952 Universitario
1912 Gimnasia y Esgrima	1953 Obras Sanitarias
1913 Lomas A.C.	1954 Atlético San Isidro
1914 Belgrano A.C.	1955 Atlético San Isidro
1915 Buenos Aires F.C.	1956 Atlético San Isidro
1916 Atlético San Isidro	1957 Atlético San Isidro
1917 Atlético San Isidro	1958 Buenos Aires C.R.C.
1918 Atlético San Isidro	1959 Buenos Aires C.R.C.
1919 Atlético San Isidro	1960 Atlético San Isidro
1920 Atlético San Isidro	1961 Atlético San Isidro
1921 Atlético San Isidro y Belgrano A.C.	1962 Atlético San Isidro
1922 Atlético San Isidro	1963 Belgrano
1923 Atlético San Isidro	1964 Atlético San Isidro
1924 Atlético San Isidro	1965 Universitario
1925 Atlético San Isidro	1966 Belgrano
1926 Atlético San Isidro	1967 Belgrano y Atlético San Isidro
1927 Atlético San Isidro	1968 Belgrano y Universitario
1928 Atlético San Isidro	1969 Universitario
1929 Atlético San Isidro	1970 San Isidro Club y Universitario
1930 Atlético San Isidro	1971 San Isidro Club
1931 Universitario	1972 San Isidro Club
1932 Gimnasia y Esgrima	
1933 Atlético San Isidro	
1934 Atlético San Isidro	
1935 Atlético de Rosario	
1936 Belgrano A.C.	
1937 Old Georgian	
1938 Old Georgian	
1939 Old Georgian, Gimna-	

## ENCESTADA DE URUGUAY

El seleccionado de segunda de ascenso de Uruguay se adjudicó el trofeo "Municipio del Plata", al derrotar a su similar de la Asociación Porteña de Fútbol, por 88 a 76, luego de ir en ventaja en la primera etapa de 45 a 31. El encuentro se jugó en el gimnasio del Ateneo Popular de Versalles ante gran cantidad de público.

El triunfo del quinteto oriental fue ampliamente justificado. En todo el desarrollo fue una fuerza más compacta y homogénea que la entusiasta formación de la Porteña. Además, los visitantes contaron con la ventaja de tener una alineación con valores de reconocida capacidad que forman parte del combinado uruguayo de mayores. Entre ellos, se cuentan Caneiro, Silvera, Borroni y el "lungo" Barizolo.

El encuentro le fue ampliamente favorable desde el comienzo a los uruguayos, moviendo rápido el balón y buscando los lanzamientos preferentemente de Caneiro, Ordoqui y Silvera. Paulatinamente fue estableciendo ventajas; 19 a 2 a los 7'. Al conjuero de Díaz Pastor, su mejor figura, fue levantando el cuadro local. Pero, evidentemente, enfrente había un gran equipo. Las diferencias con que se cerró el parcial eran claras muestras de lo hecho por uno y otro conjunto.

En el complemento el dominio se hizo aún más ostensible, llegando en algunos pasajes las diferencias a veinte puntos. Pero merced a la brillante actuación de Díaz Pastor y Marzotta, repuntó el elenco capitalino, y aminoró el marcador. Queda como saldo haber visto a un equipo uru-

guayo que sabe lo que hace en la cancha y con puntos vitales en Caneiro, Barizolo y Silvera. Lo de la Porteña es plausible, pero es mucha la diferencia existente entre ambos cuadros.

Dirigieron Donato Rivas y Enrique Tabarez (Uruguay), con este detalle:

URUGUAY: Caneiro 23, Delord 3, Ordoqui 16, Barizolo 17 y Silvera 19 (formación inicial); Abreu 2 y Borroni 8. Total: 88. D. T.: Nelson Miguel.

COMBINADO DE LA PORTEÑA: J. Mercurio 2, Epstein 12, Ferrari 6, Díaz Pastor 23 (x) y Marzotta 8 (formación inicial); Fernández 8, D. Mercurio 0, Alvarez Lucchia 8, Filic 0, Montañas 9 y Muñoz 0. Total: 76. D. T.: Rubén Aginelli.

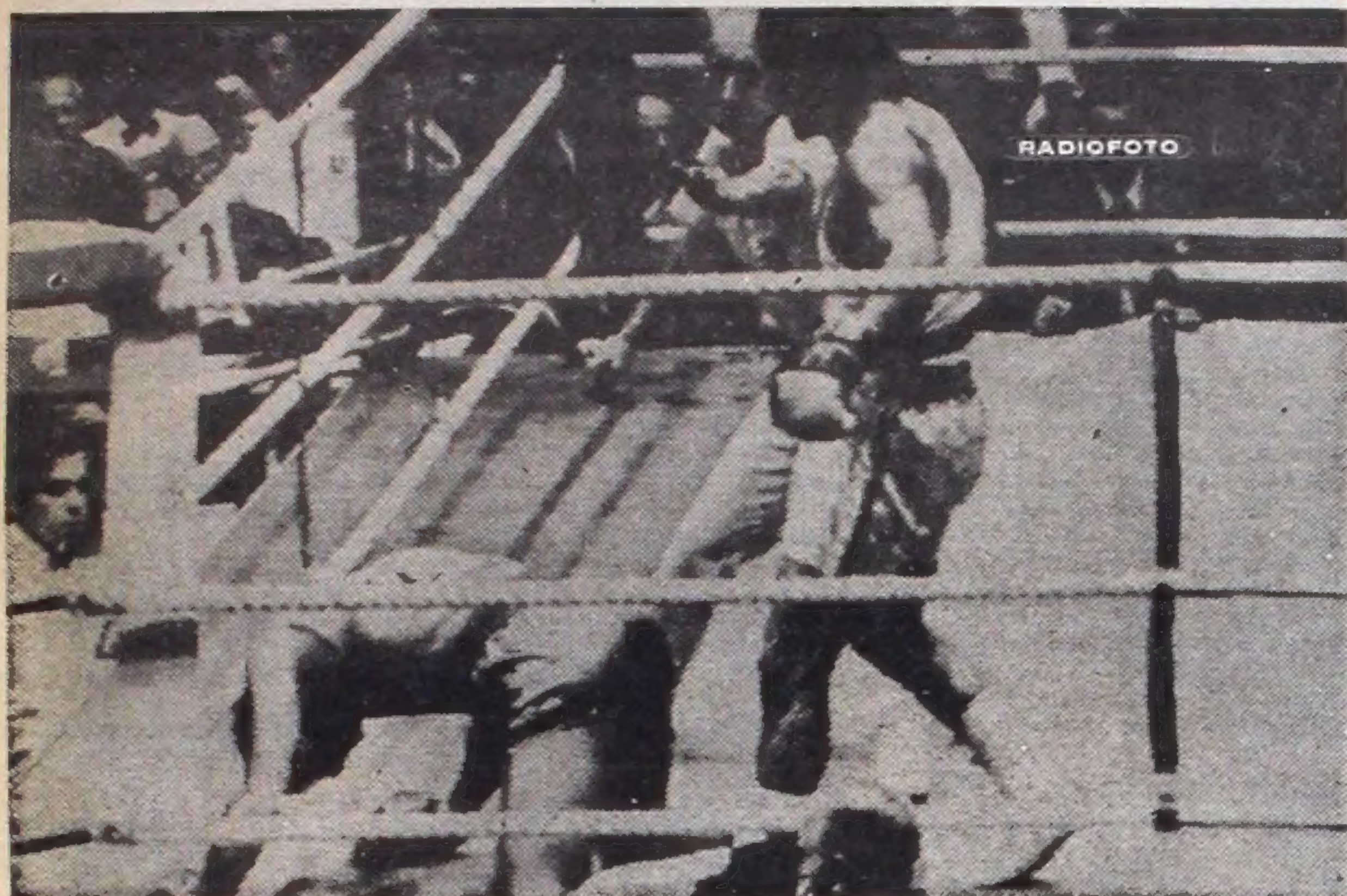
Esta noche el representante de Uruguay jugará con Teléfonos.

### • OLIMPO EN SAN ANDRES

El sábado y domingo se presentará en San Andrés el poderoso conjunto bahiense, Olimpo, reciente vencedor del torneo "Cincuentenario" de Gimnasia y Esgrima de Villa del Parque. El campeón de Bahía Blanca vendrá con sus figuras: Attilio Fruct, José De Lizaso y Alfredo Monachesi. En "Depo", además de sus habituales valores, se producirá la presentación del crack cordobés Pablo Silitoni, que integró el seleccionado argentino juvenil clasificado campeón en Chile.



# DE AMERICA LATINA



RADIOFOTO

SE DIO UNA. Los puños criollos de Miguel Cuello mandan a la lona al rumano Culimeac. El púgil argentino es una de las pocas esperanzas que nos quedan. (Rad. A.P.).

## AMARILLOS SIMPATICOS Y NEGROS ACOMPLEJADOS

¿Cuáles son los deportistas más queridos en la aldea olímpica? Los japoneses. Los asiáticos son los más disciplinados, los más simpáticos y siempre están dispuestos a hacer un favor. En segundo lugar están los rusos por su cordialidad y su espíritu abierto. Complicados son algunos negros, que siempre están a la defensiva y se sienten con complejos. Los más mimados son los norteamericanos. Si fuera posible, cada uno de los 600 atletas querría tener a su disposición un teléfono, una radio y un televisor.

El público celebró prolongadamente el triunfo del ucraniano Akil-Bua en la prueba de 400 metros vallas y su vuelta olímpica para demostrar su condición física. Ahora todo el mundo sabe que tiene 22 años, quince hermanas y 27 hermanos. Ahora volverá a casa, con un record mundial y una medalla de oro. Piensa casarse pronto, pero nada de batir record en materia de hijos. "Sólo dos o tres", dice.

La gran cantidad de medallas de oro ganadas en natación por los norteamericanos ha originado simpáticos comentarios entre los espectadores. Uno de ellos asegura que los integrantes de la banda de música ya no necesitan de partitura cuando les toca interpretar una vez la melodía de "Oh say can you see...", el himno norteamericano.

Después de tres años, la reina de la gimnasia en los Juegos de México, Vera Caslavskaya, de Checoslovaquia, acaba de poner el punto final a sus memorias: "Mi camino hacia Olimpia". En su país ya apareció la primera edición con 100.000 ejemplares. A México y Japón se enviaron por partes iguales 60.000. Caslavskaya, que consiguió cuatro medallas de oro en México, confesó que sentía cierta pena que sus sucesoras fueran rompiendo poco a poco su corona, pero que había terminado con el deporte activo para siempre.

## DERROTA EN HOCKEY

MUNICH, 3 (ANSA, Latin, EFE, Associated Press y DPA). — El equipo argentino de hockey fue derrotado por Francia 1 a 0. El pesado Miguel Cuello le ganó por KOT a M. Culimeac, de Rumania, y el pluma Mario Ortiz perdió por puntos con J. Lindberg, de Finlandia. Hubo records olímpicos. En posta 4x100 damas, EE.UU. hizo 4m27s52 y en 1500 metros libres caballeros, G. Windeatt, de Austria, 15m59s63. Eliminado Arrambide en salto con obstáculos. He aquí los resultados:

### HOCKEY

**Grupo "A": Ronda preliminar:** Alemania Occidental venció a España 2 a 1. Alemania Occidental se clasificó para las semifinales. Francia 1, Argentina 0; Paquistán 3, Malasia 0. Bélgica 2, Uganda 0.

### BOXEO

**PLUMA:** C. Rojas (Colombia) ganó por no presentarse su rival K. Gountchev (Bulgaria) que estaba lesionado; J. Lindberg (Finlandia) G.P.P. a Mario Alberto Ortiz (Argentina).

**GALLO** (Octavos de final): O. Martínez (Cuba) G.P.P. a M. Dowling (Irlanda); R. Carreras (EEUU) G.P.P. a B. Gambat (Mongolia); V. Solomin (URSS) G.P.P. a M. Lazar (Rumania); A. Zamora (México) G.P.P. a S. Foerster (Alemania Occ.); J. Rodríguez (España) G.P.P. a S. Koh (Corea del Norte). **MEDIANO PESADO:** (Octavos de final): A. Minter (Gran Bretaña) G.P.P. a V. Trubov (URSS); D. Ottysch (Alemania Occ.) G.P.P. a D. Oikonomanos (Grecia); D. Villanueva (México) G.P.P. a C. Elliot (Irlanda). **MEDIO PESADO:** (Octavos de final): Miguel

### NATACION

**200 Metros libres, caballeros** (Finalistas): A. Argitay (Hungría) 2m. 10s. 58; G. Larsson (Suecia) 2:09:70 (record olímpico); T. McKee (USA) 2:10:44; J. Bello (Perú) 2:11:70; S. Furniss (USA) 2:09:97; H. Ljungberg (Suecia) 2:12:46; G. Hall (USA) 2:09:91 y M. Suhsev (URSS) 2:11:91.

**Posta 4x100 mixtos, damas** (Finalistas): USA, 4m. 27s. 57 (nuevo record olímpico, precedente 4m. 28s. 3); Alemania Oriental 4:27:58; Japón 4:30:34; URSS 4:30:35; Canadá 4:31:87; Suecia 4:21:88; Holanda 4:32:20; y Alemania Occidental 4:33:37.

**1500 metros libre, caballeros** (Finalistas): G. Windeatt (Austria) 15m. 59s. 63 (record olímpico); M. Burton (USA) 16:09:56; B. Cooper (Australia) 16:11:41; D. Northway (USA) 16:15:30; R. Demont (USA) 16:17:61; G. White (Australia) 16:19:63; M. Treffers (Nueva Zelanda) 16:23:86; y B. Gingsjoe (Suecia) 16:25:67.

### ATLETISMO

**400 metros llanos, damas**, cuartos de final: 1ª serie: 1ª Ch. Rendina (Australia) 51.96; 2ª H. Seidler (RDA) 51.97; 2ª serie: 1ª Y. Saunders (Jamaica) 52.13; 2ª M. Zehrt (RDA) 52.33; 3ª J. Ayaa (Uganda) 52.68; 3ª serie: 1ª G. Balogh (Hungría) 51.71 (nuevo record olímpico, anterior Ch. Rendina 51s94); 2ª Wilde (Alemania Occidental) 51.91; 3ª A. Penton (Cuba) 52.02; 4ª serie: 1ª D. Kaesling (Alemania Oriental) 52.33; 2ª M. Strandvall (Fin) 52.53; 3ª M. Ferguson (EEUU.) 52.93.

**Pentathlon femenino, clasificación final:** 1ª Mary Peters (G. Bretaña), 4.801 puntos (nuevo record mundial y olímpico); 2ª Helde Marie Rosenthal (RFA), 4.761

## LAS MEDALLAS

PAIS	Oro	Plata	Bronce	Total
UNION SOVIETICA	21	17	13	51
ESTADOS UNIDOS	18	19	14	51
ALEMANIA ORIENTAL	16	9	14	39
JAPON	9	6	8	23
AUSTRALIA	5	3	2	10
ALEMANIA OCCIDENTAL	3	5	8	16
POLONIA	3	1	1	5
HUNGRIA	2	5	9	16
BULGARIA	2	4	1	7
SUECIA	2	2	2	6
INGLATERRA	2	2	2	6
ITALIA	1	3	3	7
CHECOSLOVAQUIA	1	2	2	5
NUOVA ZELANDA	1	1	—	2
NORUEGA	1	1	—	2
COREA DEL NORTE	1	—	1	2
HOLANDA	1	—	1	2
DINAMARCA	1	—	—	1
UGANDA	1	—	—	1
SUIZA	—	2	—	2
CANADA	—	2	—	2
RUMANIA	—	1	3	4
FRANCIA	—	1	2	3
AUSTRIA	—	1	1	2
IRAN	—	1	1	2
LIBANO	—	1	—	1
MONGOLIA	—	1	—	1
TURQUIA	—	1	—	1
COLOMBIA	—	1	—	1
ARGENTINA	—	1	—	1
FINLANDIA	—	—	1	1
JAMAICA	—	—	1	1
BRASIL	—	—	1	1
HOLANDA	—	—	1	1
KENIA	—	—	1	1
CUBA	—	—	1	1

puntos y 3ª Burglinde Pollak (RDA), 4.768 puntos. **Lanzamiento de la jabalina, Caballeros, final:** 1ª Klaus Wolfermann (RFA), 90.48 metros; 2ª Janis Lausis (URSS), 90.46; 3ª W. Schmidt (USA), 84.42.

**Salto en alto, damas** (finalistas): 1ª Iona Gusenbauer (Austria), 1.76 metro; 1ª Rita Schmidt (Alemania Oriental), 1.76; 1ª Rita Gildemeister (Alemania Oriental), 1.76; 1ª Yordan Blagoeva (Bulgaria), 1.76; 5ª Audrey Reid (Jamaica), 1.76; Ellen Munding (Alemania Federal), 1.76; 5ª Rosemary Witschas (Alemania Oriental), 1.76; 5ª Cornelia Popescu (Rumania), 1.76; 5ª Renate Gaertner (Alemania Federal), 1.76; 5ª Ulrike Meyfarth (Alemania Federal), 1.76; 5ª Ria Ahlers (Holanda), 1.76; 12ª Sneza Hrepevnik (Yugoslavia), 1.76; 13ª Solve Langkilde (Dinamarca), 1.76; 14ª Erika Rudolf (Hungría), 1.76; 15ª Alena Proskova (Checoslovaquia), 1.76; 16ª Milova Huebner-

va (Checoslovaquia), 1.76; 16ª Milad Karbanova (Checoslovaquia), 1.76; 18ª Barbara Inkpen (G. Bretaña), 1.76; 19ª Magdolna Komka (Hungría), 1.76.

1ª Grith Ejstrup (Dinamarca), 1.76; 2ª Deborah Brill (Canadá), 1.76; 2ª Sara Simeoni (Italia), 1.76; 4ª Andrea Bruce (Jamaica), 1.76.

**110 metros con vallas, caballeros; (A las semifinales):** Rod Milburn (USA) 13"57; Thomas Hill (USA) 13"62; Guy Drut (Francia) 13"78; Franck Siebe (Alemania Oriental) 13"83; Lubomir Nadenicek (Checoslovaquia) 13"93; Berwyn Price (Gran Bretaña) 13"94; Guenther Nickel (Alemania Occidental) 13"95; Sergio Llanil (Italia) 13"95; Willie Davenport (USA) 13"97; Marco Acerbi (Italia) 13"99; Miroslaw Wodzinski (Polonia) 14"02; Leszek Wodzinski (Polonia) 14"03; Petr Cech (Checoslovaquia) 14"04; Marek Jozwi (Polonia) 14"06; Alan Pas-

coe (Gran Bretaña) 14"08; Richard MacDonald (Canadá) 14"33.

**Triple salto, caballeros; (finalistas): Primera serie:** 1ª Victor Saneev, (URSS) 16.85 metros; 2ª Michal Joachimowski, (Polonia) 16.43; 3ª Nelson Prudencio, (Brasil) 16.42; 4ª John Craft, (USA) 16.32. **Segunda serie:** 1ª Joerg Dreimel (Alemania Oriental) 16.57; 2ª Mansog Dia, (Senegal) 16.55; 3ª Carol Corbu, (Rumania) 16.51; 4ª Toshiaki Inoue (Japón), 16.46; 5ª Kristen Floegstad, (Noruega) 16.41.

### ESGRIMA

**Sable por equipos; Grupo "A":** Rumania venció a Bulgaria 11-5; Hungría derrotó a Bulgaria 12-4; Hungría venció a Rumania 9-3. **Grupo "B":** Cuba se impuso a Estados Unidos 9-7; Francia batió a Estados Unidos 11-5; Francia derrotó a Cuba 9-5. **Grupo "C":** Unión Soviética venció a Gran Bretaña 10-6; Italia superó a Gran Bretaña 13-3. **Grupo "D":** Polonia venció a Austria, 12-4; Alemania Occidental superó a Suiza 12-4; Alemania Occidental empató con Austria 8-8; Polonia venció a Suiza 12-4; Polonia derrotó a Alemania Occidental 11-5; Austria empató con Suiza 8-8.

### HIPISMO

**Salto obstáculos, individual (final):** El italiano Graziano Mancinelli obtuvo la medalla de oro; el jinete argentino Hugo Arrambide, que montaba a "Camalote", fue eliminado.

### YUDO

**Categoría welter. Grupo "A":** Engelbert Doerbandt (RFA), venció a Patrick Burris (EE. UU.); Antoni Andrade (Portugal), a Damiran Baatarjav (Mongolia); Dietmar Hoetger (ROA) a Aretio Zinsli (Suiza); J. Andriamanantena (Madagascar), a Jozse Skaraba (Yugoslavia); Gerold Jungwirth (Austria), a Armin Buechel (Liechtenstein); Gerónimo Dyogi (Filipinas) a Cheuk Wing Mok (Hong Kong); Raúl Foullon

(México) a Aboubacr Sidibe (Senegal).

**Welter, Grupo "B":** Antal Hetenyi (Hungría) venció a John Robert Sullivan (Gran Bretaña) por ipon; Douglas Churchill (Australia) a Van Deweyer (Bélgica), por puntos; Jong-She Wang (Corea del Norte), a William McGregor (Canadá), por puntos; In-Kwon Chang (Corea del Sur), a Luciano Di Palma (Italia), puntos; Patrick Vial (Francia), a Liam Carroll (Irlanda), por wazaapp; Anton Zajkowski (Polonia), a Erwin Garcia (Nicaragua) por ipon.

### BASQUETBOL

**Grupo "A":** USA 99, Japón 33; Checoslovaquia 74, España 70. Italia 101, Filipinas 81.

## TUIL

**laxante que produce resultados sin crear problemas.**

Sus ingredientes de origen vegetal depuran el organismo y favorecen el ritmo normal.

Su efecto es controlable, no crea hábito ni produce acostumbamiento.



**El confort "de pared a pared" que más se vive**  
Alfombramientos integrales  
**ATLANTIDA**  
Para hogares, empresas, sanatorios, hoteles.

**blaisten sa**

Asesoramiento, medición, sin cargo. Entrega y colocación inmediata.

JUAN B. ALBERDI 3928  
Tel. 67-8081 al 84  
y 8010/18



# GALINDEZ, CON FIEREZA

## Retuvo el Título Ante Avenamar

Apretando los dientes. Fiero el gesto. Ira cundia en su mirada de agrio desafío. La actitud provocativa, el ademán pendenciero, de un mal entendido machismo. Y la infaltable cuota de desplantes e irreverencias hacia el rival y el menosprecio, también del público dejando en posición desahogada su condición de campeón argentino y de deportista. Así, con todo ese cúmulo de censurables alardes que no generaron cosas peores porque a su frente, tuvo la antítesis de esa fea imagen, Víctor Galíndez (78 kgs.200) retuvo anoche en nuestro medio el título nacional de los semipesados, batiendo por puntos y en fallo unánime a Avenamar Peralta (78kgs.900). El veredicto de los jueces fue el siguiente, favorable al púgil bonaerense: Chaumont: 118 a 116; Amadeo: 119 a 116 y Ferreyra: 119 a 115. Ahora, después de esta quinta confrontación entre ambos, queda todavía por dilucidarse el pleito por el cinturón sudamericano que ciñe el sanjuanino.

La pelea tuvo un round inicial de poca monta; más ruido que nueces, pero, donde, ya tempranamente, el retador mostraba un nerviosismo que en el transcurso del agrio contrapunto habría de llevarlo a equivocarse el rumbo apetecido para desarmar al agresivo y muchas veces turbulento adversario. Que hasta con la pinta, con su apodo felino de "Leopardo", quería acomplejarlo, correrlo a los zarpazos. Así, la estrategia planificada por Bruno Alcalá, director técnico de Avenamar, fue distorsionada y comprimida por el accionar discontinuo de su pupilo, deambulando por el cuadrilátero sin brújula, e infinidad de veces, sin tino para imponer su fibra combativa, su vasta experiencia.

Mientras Peralta andaba a los saltos, y con su guardia completamente abierta, dejando colgar sus brazos con reiteración tan excesiva como contraproducente (incluso, llegó a balancearlos por detrás de su cintura, brindando a su rival increíbles si que insólitas brechas), Galíndez no dejaba de capitalizar todo ello a su favor y al máximo. La serie de errores de tácticas y de desplazamientos, pocas veces atinó el sanjuanino a corregirlas; bien afirmado el campeón argentino, cubriéndose criteriosamente, sin el "narcisismo peraltístico", aprovechó toda coyuntura favorable. Y se dio a la febril tarea de atosigar al aspirante con toda suerte de punches. Para este sencillo plan ofensivo, dispuso Galíndez de la templanza y calibración de que carecía su contrincante. Con sus ojos bien abiertos, manteniéndose con oportunidad e inteligencia en la acción de contragolpe, azuzó a Avenamar con sus piruetas y engaños, arrastrándose astutamente al juego que más le convenía.

Poco venía haciendo de provecho Avenamar, empecinado en su intrascendente estilo, burdo remedo de Clay y de Nicolino Locche. Una, dos y hasta tres veces, lograba desarmar el dispositivo de los tajantes envíos del "Leopardo"; pero, prestamente, Víctor corregía los ángulos, con la "mira telescópica" de su viveza y "olfato" para estas cosas. Y allí envolvía en un verdadero torbellino de puñetazos a un Peralta que no halla la fórmula feliz para hacer productiva su tarea. Una demostración elocuente de lo expresado, se tuvo en el segundo y tercer asalto, con clara prevalencia para Galíndez que ahí lo pescó con varios desgarradores zarpazos, en tanto Avenamar seguía su inocente danza de libélula, errando réplicas por distancias kilométricas. Precisamente, en la tercera vuelta, un vigoroso zurdazo en la región temporal

(muy similar al golpe con el que Saldafino noqueó recientemente a Ramón La Cruz), puso a Peralta en peligro de ir al piso, al tomarlo Galíndez de rebote, cuando el desafiante había sido proyectado bruscamente contra el encordado.

Tras un quinto round intrascendente, de acciones negativas de uno y otro lado, la búsqueda afanosa pero desarticulada de Avenamar, queriendo sorprender a Galíndez en esa encarnizada cacería fue bien neutralizada por el campeón argentino en el subsiguiente capítulo. De ahí en adelante el encuentro cobró recidumbre, emoción y suspense. Hubo infernal permuta de puñetazos en la séptima vuelta. La izquierda de Víctor era una tremenda pesadilla para su oponente; más aún, considerando el detalle apuntado de trabajar Avenamar muy desmantelado en su sistema defensivo y sin transitar con firmeza por el cuadrilátero. En el octavo round, al fin pudo descontar ventajas Peralta, siendo ruidosamente estimulado por las tribunas, mayoritariamente volcadas en su favor (demostración de que pese a su generoso brindarse Galíndez, los aficionados no comulgan con sus actitudes del "Guapo del 960").

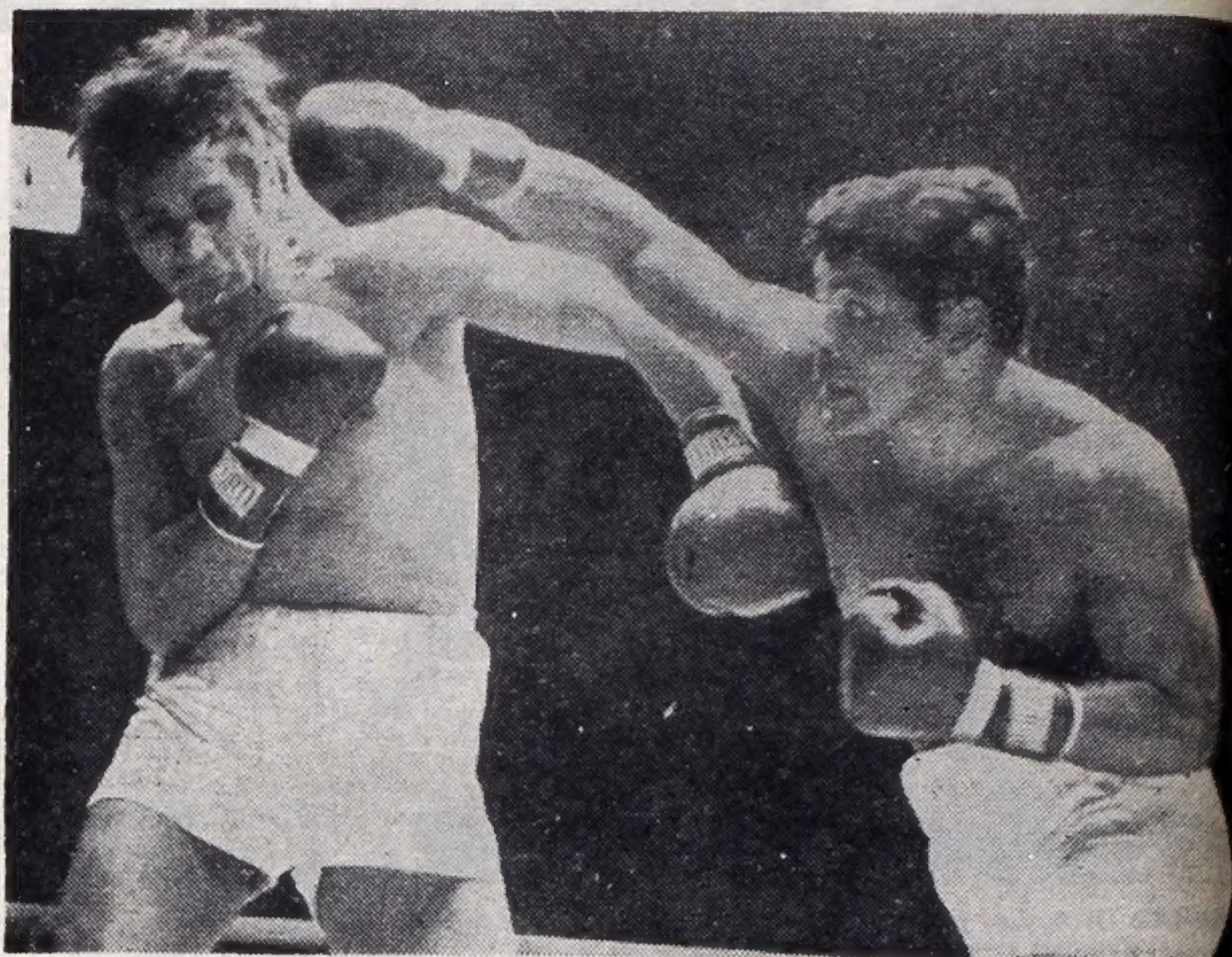
Las últimas vueltas resultaron apasionantes. Hubo un dramático décimo asalto para Avenamar. Como siempre y en tanto el sanjuanino esgrimía muy anunciados sus puños, sin el oportunismo y la velocidad requeridas, fue Galíndez quien con la ráfaga de sus envíos de ambas manos, preferentemente unos terribles mandobles a la cabeza, tuvo al borde del k.o. a Avenamar, a quien jamás habíamos visto recibir a lo largo de una pelea, tamaño castigo.

Con fiereza, pero también muy bien orientado en su trabajo, extrayendo todo el provecho imaginable en beneficio de su chance, el campeón nacional lo arrolló prácticamente, cual un tanque de guerra. De corner a corner, de rincón a rincón, acosó Galíndez, y cuando Avenamar, con admirable valentía, lejos de entregarse, se batía, aceptando el cambio de golpes, yendo al ataque como un toro de lidia pero ya herido de muerte, la sangre fría de Galíndez, su dominio de la situación, su excelente acción defensiva y esquivas magníficas, en medio del vendaval, hizo nulo ese jugarse de Peralta.

Hervía el estadio todo, y el ring también era una fragua. Las dos últimas vueltas vieron a Galíndez y Avenamar trenzados en igual ardorosa porfía, con evidente equilibrio aquí. Vale decir, sin que Peralta alcanzara a borrar las ventajas anteriormente acumuladas por su adversario. A tanto llegó ese encono, que hasta quisieron seguiría después del gong.

Y esto, por una de las tantas bravuconadas que formaron el repertorio de Galíndez como tantas veces, al igual que el gesto inicial de no querer cambiar saludo con Avenamar, debiendo instarlo a ello el árbitro Joaquín Arvas, de muy buena faena. Y vágale a Arvas, con su sobria pero firme autoridad de tercer hombre en el ring, que los desplantes de Galíndez no pasaron a mayores, en una postura mucho más ingrata porque a su frente tenía a un cabal deportista como Peralta, quien en el epílogo tuvo el gesto de ir al propio rincón de su rival y luego apaudir su triunfo.

Es lástima. Y aunque en los camarines todo se orilló y se perdonó, no es con tales actitudes como Galíndez va a hacer honor a su cetro y su investidura de deportista. Por eso su clara victoria, que nadie discutió, no halló el eco de cálidos aplausos que, en cambio, se prodigaron afectuosamente a un digno vencido como Avenamar.



TRANCE RIESGOSO PARA AVENAMAR. Aquí Galíndez sorprende con un recio golpe de derecha en la región temporal al sanjuanino. Clara victoria del bonaerense.

## DESPUES DE LA GUERRA EN EL RING, PAZ EN LOS CAMARINES

Cuando nos franquearon la puerta de entrada del camarín de Víctor Galíndez, nos encontramos con la grata sorpresa de que la "pequeña bronca" que pareció continuar, había quedado dirimida y los dos se encontraban abrazados. De allí salió el siguiente diálogo:

—Galíndez: No pasó nada. Simplemente continuamos un poco más, para brindarle al público más espectáculo, del que le ofrecimos durante la pelea. Avenamar es un gran amigo afuera. Y eso fue todo.

—Peralta: Así es. Con Víctor podemos tener diferencias. Puede parecer que estamos muy enojados. Pero cuando el combate termina, los problemas también terminan. No pasó nada. (Nosotros esperamos que así sea).

Pero quisimos consultar por separado a cada uno para saber su opinión respecto al combate. Empezamos por el que había retenido airoosamente su título, Víctor Galíndez:

—¿Qué te pareció la pelea?

—Bueno, para mí fue muy

buena. Más sobre todo, que Peralta es un hombre muy difícil, un experto. Pero yo creo que trabajé bien, hice el combate para que me favoreciera todo lo que propuse y me salió fenómeno.

—¿Qué perspectivas para el futuro?

—Espero que ahora Tito Lécourt nos traiga rivales de afuera tanto para mí como para Peralta. Así no nos desgastamos tanto entre nosotros y podemos competir en el campo internacional.

—¿Cómo lo viste a Peralta?

—Con un gran defecto. Pega con la mano abierta y eso le hace perder potencia. En lo demás, anduvo muy bien. Ha mejorado mucho de lo que era antes. Siempre es rival de riesgo para cualquiera, aún con el defecto que le noté.

### • EL PERDEDOR

Por su parte, Avenamar Peralta aseguró que su trabajo lo había conformedo plenamente a pesar de la derrota que acababa de sufrir. "Ahora tengo un panorama distinto —dijo—. An-

tes llegaba con la cabeza gacha y no sacaba mayor provecho, pues no veía bien. Me encimaba. De esta forma aunque me critiquen que bajo demasiado los brazos y que por ello recibo algunas manos ingenuas, me veo más libre, tengo más campo de acción y puedo responder..."

—¿Por qué no utilizó los golpes ascendentes con mayor frecuencia?

—No tuve oportunidad para hacerlo porque Galíndez caminó siempre sin darme ocasión para variar la ofensiva. Yo lo corrí por todo el ring, pero él supo poner siempre la distancia oportuna.

—¿Pedirá la revancha?

—Es posible que volvamos a pelear. Porque las cinco peleas que realizamos salieron espectáculos interesantes y el público se fue conforme. Ahora sería preferible que nos trajeran a algún rival extranjero y rankeado, para no tener que desgastarnos entre nosotros dos. Yo estoy tercero y Galíndez décimo en la clasificación de la WBA. El pasaje se puede aprovechar, porque el que venga pelearía con los dos, como ocurrió con Eddie Jones.

## Esta noche CERAS Johnson lo llevará a Munich.

XX JUEGOS OLIMPICOS.

Por Canal 7 y gracias al esfuerzo de una empresa Argentina usted podrá ver hoy a partir de las 22.50 horas, sin cortes y en forma exclusiva las hazañas de los atletas más importantes del mundo, bajo la conducción del equipo deportivo de José María Muñoz.



canal 7

## Echegaray: Puesta a Punto

HONOLULU, Hawaii, 3 (DPA). — Al filo de la gran pelea que tendrá lugar aquí el martes 5, el titular argentino y sudamericano de los livianos jr., Víctor Echegaray, se muestra por demás sereno y plenamente confiado de que tendrá éxito en su enfrentamiento contra el filipino Ben Villaflores por el cetro mundial que éste posee después de arrebatarlo recientemente al venezolano Antonio Gómez. Según las propias declaraciones del pugilista visitante y de sus conductores, Echegaray llegará a tan difícil compromiso exhibiendo impecable preparación en todo sentido; o sea, que aparte de haber alcanzado el cupo ideal del entrenamiento, el cual, prácticamente ha culminado en el campamento del argentino, también muestra una fe enorme en sus propias fuerzas, evidenciando admirable templanza y mostrándose sumamente tranquilo. Si bien el retador no se manifiesta locuaz ante el requerimiento de los periodistas, no deja de reflejar ese alentador estado de ánimo.

"A este muchacho —comentó uno de los periodistas, compatriota del campeón mundial, destacado para informar a sus lectores del importante evento pugilístico— no se le advierte el menor sintoma de nerviosismo ni de preocupación, por tener que vérselas ante el temible campeón del mundo, un noqueador por excelencia... Es difícil adivinar, siquiera, qué es lo que en su fuero íntimo piensa y reflexiona, frente a la inminencia del bravo combate —subraya el colega, representante de un difundido diario de Manila—. Y se pregunta: ¿Es que acaso Echegaray no tiene sangre en las venas?... Lo comprobaremos este martes". Luego el comentarista añade:

"He visto hacer guantes en su respectivo gimnasio a los

rivales. No me impresionó gran cosa Echegaray. Por el contrario; su pobre textura ósea sus pómulos salientes, los ojos como hundidos, y lo demacrado de su rostro me han puesto frente a una figura poco armoniosa.

Ni Echegaray ni los integrantes de su "scuderia" se inmutan por esos comentarios "agoreros". Y replican que "no es con palabras como se ganan estas batallas del cuadrilátero". Y, en conclusión, en el campamento argentino reina un optimismo contagioso; galvanizado por la salud de hierro y la puesta a punto del desafiante, y su calma chicha.

### • FRAZER NOQUEO A ARO

PANAMA, 3 (France Presse). — El púgil panameño Alfonso "Peppermint" Frazer, campeón mundial welter juniors (versión de la Asociación Mundial de Boxeo) ganó anoche aquí por KO al argentino Carlos Aro, campeón ligero de su país. El argentino fue puesto fuera de combate a los dos minutos 52 segundos del primer asalto. La pelea estaba pactada a diez.

Aro fue derribado por primera vez de un potente gancho de izquierda. Se incorporó, tras contarse hasta ocho, pero el panameño volvió a asestarle dos golpes: un uppercut de izquierda y un directo con la diestra. El argentino cayó nuevamente y ya no pudo levantarse.

Frazer pesó 139 libras y tres cuartos contra 140 libras y un cuarto el argentino. En la misma velada, el panameño Roberto "Mano de Piedra" Durán, titular mundial ligero (según la AMB), noqueó también en el primer asalto al norteamericano Gregg Potter.

En ambas peleas, los panameños no jugaban sus respectivas coronas.



# LA CRECIDA OBLIGA AL EXODO

## 300 Personas Fueron Evacuadas en Concordia

Como estaba previsto, el problema de la crecida del río Uruguay se ha trasladado ahora a la provincia de Entre Ríos, alerta desde varios días atrás. Mientras las aguas siguen bajando en Misiones y Corrientes, el caudal del río se hace más pronunciado al acercarse a su curso inferior y pone en peligro la zona ribereña entrerriana.

Las autoridades provinciales y la Prefectura Naval han tomado todas las medidas precaucionales y ya —como lo informamos ayer— se han producido evacuaciones en Concordia.

En lo referente al Paraná, también en creciente, no ha llegado la situación a un punto crítico, pero reina preocupación en Corrientes, donde el río ha comenzado a tomar alturas alarmantes. Esta circunstancia se ve agravada por la crecida del río Paraguay —como consecuencia de las fuertes lluvias—, cuyo caudal engrosa el del Paraná y puede provocar peligrosos desbordamientos.

De todas maneras, hay esperanzas de que la crecida merme en las últimas horas de hoy y la situación se torne más favorable para los pobladores de esta castigada zona del litoral.

### ● EVACUADOS EN CONCORDIA

CONCORDIA, 3 (De nuestro corresponsal). — Efectivos de la Prefectura Naval Argentina, que tiene a su cargo las tareas de patrullaje y auxilio de la zona afectada por la crecida del Uruguay, procedieron al rescate de unas 300 personas, todas pertenecientes a familias que habitan en viviendas de esta ciudad próximas a la costa. Los damnificados fueron trasladados a dependencias de instituciones provinciales y municipales, donde reciben la asistencia necesaria. Según las últimas informaciones, otras familias se encuentran en situación angustiosa, lo que hará que aumente en las próximas horas el número de evacuados. La situación está

controlada y no se han producido víctimas ni se han registrado casos de enfermedad. Créese que entre esta noche y mañana se llegará al pico de la crecida que es de dos centímetros por hora. El río ha bajado en casi todo su curso superior, pero creció en Mocoretá, Paso de los Libres, Monte Caseros y Federación.

### ● TRANQUILIDAD EN CORRIENTES

CORRIENTES, 3 (De nuestro corresponsal). — Desciende el nivel de las aguas del río Uruguay y algunas de las poblaciones afectadas por la creciente podrán volver en las próximas horas a la normalidad. Así lo informó la Prefectura Naval, señalando que en Garruchos y Santo Tomé —dos de las localidades más perjudicadas— el agua bajó 1,70 metros en la primera y 50 centímetros en la segunda. De los casi 2.000 evacuados en esta provincia, 1.100 lo fueron de Santo Tomé.

## UN VIENTO HURACANADO MARTIRIZA A BAHIENSES

BAHIA BLANCA, 3 (De nuestro corresponsal). — Ráfagas de viento de una velocidad de hasta 85 kilómetros se hicieron sentir hoy, desde hora temprana en esta ciudad. Según expresiones de viejos pobladores, hacia muchos años no se producía este fenómeno en forma tan acentuada. El viento es tan fuerte que apenas si se puede circular por las calles y ocasiona tremendas molestias al vecindario, poniendo en peligro incluso la estabilidad de carteles comerciales, antenas de televisión y cables eléctricos. Cuando sopla este viento huracanado, los bahienses se ponen de mal humor, pues resulta prácticamente imposible cualquier tipo de actividad al aire libre. Se esperaba para horas de esta tarde la disminución de la velocidad de las endiabladas ráfagas, lo que permitiría aprovechar por lo menos parte del domingo, que en lo que se refiere a temperatura presentaba, en la mañana, una marca de 11 grados. Para el lunes, se anuncia ascenso de temperatura, pronosticándose una temperatura de 15 grados.

## AMENAZAN CON CERRAR LA VENTA DE COMBUSTIBLES

La Confederación de Entidades del Comercio de Hidrocarburos y Afines realizó ayer una reunión extraordinaria de su Consejo Directivo Nacional, el cual resolvió adoptar medidas de fuerza en caso de que no sean satisfechas sus demandas, que incluyen modificaciones al porcentaje de utilidades que perciban por el expendio de combustibles.

La entidad, que agrupa a los expendedores de todo el país, trató el problema de las bonificaciones y márgenes de ganancia.

Tal reunión se realizó ante la posibilidad de que el Gobierno proceda a un reajuste en los precios de los combustibles, que según versiones, sería inminente.

### ● TRABAJO A REGLAMENTO

A partir de las 24 de anoche implantó el trabajo a reglamento por tiempo indeterminado, la Federación Argentina Marítima en las empresas Shell y Esso a raíz del fracaso de las negociaciones que se estaban efectuando en torno del petitorio de mejoras presentado.

Las negociaciones quedaron interrumpidas cuando el gremio no quiso aceptar que el personal de las empresas privadas reciba menos salarios que el de Yacimientos Petrolíferos Fiscales.

### ● PARO EN SANIDAD ANIMAL

La comisión administrativa de la Seccional Buenos Aires de la Asociación Trabajadores del Estado, ATE, decretó un paro de actividades de 24 horas, a efectuarse el 7 del corriente por el personal del Ministerio de Agricultura y Ganadería, en el sector Servicio Nacional de Sanidad Animal, SENASA, debido a que 1.302 trabajadores designados quedarán sin estabilidad en sus puestos.

### ● HUELGA EN MAR DEL PLATA

MAR DEL PLATA, 3 (De nuestro corresponsal). — Los servicios de transporte siguen paralizados en esta ciudad por cuarto día consecutivo. Los empresarios, que realizan la huelga, hicieron caso omiso del decreto emitido por el gobierno provincial, estableciendo aumentos en las tarifas para el transporte de pasajeros en el partido General Pueyrredón, que estipula un precio de 43 pesos para el boleto único, cosa que no satisface la exigencia empresaria.

## VIVE EN MISIONES UNA ANCIANA DE 133 AÑOS

POSADAS, Misiones, 3 (De nuestro corresponsal). — Una mujer que podría ser la más longeva del país, fue localizada en una zona rural a 15 kilómetros de San José, población del Departamento Apóstoles. Se trata de doña Francisca López de Díaz Leal, que tendría 133 años de edad, y que vive con su hija Etelvina Díaz.

Esta verdadera reliquia humana, de raza negra, vive en tierra misionera desde hace 95 años, según los

cálculos efectuados; se casó con Osorio Díaz Leal, tuvo 8 hijos, 6 nietos, 8 bisnietos y 6 tataranietos. Doña Francisca —menuda y delgada— es hija de esclavos. Su padre, Juan López, liberado de su esclavitud, logró luego la libertad de su esposa y de 2 hijas, una de ellas Francisca. La mujer, que habla el portugués y chapurrea el castellano, recuerda acontecimientos del siglo pasado con una memoria casi prodigiosa.

## LOS MECANICOS DE BAHIA HARAN 'PARO SORPRESIVO'

BAHIA BLANCA, 3 (De nuestro corresponsal). — En el curso de una agitada asamblea, la seccional local del Sindicato de Mecánicos y Afines del Transporte Automotor (SMATA), decidió efectuar la semana entrante un paro sorpresivo de 24 horas por incumplimiento patronal en todos los establecimientos locales del reajuste salarial con retroactividad al 1º de abril de 1971.

Se resolvió, asimismo, que en caso de no hallar esta protesta eco en los medios empresarios, se realizarán paros de 48 y 72 horas, hasta llegar a la paralización de tareas por tiempo indeterminado.

### ● FALLECIO DIRIGENTE GREMIAL NEUQUINO

NEUQUEN, 3 (De nuestro corresponsal). — A la edad de 57 años falleció en esta ciudad el señor Enrique Roca, quien ocupaba el cargo de secretario general de la Confederación General del Trabajo, Regional Neuquén.

De larga actuación gremial, el señor Roca trabajó intensamente con otros sindicalistas para lograr la reorganización de la regional obrera, disuelta en 1955, propósito que lograra en el año 1970.

millones de bebés felices avalan nuestra calidad insuperable.



avanzada en cosmética infantil

la línea de los "colitas frescas"

WEICA



# UN SUEÑO DORADO: EL TUNEL BAJO LA MANCHA

LONDRES, 3 (ANSA). — Inglaterra y Francia son dos países muy cercanos, pero es como si se encontraran en las antipodas. Acaso por tal motivo, la idea de construir un túnel que los una, que será puesta en práctica el año próximo, tiene siglos de antigüedad. La galería, con sus 52 kilómetros de largo, unirá dos países tan distintos, que podrían hallarse en dos continentes diversos. Luego de haber estado separados por un brazo de mar, que los ingleses llaman "El Canal" y los franceses "La Mancha", Inglaterra y Francia serán unidas por una especie de cordón umbilical, ya proyectado en tiempos de Napoleón. El ingeniero Albert Mathieu Favler sorprendió al Gran Corso, presentándole un proyecto del túnel no muy diferente al que se adoptará en el próximo mes de junio. El ingeniero francés preveía una galería equipada con una isla artificial intermedia para el cambio de los caballos de las carrozas. El proyecto, que fue finalmente aprobado por los gobiernos de Londres y París, supone un túnel de una sola pieza, capaz de ser recorrido en automóvil en

poco más de media hora. Pero el túnel bajo La Mancha —que unirá Dover con Calais— difícilmente logrará producir en un próximo futuro un acercamiento entre la mentalidad británica y la francesa. Diferentes en la manera de comer y de pensar, lejanos cultural y tradicionalmente, antipodas en lo referente al modo de gobernarse y mirar el futuro, los ingleses y franceses nunca sacaron partido de la cercanía geográfica para conocerse mejor.

Tanto Inglaterra como Francia perdieron sus imperios y se vieron obligadas a hacer grandes concesiones a la historia. Pero Francia tiene aún muy en cuenta la "grandeur", mientras Gran Bretaña, aunque posee una reina cuyo lujo es ya solo objeto de curiosidad, demostró una particular inclinación a adaptarse. Francia, cuyos siglos de mayor pompa y riqueza artística desembocaron en una revolución, e Inglaterra, de cuya evolución histórica surgió la revolución industrial, están destinadas a experimentar en 1972 un nuevo acercamiento: Gran Bretaña entrará oficialmente a formar parte de la Comunidad

Económica Europea, a partir del 1º de enero del año próximo. Si el túnel y la economía comunitaria brindan sus frutos, los dos países se integrarían económicamente —ya unidos geográficamente— en 1980. Pero se duda que las dos mentalidades y ambas formas de vida cambien antes del próximo siglo, cuando una nueva generación se acostumbre a vivir en una nueva realidad, hecha de dos naciones distintas unidas por un cordón umbilical. El aislamiento británico y la declarada "grandeur" francesa caerán a medida que avance la construcción del túnel. Inglaterra y Francia, que siempre se comportaron como si el brazo de mar que las separaba fuera un océano, esperan que el túnel les brinde nueva prosperidad económica. Londres y París serán capitales cercanas desde el punto de vista geográfico: dos horas y media en automóvil. Pero desde el punto de vista de la mentalidad los franceses seguirán irritándose frente a la eficiencia y el orden de los ingleses, mientras los habitantes de Gran Bretaña mirarán como si pertenecieran a otro mundo a sus vecinos.

## Crónica EMPRESARIA

### • Ronda que se Define

En el Popular programa televisivo ODOL PREGUNTA por Dos Millones de pesos, se va definiendo la ronda de Ganadores. Este concurso, que se transmite todos los miércoles a las 21.30 por Canal 13, comenzó con 10 participantes y actualmente, solo cuatro permanecen en competencia. Son Mario Miguel Marateo, que contesta sobre pájaros argentinos; Dan Graziosi sobre Opera Italiana; Claudio M. Domínguez, sobre Poemas Homéricos y Rosa D. de Dodd, sobre Historia de Boca Juniors. El tradicional programa cumple 17 años.

### • Distinción a Técnico Argentino

El capitán de navío Hipólito E. Lynch fue invitado por las autoridades brasileñas a integrar la Secretaría General que tendrá a su cargo la preparación, organización y funcionamiento del Primer Congreso Extraordinario Interamericano de Turismo, que se efectuará en Río de Janeiro entre el 18 y 25 del corriente. El mencionado marino desempeñó en nuestro país, durante 4 años la gerencia de coordinación de la Dirección Nacional de Turismo, cargo al que renunció el año pasado.

### • Licitan Obras por 70 Millones

El gobierno de la provincia de Buenos Aires licitará durante este mes obras públicas por un total de 70 millones de pesos ley (7.000 millones msn). Con esta suma totaliza, en lo que va del año, la cantidad de 251 millones de pesos ley (25.100 millones msn). De las obras a licitarse, se destaca, por la inversión que supone, la provisión e instalación de las líneas de alta tensión de 220 kw que DEBA hará construir entre Henderson y Olavarría, y entre Henderson y Bragado. Se presupuesta en 41.197.421 pesos ley.

### • Dar en el Blanco

Casi un millón y medio de pesos (\$ 1.476.500) en artículos para el hogar, obtuvo como premio por su extraordinaria actuación la señorita María Romero, de Córdoba, en la última emisión del millonario programa "Dar en el blanco". Durante el programa se escuchó la "Campana para la alegría de los niños", cuyo repique equivalió a \$ 250.000 en zapatos para los alumnos de la Escuela "Mara Margarita", Pampa del Molle, provincia de Neuquén. La empresa D'Onofrio pone fin a su ciclo 1972, de este programa, que se emite por 34 canales y circuitos cerrados y seis emisoras radiales, con la audición del domingo 27 del corriente.

### • Nombre a un Barrio

A instancias de la sociedad de fomento "Gral. Don José de San Martín", el intendente municipal de Tigre, doctor Osvaldo P. Fossati, resolvió que se denomine "Barrio General San Martín" a la zona de influencia de la citada sociedad, comprendida por las calles Patagonia, O'Higgins y rutas 37 y 9, de la localidad de General Pacheco, Partido de Tigre.

### • Elogiable Record

En la Refinería Buenos Aires, que Shell Compañía Argentina de Petróleo tiene en el Dock Sud, se ha logrado un nuevo record de seguridad industrial. El 15 de agosto último, se cumplió en ese establecimiento un millón de horas/hombre (211 días) sin que se registrasen accidentes con tiempo perdido. Esta feliz circunstancia se debe al cuidado puesto por supervisores, empleados y operarios, en la observancia de las normas de seguridad implantadas.

### • Grato Aniversario

En el mes de agosto cumplió sus 30 años de existencia la firma Fernando Pittner, "La Casa de los Mil Envases". El slogan de la casa es perfectamente adecuado: "La organización más grande en su género". Desde 1956 es sociedad anónima, y en su sede de la Avenida La Plata 1577, funcionan la administración y un amplio salón de exposiciones. Otro similar, posee la empresa en Belgrano 3331, éste con 150 butacas y en el cual, periódicamente, se realizan reuniones culturales y artísticas.

### • Nuevos Productos Especiales

Cindor S. A. cumple sus planes de expansión y desarrollo. En estos momentos ha lanzado al mercado dos nuevos productos especiales, elaborados bajo las más rigurosas normas de calidad: Leche Cindor Homogeneizada y Esterilizada, y Cindordiet, leche totalmente descremada. La primera de ellas, es una leche parcialmente descremada, para el consumo diario, cuya homogeneización permite una inmejorable tolerancia digestiva para niños y adultos. Cindordiet, es una leche también homogeneizada, especial para dietas reductoras o que omiten las grasas animales.

### • Exportación de Importancia

Eveready acaba de concretar la exportación de pilas de mayor importancia que se ha realizado en el país, resultado de una licitación internacional de la República de Chile, a la que se presentaron las más destacadas firmas similares del mundo. La adjudicación pone de manifiesto el alto grado tecnológico y óptima calidad alcanzada por los productos argentinos que compiten en igualdad de condiciones con los mejores. Son fabricados en el país, con personal y maquinarias nacionales.

### • El Vino da Divisas

Y ya que hablamos de exportación, vamos a referirnos también a la de vinos. Las acreditadas Bodegas Furlotti, enviaron a Suiza 625 mil litros de vino, que fueron embarcados en el buque "Lago Triful" de nuestra flota mercante. Es sintomático y halagüeño el hecho de que la misma bodega había enviado en 1971, 500 mil litros. Nuestros vinos justifican su fama, compitiendo en reducidos de los mejores, como lo prueba el hecho de que el pedido último supere al anterior.

### • Producto que Hizo Historia

Coca-Cola es un producto que hizo historia. La empresa se instaló en nuestro país en 1942, y hoy el país tiene las plantas con mayor capacidad de producción (Nueva Pompeya) y la más austral (Ushuaia), ambas en el mundo entero. En la actualidad, hay 29 fábricas de Coca-Cola en el país.

### • Viajeros y Designaciones

Viajé a Europa el gerente general de Modart S.A. señor Mario Antonio Muñoz. El alto ejecutivo asistirá a las Ferias de Indumentaria que se realizan este mes en París, y luego irá a Roma y a Milán. En Londres será huésped del famoso diseñador John Michael, cuyos modelos produce en exclusividad en Argentina y Latinoamérica la empresa a la que pertenece.

El señor Joseph J. Sánchez ha asumido la función de director gerente de General Motors Argentina. Reemplaza al señor George M. Perry, quien fue destinado a la dirección regional para América latina, división de ultramar de General Motors Corporation.

## Curso de Auxiliares de Enfermería Será Auspiciado por CEMIC

El Centro de Educación Médica e Investigaciones Clínicas (CEMIC), dictará cursos para auxiliares de enfermería. El mencionado curso consiste en la formación de auxiliares dentro de esta rama de la medicina y cuenta con la colaboración de la Subsecretaría de Salud Pública perteneciente dicha entidad al Ministerio de Bienestar Social de la Nación.

Los cursos para auxiliares de enfermería se desarrollarán en el Centro Médico, que la Sociedad de Beneficencia de la Capital posee en el barrio de Saavedra, sito en la calle Galván 4102 de esta Capital. Todas aquellas personas interesadas en la participación de los mismos, pueden dirigirse para el requerimiento de datos e inscripción a la División Enfermería de (CEMIC), Avenida Las Heras 2900 en el horario de 9 a 20 y en el de calle Galván 4102 de 9 a 16.



## "INVASION" INFANTIL

El edificio de CRONICA fue invadido esta mañana; pero no se produjo ningún atentado a la libertad de prensa, era una delegación de 4º y 5º grado del Colegio Nuestra Señora de Luján, sito en Seguí 149 de Adrogué.

Al mando de las maestras Nélida Beatriz Barone y de la hermana Mariela recorrieron nuestras instalaciones. Eran 80 chicas que alborotaban preguntando y asombrándose por lo intrincados vericuetos de la información.

Ante las teletipos, sus imaginaciones les hicieron creer que existían mecanógrafos invisibles que apretaban las teclas y se emocionaron cuando las linotipos volcaron directamente fundidos sus nombres como por encanto.

Fue una agradable visita que aportó un soplo cálido en la mañana fría del domingo que los periodistas se ven obligados a trabajar, mientras la ciudad descansa.

## La Úlcera Gástrica en Mesa Redonda del Auditorium Argentia

Con la dirección de los doctores Marcos Meeroff y Jaime E. Segal, se realizará los días 18, 19, 20, 25 y 26, del corriente, en el Auditorium Argentia, Larrea 790 Capital, los tres primeros días, y en el Aula de Pta. baja del monoblok del Hospital Durand los dos últimos días, un curso sobre úlcera gástrica. Se realizará bajo forma de mesas redondas en las que se tratarán los temas siguientes: Etiopatogenia, Anatomía Patológica, Clínica, Diagnóstico y Tratamiento, con la participación de los doctores: Alejandro Arias, Juan Baccaro, Pedro Bolo, Pedro Carriati, David Celener, Jacobo Cohen, Pedro Cotella, Antonio Couceiro, Miguel de los Santos, Aldo de Paula, Osvaldo Eguía, Jorge Ferreira, Carlos Friederichs, Osvaldo Galmarini, Juan Heilbuth, Pacheco, Alicia Luis, Alberto Maggi, Marcos Maur, Eduardo Mauro y otros especialistas.

## CRONICA EN LAS COLECTIVIDADES

Se han iniciado los actos celebratorios de la "Semana del Brasil", que durarán hasta el 7 del corriente mes. Con ello se celebra el 150 aniversario de la independencia del país hermano. El día miércoles, a las 18.30, en el Instituto Argentino Brasileño de Cultura, se realizará un acto donde harán uso de la palabra el doctor Camargo sobre "Caleidoscopio del Brasil" y el doctor Jorge Deymonnaz sobre "Un saludo argentino al Brasil".

La Asociación Benéfica y Cultural del Partido de Corubión celebró sus bodas de oro con una comida servida en el Centro Ponedrés. Concurrieron el secretario general del Centro Gallego de Buenos Aires, doctor Manuel Corbacho Monteagudo y dirigentes de la colectividad gallega.

El Club Español celebrará el 120 aniversario de su creación. El domingo 10 de setiembre, a las 11 horas, se celebrará una misa en la Catedral Metropolitana en homenaje a la memoria de sus socios fallecidos. El mismo día, a las 13 horas se servirá en el comedor del club un almuerzo de camaradería al que asistirá el señor embajador de España, José Sebastián de Erice.

Se celebró la festividad litúrgica de Santa Rosa de Lima con una ceremonia en la parroquia puesta bajo su advocación, dedicada a la colectividad peruana residente en nuestro país.

Las Asociaciones Eslovacas realizaron un acto en pro de la libertad de Eslovaquia hoy ocupada por los comunistas. En esa ocasión habló el padre Benedicto Hanco luego ofició una misa "en memoria de los mártires que sacrificaron su vida en defensa de la libertad de Eslovaquia". También disertó el Presidente de las Asociaciones Eslovacas en la República Argentina "recordando la nefasta acción del comunismo contra su pueblo".

Se realizó un acto, para dar la bienvenida a la primera delegación artística argentina que visitó recientemente Armenia por iniciativa de la Fundación Murekian. En esta ocasión se contó con la presencia del Primado de la Iglesia Apostólica Armenia en la Argentina arzobispo Papken Abadian y de numerosas personalidades de la colectividad armenia.

## SESQUICENTENARIO DEL BANCO DE LA PROVINCIA DE Bs. AIRES

Con motivo de celebrarse el Sesquicentenario de la fundación del Banco de la Provincia de Buenos Aires, institución crediticia más antigua de nuestro país, se llevará a cabo una serie de actos entre los días 4 y 10 de setiembre. Los mismos consistirán en la colocación de ofrendas florales en distintos mausoleos en el cementerio de la Recoleta, y también ante el mausoleo de Bernardino Rivadavia en Plaza Once.

Se realizará con tal motivo una misa de acción de gracias en la Catedral Metropolitana, la cual será oficiada por el Arzobispo de Buenos Aires, monseñor Antonio Caggiano, y por la noche se efectuará un banquete a realizarse en los salones del Plaza Hotel. Culminando el último día con un almuerzo en los salones del hipódromo de La Plata donde se correrá el premio "Sesquicentenario del Banco de la Provincia de Buenos Aires".

## EL CENTRO SIVANANDA YOGA CUMPLE 10 AÑOS

Swami Shivapremananda, fundador y presidente del Centro Sivananda Yoga-Vedanta, arribó ayer a ésta, procedente de Zurich, para estar presente en la conmemoración del 10º aniversario de la fundación de su Centro en esta ciudad.

El 5 de setiembre, tendrá lugar un homenaje en honor del incansable pensador indio, en Moreno 794, 7º piso, sede de su centro. Estará

presente el embajador de la India, Sri Madan Mohan Khurana quien se referirá a la ocasión. Otras entidades oficiales estarán presentes, también Shivapremananda desarrollará su programa oficial durante los meses de octubre y noviembre próximos con los auspicios de la Dirección de Cultura y Educación, y Facultad de Derecho, luego de su gira por Chile y Uruguay.

## Emily Frankel: Drama y Danza en el Metro

Los días 4 y 6 de setiembre se presentará en el cine Teatro Metro, bajo el auspicio de Quinta Dimensión, la artista norteamericana Emily Frankel. La misma ofrecerá un espectáculo de singulares características en el cual se combinan elementos, tanto de la danza como del drama.



# PERON REGRESARA EN OCTUBRE

**SAN LUIS, 3 (De nuestro corresponsal).** — El delegado de Perón en Argentina doctor Héctor J. Cámpora, habló en el acto justicialista realizado en el Salón Maipú de esta ciudad y en el que se refirió al regreso del ex presidente a nuestro país. Durante su estadía, Cámpora habrá de mantener contacto con el Frente Cívico de Liberación Nacional de reciente constitución aquí.

En lo que se refiere al acto realizado, el mismo contó con una concurrencia de unas 2000 personas, y en la oportunidad Cámpora manifestó la firme determinación de Perón de regresar a Argentina. En ese sentido, dijo el dirigente justicialista, el partido habrá de crear todas las condiciones necesarias para posibilitar el retorno, especialmente mediante la movilización de las bases.

Manifestó también que se ha contratado con una empresa un avión Boeing con capacidad para 150 personas. Cinco de las plazas serán para Perón y el resto para los componentes de la comisión que habrá de acompañarlo en el regreso, así como también para el cuerpo de custodia. En lo que se refiere a la fecha del retorno, Cámpora manifestó que se producirá en el próximo mes de octubre, e instó a las personas a que

- ★ Lo Anunció en San Luis su Delegado Personal, Dr. Cámpora
- ★ Ya ha Sido Contratado un Avión de 150 Plazas para Traerlo

alistaran todo tipo de vehículo a fin de concretar una recepción multitudinaria.

## ● FRENTE CIVICO

En lo que respecta al Frente Cívico de Liberación Nacional de reciente constitución en ésta, es de destacar que se formó con los partidos Justicialista, Movimiento de Integración y Desarrollo y cuenta con la adhesión del Socialismo. El nucleamiento dio su primera declaración pública en la que afirma que habrá de trabajar por la liberación del país.

Según trascendió, desde su llegada Cámpora tomó contacto con los distintos dirigentes del Frente y hoy domingo habrá de ampliar esas entrevistas.

## ● CRITICAS A MOR ROIG

"El mensaje del ministro del Interior, por sobre ciertas afirmaciones optimistas, vuelve a formular el repudiado concepto de que el próximo gobierno será de transición y consolidación", dice una declaración de la

Junta Nacional del Partido Popular Cristiano en la que se refiere al último mensaje dirigido al país por el doctor Mor Roig. El populismo Cristiano, en otra parte de su documento, afirma su voluntad "de luchar por la revolución nacional y el cambio social, sosteniendo aún hoy la vía pacífica de las elecciones". Por ello, dice "no acepta el condicionamiento que tal afirmación ministerial implica".

## ● DE LA NUEVA FUERZA

La junta de gobierno de Nueva Fuerza dio un documento en el que se refiere a la última devaluación del peso dispuesta por el gobierno nacional.

"El Banco Central —dice— dispuso una nueva devaluación del peso al establecer los nuevos porcentajes en que deben negociarse las divisas en los mercados financiero y comercial de cambios, aún a pesar de la desmentida oficial del ministro de Hacienda y Finanzas, contador Cayetano Liciardo. La

devaluación practicada ahora —agrega— es la cuarta que se efectúa en el año. Ante este estado de cosas el pueblo argentino estará ya pensando en la nueva devaluación".

"El método seguido —expresa más adelante— crea esa expectativa que tiende precisamente a agravar el proceso. Nadie invierte, la especulación sustituye a la actividad económica competitiva, suben los precios y los costos internos y aumentan las tensiones sociales".

Como consecuencia de esta política económica, seguirá en aumento el alza de los precios que hace sentir su efecto y angustia en las familias de los asalariados, cuyas remuneraciones no aumentan nunca al mismo tiempo que los precios y que ven desplazar la riqueza entre ellos y el lujo de quienes, como al amparo de la depreciación de la moneda, obtienen ganancias fáciles y amasan inmensas fortunas.

"Lamentablemente —finaliza— la República Argentina alcanzó el record mundial de inflación sin advertir sus gobernantes que lo que está pasando en el país, son síntomas por demás ilustrativos de que en todo caso estamos marchando aceleradamente hacia el desorden y la anarquía."

## EL PARTIDO RENOVADOR AUSPICIARA A MANRIQUE

Francisco Manrique, quien se proclamó candidato a la presidencia de la Nación, sin una agrupación política determinada, tiene ya partido. Esto se desprende de que se ha sabido que en el curso de la semana que se inicia, probablemente el miércoles, el Partido Renovador lo proclamará su candidato a la presidencia de la República en las elecciones que se realizarán en marzo de 1973. La decisión sería adoptada por el distrito metropolitano de dicho nucleamiento político y, en segunda, lo haría también el distrito de la provincia de Buenos Aires, añadiendo más tarde los de todo el país.

Asimismo, trascendió que a la brevedad se constituirá el Movimiento Federal Renovador y la Confederación Federal Renovadora, agrupaciones integradas por sectores de ideología similar, con el fin de apoyar la candidatura presidencial del señor Manrique. Como es del dominio público, distintos partidos, en el orden provincial, se aprestan a auspiciar la candidatura a presidente del señor Manrique.

El señor Guillermo Fernández Gill, antiguo dirigente de la democracia cris-

tiana y ahora del Partido Renovador, mantuvo una larga entrevista con el señor Manrique, pero no formuló declaraciones sobre lo tratado entre ambos.

## ● DEMOPROGRESISTAS

El ingeniero León Patlis, dirigente demoprogresista, al referirse a la candidatura del señor Manrique, expresó: "Manrique es un candidato en oferta. Es un método insólito, no usado hasta ahora en la Argentina; hasta hoy, nadie había ofrecido su candidatura, esperando el apoyo de grupos o partidos políticos. Personalmente, no me satisface demasiado ese "modus operandi", porque en el trasfondo de la conducta de Manrique estimo que él se considera a sí mismo casi un ser providencial. A mí los seres providenciales no me gustan".

También dijo que hay un sector ponderado de la opinión pública que considera en realidad a Manrique como el candidato oficialista, lo que —según el juicio de Patlis— no favorece a Manrique en la actual alternativa.

La Junta Ejecutiva Nacional del Partido Demócrata Progresista, por su parte, señala en una declaración que "el

camino del comicio es siempre mejor que las conspiraciones de cuartel". El Gobierno —se agrega— tiene la misión de dar comicios libres, sin restricciones ni proscripciones. Asimismo, debe limitar su acción para evitar mayores deterioros en la situación económica del país.

## ● INFUNDADO

NEUQUEN, 3 (De nuestro corresponsal). — Consultado el señor Elías Sapag, presidente del Movimiento Popular Neuquino, sobre las versiones que indicaban que la agrupación apoyaría la candidatura presidencial del señor Manrique, contestó categóricamente: "Eso es algo absolutamente infundado. Ni siquiera nadie ha propuesto algo parecido a la junta de gobierno del movimiento. Nuestros candidatos saldrán del peronismo y por la voluntad de las bases. No por arreglos personales".

## ● OTRA ADHESION

Por otra parte, en el ámbito de la Capital Federal, hizo pública su adhesión a la candidatura presidencial del señor Manrique el comité nacional de Acción Ciudadana, que preside el ex senador Oscar W. Yrigoyen.

## SOLANO LIMA PRESIDIO ASAMBLEA EN B. BLANCA

**BAHIA BLANCA, 3 (De nuestro corresponsal).** — El presidente del Comité Nacional del Partido Conservador Popular, doctor Vicente Solano Lima, que se encuentra en esta ciudad, se reunió anoche con dirigentes, afiliados y simpatizantes de la agrupación política mencionada.

Esta mañana a las 10.30, con el objeto de tratar diferentes aspectos de la actividad partidaria, el doctor Solano Lima presidió una asamblea de delegados del conservadurismo popular pertenecientes a la sexta sección electoral de la provincia.

## ● DESMENTIDA DE BELGRANO RAWSON

MENDOZA, 3 (De nuestro corresponsal). — El subsecretario del Interior, doctor Guillermo Belgrano Rawson, desmintió versiones periodísticas sobre su posible renuncia, a su arribo a esta capital.

El doctor Rawson señaló que "son totalmente inexac-tas las versiones periodísticas que indican que presentaré mi renuncia", al ser consultado por el matutino local "Diario Mendoza".

El subsecretario del Interior, al insistirse sobre su posible renuncia, que se destacaba que ocurriría después del 1° de octubre, tras la convocatoria de elecciones, afirmó: "Ya lo he dicho muchas veces y es mi postura: el día que considere que terminé el proceso me iré. Por ahora no renuncio", finalizó diciendo.

E. funcionario nacional, que se encuentra en esta capital en visita a familiares, regresará en las últimas horas de hoy a Buenos Aires por vía aérea.

## FORMULA RADICAL: DESENCUENTROS

Posiciones encontradas surgen de los principales dirigentes de la Unión Cívica Radical, ante la contienda electoral interna que se avecina para proclamar la fórmula presidencial que sostendrá el partido. Para Arturo Illia, "el radicalismo debe buscar entre sus cuadros a sus hombres más capaces para integrar fórmulas o listas de candidatos". Raúl Jorge Zariello, por su parte, opina que "la dramática situación que vive el país está señalando la necesidad de un futuro gobierno compartido. Yo no creo en una fórmula mixta, pero soy un convencido de que se necesita un gobierno que incluya no sólo a sus principales fuerzas: el justicialismo y el radicalismo, sino a todos los sectores políticos nacionales". Raúl Alfonsín, mientras tanto, sostiene: "El candidato radical saldrá de la confrontación electoral interna, para permitir que sea representativo de las bases partidarias".

Estas opiniones fueron formuladas respectivamente en Córdoba, Bahía Blanca y Santa Fe, en tanto Carlos Perette y Luis León viajaban a Catamarca para intentar soluciones a la crisis desatada en la conducción

local del partido, por la renuncia de varios dirigentes.

Illia advirtió que la fórmula "Alfonsín-Storani" fue volcada el mes pasado en su provincia como una "expresión de deseos" y que antes de fin de mes habrá una nueva reunión de la que podrían surgir los nombres de los "precandidatos". En cuanto a los problemas actuales del país, el ex presidente manifestó que las cuestiones sociales y económicas "han superado al gobierno", señalando que la solución llegará "cuando logremos serenar a todos y estabilizar políticamente a la Nación".

## ● "BALBIN TRIUNFARA"

BAHIA BLANCA, 3 (De nuestro corresponsal). — "El primer paso a cumplir es proclamarlo a Balbín", dijo el presidente del comité de la UCR de la Capital Federal, doctor Zariello, al comentar que habrá elecciones internas dada la virtual proclamación de Alfonsín. Agregó que en esos comicios "Balbín triunfará ampliamente, porque en estos momentos tiene una imagen institucional y una seguridad social". Luego de

sostener la necesidad de un futuro gobierno compartido, expresó que en este proceso "las fuerzas armadas no solo deben cumplir su función específica de resguardo de la soberanía nacional, sino que, a través de sus elementos más capacitados, surgidos muchos de ellos de institutos especializados, pueden significar un aporte muy importante para todo gobierno que surja de la voluntad popular".

Aclaró en seguida que "La Hora del Pueblo no se halla ante una 'impasse', ni ante una crisis que anticipe su disolución inmediata. Solo existe una disparidad de criterios".

## ● FRENTE DE IZQUIERDA

SAN JUAN, 3 (De nuestro corresponsal). — El doctor Horacio Sueldo, presidente del Partido Revolucionario Democrático, anticipó la posibilidad de que su agrupación integrara un "tercer frente" de orientación izquierdista. Al respecto explicó que dicho frente "por sobre todas las cosas debe tener un signo nacional, sin violentar la cultura humana ni al ser nacional y menos aún imitando moldes existen-

tes fuera del país. Cada nación debe buscar su propio modelo". Comentó asimismo que "Perón es muy importante, pero no puede convertirse en el centro de la conducción nacional. De todos modos, ese análisis corresponde que lo hagan los peronistas, porque no tenemos que meternos en la casa del vecino". Participaban de la reunión afiliados locales del PRD y representantes del Partido Socialista y del Movimiento Popular Democrático.

## ● SIN FE

En una charla dada en la Asociación de Economistas Argentinos, el líder del Partido Conservador Popular, doctor Vicente Solano Lima, dijo que "somos un país con 24 millones de habitantes sin fe: el pueblo no cree en los compromisos asumidos por los militares, no cree en lo que dice la Casa Rosada, y de tanto no creer terminamos negando todo". No obstante sostuvo que "el país debe salir adelante y el próximo gobierno tendrá que producir una explosión de labor". Aseguró que en 1973 tendremos elecciones pese a que muchos no lo creen".

## FRANCIA: 2 BUEYES SE METEN EN UN HOSPITAL

**PARIS, 3 (DPA).** — Dos bueyes franceses, que iban camino del matadero en Lille se escaparon en el centro de la ciudad, entraron cuernos preparados en un almacén, causando el pánico entre vendedoras y clientes. Después hicieron afijos a la vitrina de un joyero y se refugiaron en un hospital militar, donde fueron muertos a tiros por soldados para evitar que causaran más problemas.

## ● TREN BLOQUEADO POR UNA GATA

**ROMA, 3 (EFE).** — El jefe de la estación central de Roma telefonó esta mañana a la Sociedad Protectora de Animales de la "Ciudad Eterna" pidiendo ayuda, ya que una gata había dado a luz cuatro gatitos en un vagón postal y el tren no podía partir con la insólita carga. En el lugar se presentaron, poco después, un inspector y dos guardias quienes consiguieron agarrar a los gatitos y a su madre, que durante una parada del tren, en el trayecto Venecia-Roma, se habían refugiado en un pequeño hueco a nivel de las ruedas con su preciosa carga. A causa del original incidente, el tren salió con veinte minutos de retraso.

## ● MUEREN 2.000 GALLINAS POR LA PESTE

**TRENTO, 3 (EFE).** — En el curso de pocas horas, dos mil gallinas de cría resultaron muertas por un terrible virus: "La pseudo peste aviar", una enfermedad que los técnicos designan con el nombre de una ciudad inglesa: "Newcastle".



estamos trabajando para Ud. en...

LOCALIDAD	DIA	HORA (*)	ZONA DELIMITADA POR LAS CALLES
Temperley	4-9-72	8.00 a 17.00	C. Tejedor, Calle 13, Warnes, R. Argentina, Calle 5, Ituzaingó y Anatole France.
Lomas de Zamora	4-9-72	9.00 a 13.00	Esmeralda, Anatole France, Juncal y C. Tejedor.
Garín	5-9-72	13.00 a 17.00	Ruta Panamericana y Vicente López, Santa Fe, R. Falcón y A. Gallardo.
Tapiales	5-9-72	7.00 a 16.00	Boulogne Sur Mer, Autopista Ricchieri, Los Nogales y Alico.
Moreno Sur	5-9-72	8.00 a 17.00	Catamarca, Diagonal Sur, Balcarce y Pavón.
Quilmes	5-9-72	6.00 a 19.00	A. Baranda, Cno. a Claypole, Larrea y Triunvirato.
Escobar	5-9-72	8.00 a 16.00	Las Heras, Tapia de Cruz, vías del F. C. Gral. Mitre y Los Lazaristas.
Banfield	6-9-72	8.00 a 17.00	Las Heras, Payró, 13 de Julio, Roma, Rosetti y Gutiérrez.
Tortuguitas	6-9-72	8.00 a 16.00	El Callao, Siria, Thailandia, Vías del F.C. Belgrano, Palpa, Batalla de Maipú, Araguati, Paso de los Patos, Vernet, J. Mantovani, Grecia, Canadá, Saldán y Colombia.
R. Castillo	6-9-72	8.00 a 14.00	L. M. Drago, Vías del F. C. Gral. Belgrano, Edison, Polledo y Zárate.

(\*) Debe entenderse en horarios aproximados.

SEGBA es servicio y algo más, las ampliaciones y obras también son servicio

segba



# DIEZ MIL POBLADORES

## INMINENTE DECISION: AUMENTO SALARIAL Y DE JUBILACIONES

La junta de comandantes en jefe de las fuerzas armadas tratará, en el curso de la semana que se inicia, temas de indudable importancia pública, pero el que tiene mayor significación es el vinculado con los salarios, asunto que se viene debatiendo desde hace cierto tiempo, sin que hasta el momento se haya adoptado una resolución oficial definitiva. Como se recuerda, la CGT, presentó oportunamente ante el ministro de Trabajo el pedido correspondiente para la actualización del nivel de los salarios, considerando que la carestía de la vida ha llegado a configurar un problema muy serio para la gran masa de empleados y obreros del país.

De acuerdo con lo que hasta ahora ha trascendido por sobre el hermetismo de las autoridades nacionales, se decidiría un aumento del 15 por ciento en las remuneraciones de todos los trabajadores de la República, a lo que se agregarían aumentos en los distintos rubros del denominado salario familiar, es decir, las asignaciones por esposa e hijos. Los aumentos comenzarían a regir a partir del 1º del actual mes de septiembre y hasta el 31 de diciembre de 1972. Después, regirán los acuerdos colectivos que se obtengan a causa de las gestiones que realizarán los respectivos comi-

siones paritarias. Pero lo importante es que todo indica que esta semana será aprobada la nueva política salarial, en circunstancias que el aumento del costo de la vida ha alcanzado, en los últimos 12 meses el 56,6 por ciento. En lo que respecta a los jubilados y pensionados, el ministro de Bienestar Social, doctor Oscar Pulgrós, recibirá a una representación de los mismos. Los jubilados han señalado que la situación de la clase pasiva es deplorable, debido al constante incremento de los precios de los artículos de primera necesidad. Se juzga que el Gobierno dictará medidas, con relación a los jubilados, que tendrán vigencia hasta que asuma el nuevo gobierno surgido de las elecciones de marzo de 1973.

### • AUDIENCIA

Mañana, a las 12, el teniente general Lanusse recibirá en su despacho de la Casa de Gobierno a una representación de la Asociación de Radiodifusoras Privadas Argentinas (ARPA) y de la Asociación de Tele-radiodifusoras Argentinas (ATA).

Trascendió que en la oportunidad se conversará sobre distintos aspectos de la nueva ley de telecomunicaciones, particularmente acerca de lo que atañe al capítulo V, que reemplaza a la ley 15.460, con el cual las entidades mencionadas están en desacuerdo.

## Manifestación Popular Exigiendo

Diez mil habitantes de tres populosos barrios del partido de Moreno se hallan prácticamente aislados por el estado de deterioro en que se halla la avenida Julián Álvarez, principal acceso de la zona, presentando baches de tal magnitud que hace absolutamente imposible el tránsito de los vehículos de transporte y riesgoso el de automóviles. Si bien durante la manifestación que hoy realizaron los vecinos del lugar no se mencionó específicamente el tema, declaraciones de algunos de sus protagonistas a CRONICA señalan que este estado de cosas tiene mucho que ver con el loteo realizado en el lugar por la Inmobiliaria Garber, que al planear la urbanización, "lo único que se realizó bien fueron las cunetas, ya que el camino era por demás precario".

Esta situación, unida a la ausencia de un servicio eficiente de recolección de residuos, problemas de alumbrado, barrido, limpieza y servicios cloacales, hizo que el vecindario se organizara para expresar su protesta a las autoridades municipales. Sus representantes nuclearon a los habitantes de los barrios Aurora, La Lomita y Riffi, que son los directamente afectados por la rotura de la avenida Julián Álvarez. Es así como, luego de intensas e infructuosas gestiones, decidieron realizar esta mañana un acto público y una manifestación, para que sus reclamaciones sean oídas.

### • MARCHA POPULAR Y RECLAMO

El acto se cumplió de acuerdo a las pautas previstas pero, al concluir, los manifestantes, en un número superior a trescientas personas, decidieron marchar hacia la casa del intendente municipal, capitán José Gregorio, ubicada en la calle Primer Teniente Camili N° 836. Luego de insistir en ser recibidos para plantear directa y personalmente sus exigencias, el jefe de la comuna que hizo saber que, de ninguna manera, les concedería audiencia en esa forma y que, minutos más tarde, serían recibidos en el despacho municipal.

La reunión se cumplió aproximadamente una hora después, audiencia en la cual los vecinos, por medio de los delegados elegidos durante la asamblea, hicieron entrega de un extenso memorial en el que sintetizan los problemas señalados, destacando la urgencia de que se halle una solución dentro del menor tiempo posible, ya que la situación es insostenible.

### • LA COMUNA ESTA EN QUIEBRA

Según lo expresaron los delegados al concluir la audiencia, el intendente municipal les expresó textualmente que la solución a tal cúmulo de cuestiones se torna prácticamente imposible, ya que "la comuna está en quiebra. No hay un solo peso y, más aun, el déficit es enorme".

Entiende el vecindario que en todo esto hay demasiadas cosas oscuras y que, de ser necesario, recurrirán a las autoridades provinciales en La Plata, al Ministerio de Bienestar Social de la Nación y al mismo gobierno nacional, ya que "las explicaciones y silencios que hemos recibido hasta el momento no son, en absoluto satisfactorias. Más aún, lle-

garon las cosas a un punto en el que no se puede negociar con los fondos municipales. Se debe admitir las explicaciones que nos interesan, pero no nos interesa oír más razones. Imposiblemente, deben darse los pavimentos, sino de todos los servicios que carecemos en absoluto".

El caso no por dramático que sea, es una situación señalada por los vecinos de La Lomita, y Riffi, es común a gran parte del Gran Buenos Aires, donde no de una eficaz acción comunal, sino de las autoridades provinciales y nacionales.

El deterioro de calles, puentes y o desidia en el cumplimiento de las obligaciones, es el denominador común del conglomerado que conforma el área metropolitana, acuciado por la falta de presupuestos reales de las poblaciones, la gestión de los que poseen. El tema tiene a la vista y es necesaria la intervención al más alto nivel, tanto en el nivel

### • 3.000 PERSONAS SIN AGUA

Pobladores de la vecina ciudad de En las calles Junín y Mitre, en el club Chacarita Juniors, se han dado a conocer denunciando la angustia que viven, ya que desde hace una semana el suministro de agua corriente

En total, unas tres mil personas por esta medida cuyos reales motivos serían determinados. Según la respuesta Sanitarias, la responsabilidad recaería en el Fomento de Villa Maipú, entidad respectiva. Los vecinos, que sufren la falta del vital elemento, han reiterado diversas gestiones hasta ahora sin guen padeciendo. A determinadas horas abastecen de agua a la barriada tomar las providencias necesarias del grave problema.

### • OTRO BARRIO CON PROBLEMA

En la calle Directorio, donde se encuentra, en esta Capital, se ha producido la paralización de diversos trabajos, lo que causa al barrio múltiples inconvenientes.

La zanja, abierta hace un mes, impide el tránsito de peatones y vehículos, lluvia. Por tal motivo, vecinos de las autoridades la aceleración de los trabajos de la excavación, a efectos de que se termine en el mencionado tramo de la

## MISION SUECA GESTIONA UN MAYOR ESTIMULO AL COMERCIO

Llegó el ministro de Industria y Minería de Suecia, Rune Johansson, esta mañana a las 10.15, acompañado de una delegación que integran otros funcionarios del gobierno de su patria con el propósito de lograr un mayor estímulo al intercambio.

Su permanencia en el país, se prolongará hasta el miércoles próximo. Mañana iniciará su actividad oficial con una visita protocolar al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto. En entrevistas posteriores tomará contacto con los titulares de Industria y Minería y de Comercio argentinos y visitará diversos establecimientos industriales. El visitante ocupó la Dirección de la Cooperativa Nacional de Vivienda durante el lapso comprendido entre 1969 y 1971, año en que fue designado para el cargo que ocu-

pa actualmente. Asimismo, es presidente de la firma SAKB. Viene acompañado del subsecretario de Industria, Hans Lundström; el director general de Comercio del Ministerio de Relaciones Exteriores, Lennart Rydberg; los consejeros Gunnar Ribrant y Sten Niglasson, el primer secretario del Ministerio de Comercio, Johan Palm y el secretario de Informaciones del Ministerio de Industria, Bertil Hammarstedt. La delegación hará diversas gestiones destinadas a un incremento sustancial en el comercio recíproco.

### • CREDITO

Otra visita oficial, la constituye la del presidente del Export-Import Bank, Eximbank, de los Estados Unidos, Hedy Kearns, quien se encontrará presente para la firma del acuerdo según el cual el banco que preside,

prestará 100 millones de dólares al Gobierno, para financiar la compra de equipos en los Estados Unidos.

El visitante iniciará su actividad oficial mañana, en una reunión con las autoridades del Banco Central. Luego tiene programadas entrevistas con los ministros de Comercio Interior y Minería y de Obras y Servicios Públicos, y con representantes de YPF y de Gas del Estado.

### • DESPEDIDA

El intendente municipal de la Ciudad de Buenos Aires, Saturnino Montero Ruiz y su esposa, Haydée Romalrón, ofrecieron anoche una comida de despedida al lord alcalde de Londres, sir Edward Howard. El agasajo dio lugar a una recepción en el aeropuerto de Ezeiza, con destino a Lima, donde permanecerá varios días de visita.

## VUELOS REGULARES A LAS MALVINAS

COMODORO RIVADAVIA, 3 (De nuestro corresponsal). — El jefe del Estado Mayor del Comando de Operaciones Aéreas, brigadier Carlos Santiago Ruiz, declaró aquí que podría ser posible que en octubre próximo se diera comienzo a los vuelos normales entre las Malvinas y el territorio continental. Ello —según el citado oficial superior— siempre que para ese mes

hayamos finalizado las tareas de construcción de la pista de aterrizaje en las islas y la misma pueda habilitarse.

En su reunión con los periodistas, el brigadier Ruiz —que tomó además conocimiento de la forma en que se desenvuelve el servicio aéreo de LADE con diversos puntos de la región patagónica— pues dirige ese servicio, no hizo ninguna declaración

## BANDAS DE JOVENES SIEMBRAN PANICO EN LAS PLAYAS INGLESAS

LONDRES, 3 (ANSA). — Bandas organizadas de jóvenes han vuelto a sembrar el terror y la destrucción en Inglaterra, dando golpes y propinando palizas gratuitamente, después de haber aprendido los métodos menos sofisticados de la guerrilla.

Los choques más violentos se dan entre bandas rivales, y entre éstas y la policía en Liverpool, ciudad industrial del centro-norte del país, mientras en otras localidades inglesas, sobre todo balnearias, se vive bajo el continuo tenor de riñas sorprendidas y sangrientas y de hazañas violentas.

La plaga de la delincuencia juvenil recrudesció cuando comenzaron las vacaciones de verano, después de algunos meses de tregua. En Liverpool (700 mil habitantes, puerto sobre el Mar de Ir-

landa, industrias, crisis edilicia, aire bastante contaminado) la asignación de casas a familias de color ha sido la "justificación" elegida para los choques entre bandas de jóvenes blancos con gente de color y con la policía.

Pero no hay siempre una "justificación" más o menos plausible para las violentas "bravatas" de las bandas de "Hell's Angels" y "Skinheads": destruyen automóviles, vidrios de escaparates y de casas particulares, rompen máquinas automáticas que distribuyen bebidas o cigarrillos, estropean de todo por el gusto de hacerlo. Para crear caos.

A menudo los "Hell's Angels" (Ángeles del Infierno) y los "Skinheads" (Cabezas peladas), emplean sus peles en plena playa. A veces golpean con cinturones y bastones a gente inde-

fensa, trabando luchas con agentes de policía en forma sorpresiva.

Una de las diversiones preferidas es el "Queer Bashing", o sea persecución y azotaina de los homosexuales. Hace pocos meses mataron a uno a puntapiés y golpes de bastón en un parque de Londres. Los responsables fueron procesados y condenados a castigos muy severos.

Los "Ángeles del Infierno" deambulan en motocicletas cada vez más poderosas, a veces construidas en forma artesanal. Lucen camperas de cuero negro, cascots y altos cinturones. Los "Skinheads" renunciaron a su pelo para distinguirse de los "Hell's Angels". Muestran sus cabezas totalmente peladas.

"Ángeles del Infierno" y "Cabezas Peladas" (estos úl-

timos llevan a menudo pesados botines con clavos) no beben mucho y no se drogan. Están en contra de la organización social en cualquiera de sus formas estables. Cuando pueden expresan su odio con violencia sangrienta. Odian a los jóvenes bien vestidos sobre todo y aman herirlos gravemente. Hace algún tiempo mataron a uno de ellos e hirieron a su novia en una playa del sur de Inglaterra.

Ahora han aprendido los métodos de la guerrilla. En Liverpool —donde muchos habitantes aterrorizados han dejado de salir de noche porque temen por sus vidas— lanzaron botellas incendiarias y construyeron barricadas como los guerrilleros de Irlanda del Norte. La policía detuvo unos veinte de ellos en el barrio de Falkner Street, pero esto no

bastó para eliminar los fenómenos delictivos juveniles en otras zonas de la ciudad.

La policía espera que se produzcan episodios cada vez más violentos antes de que termine el verano, sobre todo en los balnearios, y han intensificado los controles.

"Hell's Angels" y "Skinheads" tienen organizaciones muy eficientes. Mucho más eficientes que las demás bandas inglesas que actúan en los Midlands y en el Norte de Inglaterra y que tienen, por lo general, vida breve, también debido a la supremacía de las "Cabezas Peladas" y los "Ángeles del Infierno" que quieren absolutamente el dominio total.

Ambas bandas odian muy especialmente a los "hippies", pero los "Hell's Angels" algunas veces han tomado bajo su protección a algunos de ellos.

## RICORD LLEGÓ

### Lo Llevó el FBI Des

más de numeroso público que llegó hasta el aeropuerto con la intención de ver al hombre más famoso de la historia judicial paraguaya.

Decenas de periodistas corrían de un lado para otro, hasta que por fin una autorización especial del ministro del Interior permitió que los hombres de prensa se trasladaran hasta la cabecera de la pista de aterrizaje —situada a 1 kilómetro del edificio principal del aeropuerto— en donde se concretó la entrega oficial de Ricord, por parte de las autoridades policiales del Paraguay, a los funcionarios de seguridad de los Estados Unidos. El acto correspondiente de entrega de ese delincuente internacional fue suscripta por Raymond Gordon y David Smith, designados especialmente por el gobierno de los Estados Unidos para el efecto, y por Miguel Angel Bestard, secre-

### Río Negro: Fiscal de Estado Dejado Cesante por el P.E.

VIEDMA, 3 (De nuestro corresponsal). — El interventor federal en Río Negro, señor Oscar Luis Lava, dictó una resolución por la que se deja cesante al fiscal de estado de la provincia, doctor Carlos Rojas.

Aunque no se dieron a conocer las razones determinantes de esta actitud, trascendió en esferas allegadas a la casa de gobierno que la medida obedecería a comentarios de tipo político vertidos por el fiscal en relación con algunas actitudes del Poder Ejecutivo provincial. En la resolución que dispone la cesantía, se manifiesta "que el fiscal se ha extralimitado en sus funciones", no habiéndose proporcionado oficialmente ningún otro detalle con respecto a este episodio.



# DE MORENO, AISLADOS

Página 11 CRONICA Buenos Aires - Domingo 3 de Setiembre de 1972

## Soluciones

que debemos sospechar alomunales, ya que es imposible el Intendente. En todo caso, sino ver las soluciones que, no solo al problema de los servicios indispensables de los

grave en cuanto a sus imlamentablemente, único. La inos de los barrios Aurora, gran parte de las comunas nota el abandono por falta adecuadamente respaldada por racionales.

y paseos públicos, la falta de los servicios públicos ele común en ese enorme conurón de la Capital Federal, estos acuerdos con las nece y por la mala administra tiene una gravedad que salta rervención de los organismos, en provincial como nacional.

UA de San Martín radicados en las cercanías del estado han dirigido a nuestra reiosa situación porque atra semana les ha sido cortado

personas son las perjudicadas motivos no han podido aún puesta obtenida de Obras recae sobre la Sociedad de iad que controla las llaves ufrir las consecuencias de n realizado —de todas m— ahora infructuosas, y si as horas del día los bom arriada, pero es importante as para la solución total

## ONNILEMAS

Olivera a Mariano Aco- al: harto una zanja para la re- entes estatales, cuya de- inconvenientes. mes, provoca dificultades al de reales, máxime en los días de la zona requieren de las los trabajos que motivaron e las cosas se normalicen populosa arteria.



RECLAMO VECINAL. Diez mil personas quedan marginadas por una avenida cuyo deterioro impide el paso de vehículos. Otros servicios municipales no se cumplen.



NO HAY PLATA. El intendente de Moreno dijo que la comuna arrastra tremendo déficit. No podrán hacer obras.

## AVISTARON AL PESQUERO "EN EMERGENCIA"

MAR DEL PLATA, 3 (De nuestro corresponsal). — Al promediar la mañana una noticia alivió la angustia que se venía manteniendo desde hace unos días ante la desaparición del pesquero de altura "Don Pascual". Pero la unida familia de pescadores tuvo la noticia que terminó con la incertidumbre: a las 11 había sido hallado el "Don Pascual", frente a la costa de Pinamar. El hallazgo lo hizo otro pesquero de altura, el "Luciana V", que anunció la buena nueva agregando que el "Don Pascual" se encamina lentamente hacia el puerto local escoltado por él. La marcha es lenta ya que las máquinas —aunque arregladas parcialmente por los propios tripulantes— mantienen fallas fundamentales. La información agrega, por otra parte, que la tripulación se encuentra perfectamente. De esta manera culmina otro drama del mar

que hizo pensar en la tragedia. El "Don Pascual" permaneció en un astillero de Tigre durante dos meses y días atrás partió hacia este puerto de Mar del Plata. El 31 de agosto pasado, el buque carguero "Gaucho Cruz" dio la noticia temible: el pesquero se hallaba en el Atlántico, sin máquina, sin radio, con una de sus anclas perdidas. De ahí en más el silencio en medio del mar. La última posición era 36 grados de latitud, 48 minutos sur; longitud 56 grados; 21 minutos oeste.

Ahora, con el hallazgo, se sabe que el "Don Pascual" debió soportar una fuerte tormenta, que en determinado momento se pensó en lo peor, y que se alejó considerablemente de toda ruta, de ahí la imposibilidad de ser hallado por aviones y barcos patrulleros que la Prefectura Naval Argentina lanzó constantemente en su búsqueda.

Los familiares de la tripulación mantuvieron un constante peregrinaje de angustia, buscando una noticia alentadora. Horas y horas sin que se supiera nada del barco y se dispuso que cuatro pesqueros de altura dejaran sus tareas habituales y todo el esfuerzo lo concentraran en tratar de hallar al "Don Pascual".

Y hoy, a las 11 de la mañana, la noticia que sacudió a familiares de los tripulantes, a a colonia pesquera y a toda la ciudad de Mar del Plata, el "Luciana V" había tenido éxito y logrado ubicar al pesquero perdido, frente a las costas de Pinamar, en lugar totalmente apartado de las rutas habituales. La tripulación había logrado reparar en parte la maquinaria radiada y, lentamente, habían puesto proa hacia el puerto local. Su arribo, tras la angustia, será fiesta de pescadores, fiesta de hombres de mar.

## GO A EE. UU.

### Desde el Paraguay

ario general del Ministerio del Interior, Iran von Leppel, director de la penitenciaría paraguaya, y el inspector Juan Cesar Ríos, jefe de Orden Público de la policía de Asunción, por parte de Paraguay.

El acta fue suscripta dentro del avión, al cual no se dio acceso a los periodistas que por todos los medios trataban de romper el cerco de seguridad organizado en torno del Boeing por las autoridades paraguayas.

### ● LLEGADA A NUEVA YORK

NUEVA YORK, 3 (Reuter y EFE). — Joseph Auguste Ricord, el zar del contrabando de narcóticos de América latina a Estados Unidos, llegó a esta ciudad a medianoche. Agentes federales rodearon a Ricord, que es un hombre casi completamente calvo de 51 años y que tiene exteriormente un aspecto pacífico. El delincuente bajó esposado y llevaba puesto un saco amarillo, pantalones

de color azul claro y zapatos negros. Habían surgido temores de que los propios cómplices de la red de traficantes de estupefacientes que él mismo había organizado, y que según se calcula introdujo ilegalmente en Estados Unidos heroína por valor de 2.500 millones de dólares, trataría de asesinarlo durante el trayecto a Estados Unidos.

Los agentes, una vez que la máquina aterrizó en el aeropuerto "Kennedy", condujeron a Ricord a través de una muchedumbre de espectadores y lo introdujeron en un Cadillac del Departamento de Aduanas de Estados Unidos que partió con rumbo desconocido. Según declaraciones de funcionarios del Departamento de Estado en Washington, el acusado será sometido a los tribunales tan pronto como sea posible. Los periodistas, que se encontraban en gran número en el aeropuerto de Nueva York, no pudieron conversar con Ricord, que estaba rodeado por catorce oficiales armados de la Aduana de Estados Unidos y una nube de agentes, vestidos de civil, del FBI.

## PELIGROSO HAMPON HERIDO A BALAZOS

La policía de Longchamps realizó un espectacular operativo de persecución en procura de dar captura a un delincuente que, en muy poco tiempo, había cometido una decena de asaltos contra peatones, en varios casos parejas, y había intentado infructuosamente violar a una maestra. La acción policial culminó con un intenso y prolongado tiroteo durante el cual el maleante cayó herido de varios balazos, circunstancia que permitió su detención.

Todo comenzó cuando anoche, a las 21.30, se presentó en la subcomisaría de la localidad mencionada el doctor Guillermo Alberto Serret, quien denunció que minutos antes, cuando caminaba por la avenida Hipólito Yrigoyen, al llegar a Belgrano, había sido interceptado por un sujeto que

lo amenazó de muerte con un arma de fuego y le robó alhajas y dinero en efectivo. Otras denuncias del mismo tenor presentadas en la dependencia antes y después de la mencionada permitieron suponer a la policía que se trataba de un mismo hombre que en breve lapso había asaltado a numerosas personas en una reducida zona de esa jurisdicción. En consecuencia se integró una comisión que partió en busca del malhechor y lo sorprendió poco más tarde en una esquina cercana.

Se inició entonces una persecución que culminó cuando el delincuente viéndose acorralado, comenzó a disparar sus armas —pues tenía dos revólveres— originándose un tiroteo que se prolongó por 15 minutos. Al cabo, el maleante cayó he-

rido por varios disparos en distintas regiones del cuerpo. Detenido y conducido a un hospital, fue identificado más tarde como Cándido Parra, argentino, de 23 años, soltero, domiciliado en la intersección de las calles Londres y 11, de Longchamps. Pese a su estado, pudo contestar al interrogatorio policial y se confesó autor de los numerosos asaltos mencionados. Por otro lado, se pudo saber que instantes antes de ser ubicado por los policías, Parra había asaltado a una maestra a quien intentó violar, encontrando desesperada resistencia por parte de la mujer que así logró liberarse del malhechor. La policía aun no identificó a esta mujer cuya presentación se aguarda en la subcomisaría de un momento a otro.

## Córdoba: 5 Autos son Destruídos con Bombas "Molotov"

CORDOBA, 3 (De nuestro corresponsal). — Un curioso atentado se registró en la madrugada de hoy y del que resultaron seriamente dañados cinco automóviles de los varios que había estacionados frente a un lugar ballable en las afueras de esta ciudad. El hecho ocurrió a las 3, ante la sede de la boite "Cuore" establecida en el barrio Argüello. A esa hora, el local estaba sumamente concurrido por numerosas parejas entregadas al baile. En tanto, frente al local, se encontraban estacionados varios automóviles de propiedad de parroquianos que pasaban una noche de fiesta.

A la hora anunciada, se escucharon fuertes explosiones en la calle, lo que determinó que muchos de los concurrentes a la "boite" salieran a ver qué pasaba, notando con asombro que cinco automóviles se encontraban envueltos en llamas. Con los medios precarios de que disponían se intentó apagar el fuego, pero recién cuando concurrieron los bomberos esto fue posible. A consecuencia del fuego resultó totalmente destruido un automóvil Renault y seriamente dañados dos Peugeot y dos automóviles Ford.

La policía estableció posteriormente que los coches habían sido incendiados con bombas "molotov", de nuevo modelo, confeccionadas con material plástico y que se accionan con un cordel desde la distancia que se considere prudente.

El detalle curioso es que ninguno de los propietarios efectuó aún la denuncia en la comisaría 14ª, que cubre esa jurisdicción.

## CONFIAN EN CHILE "LIMAR ASPEREZAS"

SANTIAGO (Chile), 3 (ANSA). — Para el martes o miércoles de la próxima semana, se anuncia que Chile dará respuesta a la nota de protesta argentina a causa del asilo político y salida del país, del grupo de guerrilleros que desviaron un avión de la línea aérea Austral.

Fuentes fidedignas del Palacio de la Moneda indicaron que la nota chilena reafirmaría el planteamiento jurídico hecho por el presidente Allende para conceder el asilo, pero que también contendría una rotunda reafirmación de la amistad chileno-argentina.

Las mismas fuentes manifestaron mucha confianza en que después de esta nota se dé por superado el diferendo, observando que hay otros antecedentes que permiten anticipar que las gestiones de arreglo marchan "por muy buen camino".

La nota de respuesta chilena ha estado siendo estudiada detenidamente por el ministro y el subsecretario de Relaciones Exteriores, junto al director de Asuntos Internacionales, Enrique Bernstein.

## MILITAR DE VENEZUELA COMPLICADO EN ASALTO

CARACAS, 3 (EFE). — Un teniente coronel de las fuerzas armadas habría encabezado el atraco a la sucursal del Banco de Venezuela, en Puerto Ordaz, el pasado 28 de agosto, según revela Angel Ciro Guerrero, en el diario "Meridiano".

El periodista, quien también se desempeña en la revista semanal "Bohemia", precisa que el jefe militar estaría actualmente detenido en el Servicio de Inteli-

gencia de las Fuerzas Armadas (SIFA). El detenido junto con 4 individuos se llevaron alrededor de 100.000 dólares, luego de inmovilizar al personal bancario. Para cometer el delito los cinco se habían disfrazado con uniformes militares y portaban ametralladoras. El mismo periodista asegura que la versión no pudo ser confirmada por el director de la Policía Técnica Judicial.

## PERECEN ENTRE LAS LLAMAS 5 PERSONAS

RECKLINGHAUSEN, Alemania Occidental, 3 (EFE). — Los cinco ocupantes de una casa perecieron carbonizados a consecuencia del incendio que se registró esta mañana en la localidad alemana de Marl-Huels, cercana a la ciudad de Recklinghausen, en la zona germana de Ruhr. Según los primeros informes de la policía, las víctimas son un jubilado de 73 años, un hijo de éste, de 52, su esposa, y dos jóvenes de 20 y 15 años.

Dos hijos del matrimonio que pereció carbonizado y otra muchacha consiguieron ponerse a salvo.



# TENDIO MORTAL CELADA

Prevenido por el constante sobresalto en que viven comerciantes y vecinos en general de varias localidades del Sur del Gran Buenos Aires debido a la ola de robos y crímenes que azota los barrios, un panadero de Longchamps que debió enfrentar a tres pistoleros que asaltaron su negocio, tras armarse con un revólver realizó una ingeniosa y audaz maniobra —que había planeado con anterioridad— hasta lograr una posición adecuada, desde la terraza de la panadería, que le permitió disparar su arma contra los delincuentes con cierta ventaja y sostener con ellos un tiroteo que culminó cuando uno de los pistoleros cayó muerto y los otros dos fugaron. Estos últimos son buscados ahora por la policía.

Todo ocurrió en la panadería existente en la calle 25 de Mayo, casi en la intersección con Hipólito Yrigoyen, de la localidad mencionada. A las 8,30 de hoy se encontraba al frente del comercio su propietario, Juan Carlos Roig, argentino de 28 años, quien repentinamente se vio ante tres hombres que, apuntándole con armas de fuego, lo amenazaron de muerte exigiéndole la entrega del dinero que contara.

## Comerciante Abatió a un Pistolero

Tras estudiar la situación y juzgar las posibilidades de cumplir con la táctica que había planeado ya, simuló aceptar pacíficamente el asalto y se dirigió a la trastienda, supuestamente en busca del dinero. Sin embargo, en una habitación posterior, se armó de un revólver y con sumo sigilo alcanzó la escalera del inmueble y ascendió hasta llegar a la terraza, donde tomó posición junto a una baranda que da sobre la calle, precisamente a la altura de la puerta de la panadería.

Mientras tanto, los delincuentes, alarmados por la demora del comerciante se introdujeron en la parte posterior del local y buscaron denodadamente a Roig sin obtener éxito y sin imaginar siquiera el lugar en que la supuesta víctima se encontraba esperando. Así fue como, sin haberse apoderado de nada, los tres pistoleros salieron del lugar y se aprestaron a fugar. Sin embargo, en el preciso momento en que pusieron sus pies sobre la acera, el panadero afirmó su revólver sobre la baranda y comenzó a dispararlo, provocando así la reacción de los

delincuentes que sostuvieron con él un breve tiroteo.

Varios de los primeros disparos efectuados por Roig alcanzaron a uno de los asaltantes que cayó muerto en el acto, y el tiroteo sostenido por los otros dos lo fue solo para lograr fugar. Evidentemente, Roig se encontraba en ventajosa posición con respecto a sus enemigos, por lo cual se explica la extrema facilidad con que mató al delincuente, que aún no fue identificado. A pesar de eso, sin embargo, no pudo evitar que luego de usar sus armas los otros consiguieran escapar, presumiblemente ilesos. Posteriormente intervino la policía de la zona que recogió el cadáver del maleante abatido, detuvo preventivamente al comerciante, e inició la búsqueda de los dos prófugos.

La reacción de Roig, que evidentemente resulta exagerada si se tiene en cuenta que con huir del comercio se hubiera puesto a salvo de los delincuentes, tiene sin embargo una explicación que, si bien puede no justificar totalmente lo sucedido, colabora a

esclarecerlo. La zona de Longchamps y localidades cercanas, se ve desde hace tiempo azotada por la acción impune de delincuentes que la policía, con los escasos medios que dice tener, aparentemente no puede combatir. Esa circunstancia ha creado un generalizado temor entre los vecinos de esos barrios, que se ven totalmente desamparados pues no han encontrado respuesta satisfactoria a sus reiterados pedidos de protección. No faltó quien, al preguntársele sobre esa situación y su posible solución, con una sonrisa entre amarga y burlona, contestó que la propia policía en algunas oportunidades recomendó a los vecinos que arbitrarán los medios para autoprotegerse. Por consiguiente, lo que decíamos antes aparece ahora más comprensible. Ante causas tan graves como las señaladas no pueden más que esperarse graves reacciones, algunas tanto como la de Juan Carlos Roig. Evidentemente la situación de esa importante zona del Sur del Gran Buenos Aires merece particular atención de las autoridades provinciales que, de alguna manera, deben encontrarle solución rápida evitando que episodios como éste se sucedan irremediablemente.

## QUILMES: MEJORAN HERIDOS DE AYER

Hoy continuaban en estado delicado las víctimas del luctuoso accidente acaecido ayer en Quilmes cuyo lamentable saldo fue la muerte de tres personas, resultando nueve con heridas graves. Sin embargo algunos familiares y allegados indicaron que los médicos habían podido observar una ligera mejoría que hacía alentar esperanzas de que en las próximas horas haya una real mejoría de las distintas personas afectadas por el hecho. Como se recordará, ayer en horas de la madrugada, en jurisdicción de Quilmes, el violento choque entre un "jeep" y un automóvil acarrió consecuencias fatales, ya que murieron tres personas, entre ellas el periodista Ramón María Martínez.

## INVESTIGACION SOBRE DROGAS: SENSACIONALES PROYECCIONES

Proyecciones realmente sensacionales adquiere la investigación que realizan funcionarios de la Policía Federal, en vinculación con la desintegración de una de las principales organizaciones de traficantes de drogas, que venía operando en el país desde hace tiempo. Como se señalara en distintas oportunidades, los "cerebros" del tráfico de alcaloides en escala internacional han elegido a Buenos Aires como uno de los centros vitales para la distribución de los estupefacientes.

Como se señalara, el último procedimiento cumplido en nuestra capital tuvo un resultado sorprendente: el secuestro de 92 pequeñas bolsas conteniendo nada menos que 46 kilogramos de heroína, una de las drogas más

codiciadas por los expendedores y por los adictos a las mismas. En la víspera, en el Departamento Central de Policía, químicos de la repartición procedieron a abrir las para analizar la pureza del producto, llegado desde Francia. Se ha dado tanta importancia a la actual investigación, que mañana hablará a la población, por radio y TV, el jefe de la Policía Federal, general Alberto Cáceres.

Como se indicara, están detenidos los hombres "clave" de la banda de traficantes con asiento en la Argentina: se trata del tristemente célebre François Chappé, otrora "socio" del temible pistolero Lucien Sarti, abatido en mayo de este

año por la policía mexicana, cuando intensificaba el tráfico de drogas desde México a Estados Unidos; y de Felipe César Melchiorri. También están detenidos el ciudadano francés Noel D'Arc, capturado junto a Chappé en la provincia de Córdoba y la mujer de este

Asimismo, en relación con la banda de traficantes se apresó a Esteban Néstor Melchiorri, hermano del anterior; a Miguel Russo, de frondoso prontuario y miembro principal de la organización; Adolfo Enrique Stipovich y Tadeo Jacinto Kapotinsky. Finalmente, está también detenido Eddy, "El Aviador", comarero de a bordo de una empresa comercial aérea.

## EXTORSION POLICIAL: SEÑALARAN CULPABLES

LA PLATA, 3 (De nuestro corresponsal). — De un momento a otro serán dados a conocer los nombres de los policías implicados en un hecho delictivo que tuvo como víctima al propietario de una carnicería, cuando los malos funcionarios se adueñaron de sus camiones cargados de carne, al negarse éste a pagarles una suma determinada a cambio de pasar por alto una supuesta infracción a la ley. Fuentes allegadas a la policía, dijeron hoy que los nombres serían revelados en el curso de las próximas horas, toda vez que los implicados fueron arrestados y se realizan las diligencias para ponerlos a disposición de la justicia.

Como se informó ayer, el juez en lo Penal de Morón está conociendo el asunto cuyos detalles implicaban a un subcomisario y varios oficiales de la misma repartición, los cuales prestaban servicios en la brigada de investigaciones de San Justo. En esta localidad, en la calle Zelada 6940, se encuentra la carnicería cuyo dueño estuvo a punto de ser extorsionado por los policías. Ayer no se dieron a conocer los nombres de éstos por razones de investigación, se dijo. Pero hoy estarían dadas las condiciones para saber quiénes son los malos policías. Todos ellos se encuentran detenidos, y tal como informamos líneas arriba, a disposición de la justicia.

# CARACAS: NADIE DEFIENDE A 3 HERMANOS ASESINOS

CARACAS, 3 (Latín). — Los abogados de libre oficio y públicos del Estado de Zulia, se niegan desde hace una semana a encarar la defensa de tres hermanos acusados del asesinato simultáneo de un abogado, un niño y un ganadero. El expediente, por esa razón, se encuentra paralizado. La policía del Estado declaró, en tanto, que el caso estaba cerrado pero que no podrá realizarse la indagatoria hasta tanto los acusados tengan defensor. El expediente cuenta con más de 550 folios.

El asesinato del que se los acusa ocurrió el 15 de junio. El ganadero Andrés Eloy Quintero, el abogado José Ignacio Socorro y su hijo de tres años Carlos Ignacio Socorro fueron reportados como desaparecidos en la región de Tolosa, y tras varios días de búsqueda, la policía descubrió los cadáveres de los dos adultos. El Estado de Zulia —el más poblado del país— se mantuvo conmocionado por el asesinato y a la expectativa de la aparición del niño, a quien se suponía perdido y presa de una crisis nerviosa por haber visto el asesinato de su padre. Dos días después, la policía encontró el cadáver del pequeño, asesinado.

En pocos días la policía reunió evidencias que sindicaban a los hermanos Lubin Segundo, Ricardo Encarnación y Adolfo Jaime Molero como los posibles asesinos por motivos de venganza familiar.

Cuando los hermanos Molero fueron arrestados fuentes de la policía señalaron que habían dado pruebas de haber sido los culpables, y se los sometió a juicio.

Los hermanos Molero designaron varios abogados, quienes se fueron excusando de aceptar la defensa. Según las versiones periodísticas, los abogados privados dijeron no querer estar envueltos en la defensa de un crimen de semejantes características por "ética profesional". A la vez que reconocieron la existencia de llamadas telefónicas anónimas amenazándolos de muerte en caso de aceptar.

Los dos abogados designados por el ministerio público se excusaron de aceptar por las vinculaciones que los unían con el abogado asesinado.

La única abogada que aceptó fue rechazada por los inculcados. Mientras tanto, y ante las amenazas de ser eliminados físicamente cuando concurran al tribunal, los hermanos Molero instruyeron a sus familiares para que consigan un abogado de otra zona del país y así gestione la instalación del juicio fuera del estado Zulia.

Dijeron que la población y probablemente la justicia estarían predisuestas en su contra.

El ministerio público anticipó, extraoficialmente, que la semana por iniciarse exigirá a los acusados que designen un abogado, caso contrario se lo designará el ministerio. Asimismo, agregaron que podría instalarse un tribunal instructor especial.

### ENFERMERO

Con conocimiento en yemas  
Presentarse de 9 a 17 horas en:  
Juan B. Palá N° 325, Avellaneda

### HOTEL FAMILIAR

Habit. disponibles de \$ 80 mensuales. Niños gratis. Cordero 3187  
Av. Mitre 3200 - Avellaneda.

## FIAT 0 KM

Sin Contado - Sin Intereses  
40 Cuotas

600 R \$ 400  
128 B \$ 577,50  
1600 B \$ 672,50

Usados c/Garantía  
ROMERO HNOS. Y CIA.  
CONCESIONARIO FIAT  
AV. MAIPU 723 - VTE. LOPEZ  
RUTA PANAMERICANA  
Km. 6 - FLORIDA

### ITUZAINGO

Hermoso lote s/av., 9 c. est.,  
mñn 700.000 y 25.000 por mes.  
Soler 79, 1 c. est. L/N. 624-0429

### MERLO

Casa 2 hab., baño y cocina, cerca  
est. mñn. 800.000 y 7.000 por  
mes. Soler 79, Ituzaingó, 1 c. est.  
L/N. 624-0429

ORO 18 Hasta \$ 1.400  
Fino \$ 2.000  
Sieriedad  
JOYERIA "KAUFMAN"  
MORENO 1631 - Capital

## AVISOS AGRUPADOS

## CHALET ABOLONGO

VIVIENDAS DE MATERIAL Y LADRILLOS  
15 MODELOS DISTINTOS  
PAGUE SU CASA TOTALMENTE EN CUOTAS DESDE \$ 160 P/MES  
BERAZATEGUI MITRE 1016  
AVELLANEDA: AVDA. MITRE 54  
AVELLANEDA: AVDA. H. YRIGOYEN (ex Pavón) 550  
a 1 cuadra de la estación

### DINERO EN CONSTITUCION

A empleados, obreros, FF.AA. y a toda persona mayor con último  
recibo de sueldo. En días tiene su dinero, planes en cuotas que  
elige usted mismo. SALTA 873.

### DINERO EN ONCE

Damos soluciones rápidas en cómodas cuotas mensuales. Requisito:  
no ser moroso y último recibo de sueldo.  
RIVADAVIA 2219 - Local 27

### CONGRESO ORO \$ 2500.- POLIZAS 300 %

Avda. DE MAYO 1370, 3er. piso, oficina 18 - 38-4692

### DINERO EN CONSTITUCION

A toda persona mayor de edad, no importa dónde esté empleado.  
Ejemplo: pide \$ 100.000, paga \$ 7.000 por mes.  
TACUARI 716, Piso 1º

### LINIERS ORO \$ 2.500.- POLIZAS 300 %

RIVADAVIA 10567 SABADO 9 - 13 HS.

### SE SIENTE SOLO/A

Solicite entrevista. "Asociación Social". Vinculaciones matrimoniales. Seriedad, reserva. Virrey  
Avilés 3050 - 73-2629

## COLCHONES

Colchón Poliéster con funda:  
1 plaza 80x190x10 cm. ... \$ 59,90  
1 plaza 80x190x14 cm. ... \$ 84,90  
2 plazas 130x190x14 cm. ... \$ 119,90  
PEDRO GOYENA 478 - 923-7465

FLORENCIO VARELA  
Oportun. única. Casa Pref. y lote  
6 c. est., pav. todo: mñn. 100.000  
(en 2 ctas.) y lue. Tr.: Rodry Bar.  
Av. Vázquez 231, frente estación.

### EN MERLO

INCREIBLE Lote y casa prefab.  
nueva, ite. importante avenida.  
mñn. 75.000 y lue. Tr.: RIVADAVIA  
25873, 2 cuadr. est. 1/Sur.

### A Cpro. Oro mñn. 2.600 gr.

pólizas 400% contado, hoy tel día  
Zuviria 3319, Flores. De 9 a 21 hs.

### PROFESIONALES

### JOVITA A. FERNANDEZ

PARTERA  
Atención de 9 a 20 hs.  
Todos los días.  
Cevallos 215, 7º A - 46-1274

### VENEREAS - SIFILIS

Piel - Urología (ambos sexos).  
Doctores Ismael Masovich, Médico.  
Dietariamente y sábados y domin-  
gos. Todo el día. Viamonte 716,  
4º piso "7" - 392-8145

## "PUNGA" Y HAMPON

Un delincuente que inicialmente estaba acusado de "punguista" o hurtador de billeteras, resultó ser integrante de una gavilla que se dedicaba a robos mayores y que en una oportunidad se había tiroteado con la policía. El imputado, según informe de las autoridades, confesó luego de una serie de evasivas, ser autor, junto a varios cómplices, del asalto a la firma Microhñn Quilmes S.A.

Carlos Marcelino Serra, argentino, de 29 años, soltero, jornalero, domiciliado en las calles Oyuela y Casacuberta, de Villa Dominico, cumplía una condena de 15 días de prisión por dedicarse al robo de carteras, pero pronto se supo la verdad de las cosas: no solo se dedicaba a esa lucrativa actividad, sino que "con audacia y ambición" había conformado una banda de delincuentes que inclusive se tiroteó con la policía cuando fue descubierta en plena faena delictiva dentro del local de la firma antes mencionada. En la ocasión no hubo heridos, los maleantes tuvieron que abandonar sin embargo,

un automóvil Dodge que horas antes habían robado para utilizarlo en el atraco que finalmente fue frustrado. Sus cómplices, a quienes se busca, son señalados como elementos peligrosos.



**GUITARRAS de 6 GRAN CONCIERTO**

En cuotas de \$49.-  
FABRICANTES DESDE 1870

METODOS. MUSICA Y CUERDAS "SINFONIA"

TODO PARA LA GUITARRA

ANTIGUA CASA NUÑEZ  
Sarmiento 1573 46-7184



# LO ASFIXIO PORQUE LLORABA

Página 13 CRONICA Buenos Aires - Domingo 3 de Septiembre de 1972

## HABIAN SAQUEADO UN SUPERMERCADO Y ATRAPAN A UNO

Un operativo policial de la comisaría de Merlo, permitió poner a disposición de la justicia a uno de los tres autores del robo a un supermercado de la misma localidad. Luego que fue apresado, el delincuente dio a conocer los detalles del hecho y se le secuestraron algunos víveres que aún tenía en su poder y que formaban parte de sus dividendos en el asalto. Los delincuentes se habían llevado productos por valor de 500.000 pesos moneda nacional del supermercado sito en Koch e Iriarte, de Merlo. Francisco Florentino Sotelo, alias "El chino", argentino, de 22 años, tenía en su poder mil cajas de hojas de afeitar "Platinum Plus", diez latas de dulce, siete plumeros, diez abrelatas metálicos, treinta y cinco paquetes de café y otros productos, al tiempo de ser detenido. Todo ello le fue secuestrado por la policía. En la confesión de los detalles del robo, "El chino" dijo haber cometido el robo en complicidad con Alejandro Aicioletti, alias "Malagamba" y Omar Valdéz, alias "La chancha". Actualmente se busca a estos últimos afanosamente y se investiga si la banda cometió otros asaltos. Entretanto, continúa el intenso interrogatorio al delincuente detenido, para conocer nuevos detalles de la composición y "modus operandi" de la banda.

## El Niño Era de su Concubina

LA PLATA, 3 (De nuestro corresponsal). En su casa de esta ciudad, un hombre evidentemente muy poco dueño de sí mismo, contrariado hasta la ira por el llanto constante del hijo de su concubina, mató al niño, sofocándolo al cubrirle la boca con su mano en un intento brutal por obligarlo a callar. Poco después fue detenido por la policía que comprobó —cuando un médico examinó el cadáver— que el pequeño, en sus ocho meses de edad, había sido reiteradamente castigado con suma violencia. La mujer se encuentra demorada pues atemorizada por las amenazas y golpes de que también era víctima por parte de su compañero, en ningún momento denunció a las autoridades policiales la cruel realidad de su casa.

### • LA VIVIENDA

El lugar en que se desarrollaron los hechos es la vivienda ubicada en la calle número 41 entre las 118 y 119, que habitaban Juan Carlos Martín, argentino, de 27 años de edad, su concubina, Antonia Isabel Benítez y el hijo de la mujer, Walter Víctor Benítez, de ocho meses. Los momentos violentos que los nombrados vivieron en esa finca son muchos, pero el último y más tremendo ocurrió a las 20 de anoche. Walter Víctor lloraba a esa hora con la insistencia propia de todos los niños de tan corta edad molestos por algún motivo que su madre no llega a comprender. Sus sollozos se sucedían intermitentemente, con esa nerviosa insistencia que agota y excita a la vez a los pequeños. Pero lo cierto es que el concubino de su madre, contrariado por la molestia que ocasionaban los llantos, se violentó hasta enfurecerse por la imposibilidad de callar al niño, y con su enorme mano cubrió la boca y prácticamente todo el rostro del pequeño cuyos llantos al poco rato cesaron al tiempo que moría asfixiado.

Recién entonces reaccionó Antonia Benítez denunciando lo ocurrido a la policía que, minutos después, llegó a la casa y detuvo al homicida. Un posterior examen del pequeño cadáver efectuado por un médico policial, puso en evidencia los castigos periódicos y violentos de que Martín hacía víctima al niño, que presentaba huellas y marcas de golpes y otras heridas en distintas regiones del cuerpo. Asimismo, el facultativo descubrió una seria lesión en una costilla

que, de no tratarse con el tiempo, habría producido graves trastornos al niño.

Por otro lado, la policía "demoró" a la mujer, considerándola de alguna manera responsable del tremendo desenlace, pues en ningún momento había puesto a la policía en antecedentes de lo que ocurría en su casa. Según parece, esa circunstancia se debió a que también recibía castigos por parte de Martín, quien la amenazaba constantemente con matarla si comentaba con alguien la irregular y cruel situación, que sobrellevaba desde que se unió con el hombre que nunca soportó la presencia del niño y menos aún sus llantos y necesidades.

El detenido fue presto a disposición del juez, doctor Garganta, quien recibió de manos policiales la cabeza del sumario correspondiente, quedando ahora a su cargo la prosecución de la causa abierta y la decisión de liberar o mantener detenida a la mujer.

### • OTRO "GUAPÓ"

SANTA FE, 3 (De nuestro corresponsal). — Las autoridades policiales de Villa Guillermina procedieron a la detención de un sujeto de la peor especie, sobre quien pesaba la tremenda acusación de someter a malos tratos a un menor de 13 años, que tenía a su custodia. Se trata de José Félix Nievas, argentino, de 45 años de edad, jornalero, que se domiciliaba en un rancho de los suburbios de Villa Guillermina, juntamente con su concubina, Amalia Figueredo, argentina, de 48 años. La pareja, afectada a la bebida, reñía frecuentemente y, de paso, castigaba brutalmente al menor Ernesto Mansilla, de 13 años, un "criadito" de la Figueredo, a quien obligaban a pedir limosna para ayudar al mantenimiento del hogar. Nievas, en manera especial, era el verdugo del menor. La mujer, en primeras instancias, se había opuesto a que el concubino lo sometiera a malos tratos, pero finalmente calló, por miedo al hombre y hasta se alió con éste para golpear al infeliz.

Detenido el "guapo", declaró que castigaba al chico porque era muy "cabeza dura". El médico que revisó a la víctima, comprobó golpes internos y cicatrices de heridas abiertas por la acción del látigo que el malvado, utilizaba para zurrar al menor, que fue colocado a disposición del juez de menores. La mujer también se encuentra detenida.

## FALLO ESTRATEGIA DE UN MALHECHOR

MENDOZA, 3 (De nuestro corresponsal). — A un paso de la libertad se vio un procesado que, trasladado a un centro asistencial, logró burlar a sus guardias que alertaron a la policía, varios de cuyos agentes se lanzaron a la búsqueda del delincuente, Alejandro Amador Castro, que cuenta ya con 17 causas en su contra por robos y hurtos.

Los policías, que desconocían a Castro, lo persiguieron varias cuadras viendo solamente su espalda, hasta que a la vuelta de una esquina el fugitivo desapareció. Sin embargo los que corrían tras él recibieron la valiosa indicación de un hombre que, recostado contra la pared, les dijo solícitamente "el ladrón escapó por allá" señalando la calle desolada. Los policías dieron un paso más para continuar su carrera tras el escurridizo individuo pero pronto se detuvieron para apresarlo al comedido, como llevados por una misma sospecha. Efectivamente, conducido a una comisaría se logró establecer que el "informante" no era otro que el fugitivo que con toda audacia intentó despistar a los policías con una de las artimañas más viejas que se conocen.

## RECIO CHOQUE: PAREJA MUERTA

CHIVILCOY, 3 (De nuestro corresponsal). — Un matrimonio perdió la vida en un accidente de impresionantes características ocurrido en las últimas horas de la tarde de ayer, en la ruta 51, jurisdicción de esta ciudad. El automóvil en que viajaban se estrelló, frontalmente, contra un camión jaula. La pareja sufrió terribles mutilaciones y fracturas, muriendo en forma instantánea.

Alrededor de las 18, el camión jaula Mercedes Benz, chapa de la provincia de Buenos Aires 643.628, conducido por Oscar Rizzo, argentino, mayor de edad, domiciliado en la localidad de Las Flores, chocó violentamente contra el automóvil Ford, modelo 34, patente 873.122, guiado por Pedro Gregorio Cerruchio, a quien acompañaba su esposa, Magdalena Santarelli de Cerruchio.

El tremendo topetazo, que destruyó virtualmente al automóvil ocupado por el matrimonio, provocó gravísimas heridas a la pareja, que murió instantáneamente. Bomberos de la zona se encargaron de extraer a los dos cadáveres que habían quedado aprisionados entre el montón de hierros. Los cadáveres, una vez llenados los requisitos legales, fueron entregados a sus familiares, radicados en la zona. El conductor del camión fue preventivamente detenido por la policía local.

### • VUELCO MORTAL

RAFAELA (Santa Fe), 3 (De nuestro corresponsal). — En un camino de tierra, a solo dos kilómetros de esta ciudad, volcó la camioneta conducida por Jorge Matías Espeche, argentino, de 56 años, de profesión agricultor. El rodado, por efectos de la pinchadura de una de las cubiertas delanteras, salió del camino y tras recorrer una veintena de metros volcó espectacularmente. Espeche, en grave estado, fue conducido a la sala de primeros auxilios, donde falleció a poco de ingresar. El acompañante de Espeche, Mario Segovia, de 27 años, peón, de su predio rural, sufrió la fractura del brazo derecho.

### • EN EL SUR

SAN CARLOS DE BARILOCHE, 3 (De nuestro corresponsal). — En el camino que une esta ciudad con El Bolsón, fuera ya del Parque Nacional Nahuel Huapi, un automovilista perdió el dominio de su vehículo por razones que se ignoran y chocó contra un gran montículo de tierra. La violencia del impacto provocó su muerte instantánea.

Según se pudo establecer se trata de Antonio Ramírez, de 46 años, que manejaba un auto Fiat 600. El accidente ocurrió a unos 12 kilómetros fuera de los límites del parque nacional y se presume que se debió en buena parte al mal estado del camino debido al mal tiempo reinante en la zona hasta hace días. El nombrado sufrió hundimiento de tórax al desplazarse el volante del coche y recibió golpes muy fuertes en la cabeza que precipitaron su muerte.

## CAYO LA PANDILLA DE ATRACADORES QUE DIO MUERTE A UN COMERCIANTE

Una peli-grosa banda de delincuentes que fue apresada hace días por haber asaltado y dado muerte a un comerciante en la jurisdicción de la policía de Escobar, resultó también ser autora de una serie de millonarios robos en perjuicio de numerosos ciudadanos y familias íntegras que sufrieron las consecuencias de la acción delictiva de los integrantes de la pandilla, entre los cuales se encuentra un menor de edad, cuyo nombre se guarda en reserva por razones obvias.

El comunicado 1267, expedido días atrás por la policía de la provincia de Buenos Aires, daba cuenta de la detención de José María Romero, argentino, de 18 años, Armando Angel Poveda, argentino, 33 años; Juan Anibal Villaverde, argentino, 22 años; Néstor Hipólito Centurión, de igual nacionalidad que los anteriores y 20 años de edad y del menor reseñado anteriormente, cuya edad oscila entre los 16 y 17 años. Estos malvivientes habían realizado todo un rald delictivo, cuya máxima expresión fue alcanzada al asaltar un restaurante y dar muerte a su propietario, señor Gabino Lafuente. Antes, se habían apropiado de una camioneta pick

up Chevrolet y utilizando el rodado, asaltaron una estación de servicio Shell ubicada en el kilómetro 54 de la ruta 9.

Recientes investigaciones han permitido a la policía establecer que la peligrosa banda había asaltado el pasado primero de mayo el mercado de Luis Campanoni, en Villa Malaver partido de Moreno, donde robaron 2.300 pesos ley, dos escopetas calibre 16, un rifle calibre 28 y alhajas varias por valor de 1.000 pesos ley. Posteriormente, el 3 de julio en San Miguel, asaltaron la rotisería de Julio Alejandro Gutiérrez, robando 1.300 pesos alhajas y mercaderías varias, además de una guitarra, todo por valor de 1.500 pesos de la misma moneda. Siguiendo con el espectacular raid delictivo la banda abarcó luego la zona de Campana, asaltando ferreterías y tiendas de otros productos. Luego atracaron a una pareja en el interior de un automóvil culminando así la serie de hechos. Actualmente la policía ha recuperado varios objetos robados y continúa investigando hasta dar con la mayoría de lo apropiado ilegalmente por la activa pandilla.

## PERPETRO 22 ASALTOS A MANO ARMADA BANDA JUVENIL PRESA

La reiterada acción delictiva que se venía produciendo en esa jurisdicción, determinó que la comisaría de Valentín Alsina, seccional 3ª de Lanús, designara una comisión policial para que se abocara al esclarecimiento de esos actos al margen de la ley.

De esta manera, los representantes del orden realizaron numerosas diligencias tendientes a cumplir con la tarea encomendada, logrando finalmente obtener algunas pistas.

Los guardadores del orden se dirigieron hacia un "rancho" ubicado en la calle Manuel Maza 3446, de Villa Jardín en donde se encontraban elementos de mal vivir, por lo cual se tomaron las precauciones del caso para no tener sorpresas des-

agradables. Así fué como los policías consiguieron reducir a los tres sujetos que se encontraban en dicho sitio, secuestrando en poder de uno de ellos un revólver 32 largo marca Star con su carga completa y otro 22 largo marca Pasper.

Una vez conducidos a la dependencia interviniente, se pudo comprobar que los tres malvivientes eran menores de edad, conocidos como "Pulga", de 17 años y "Carlitos", 17 años, en tanto que el tercero no tiene apodo y cuenta con la misma edad que sus compinches. Al ser interrogados sobre sus andanzas, respondieron con evasivas, hasta que finalmente admitieron que juntamente con Hugo Armando Córdoba, anteriormente detenido, Antonio Rafael Veamurgia (a) "Rafa" y otro malviviente apodado "Camba", habían consumado la friolera de 22 atracos a distintos comercios de la zona, siempre portando armas con las cuales intimidaban a los

damnificados, a los que les sustrajeron dinero en efectivo y mercaderías varias.

La policía continúa las diligencias tendientes a establecer si esta gavilla es autora de otros hechos de similares características y con el fin de lograr la captura de los malvivientes que aún se mantienen prófugos. Se instruye el pertinente sumario con la intervención del Juez de Menores, doctor Rubén Bartolomé Riusech.

### • OTRO MENOR

LA PLATA, 3 De nuestro corresponsal). — Personal policial de Arrecifes detuvo a un menor de 17 años que haciéndose pasar por empleado de la confitería "Marry Castaña" concurría al comercio "Rall", elaborador de productos alimenticios, y retiró mercaderías por diversos montos. El audaz sujeto, que goza de mal concepto, fue colocado a disposición del juez doctor Carrara para que disponga su internación en establecimiento adecuado.

### GRATIFICARE

Devolución bolso extrav. 298 conten. instrumental cirugía especializada. - T. E. 82-9377.

## MANUAL SEXUAL ORIENTAL

ORIENTAL SEX GUIDE

55 TÉCNICAS AMATORIAS ORIENTALES ILUSTRADAS

EL EJEMPLAR \$10 (c/ fotos)

ADQUIERALO PERSONALMENTE EN SU DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO REVISTA

LA NOCHE ESMERALDA 334-CAP.

REMITIDOS TAMBIEN POR CORREO CERTIFICADO SIN ROTULOS \$14

ENVIE CHEQUE, GIRO POSTAL O BANCARIO A LA ORDEN DE REVISTA LA NOCHE

6 SOLICITE CONTRA REEMBOLSO

PROHIBIDA LA VENTA A MENORES DE 18 AÑOS

UNICA EDICION

POR 1ra. VEZ EN LATINOAMERICA

SEXO y FOTO

70 DESNUDOS FEMENINOS INEDITOS

YA APARECIO! PIDALA EN SU KIOSCO EXHIBICION LIMITADA - RECLAMELA





crónica

EN EL  
MUNDO

## VASCOS ABATIDOS, AUN SIN IDENTIFICAR

BILBAO, España, 3 (EFE). — Se desconoce hasta el momento la identidad de los dos miembros de la organización extremista vasca ETA, muertos a tiros por la guardia civil durante un enfrentamiento registrado esta tarde en Lekeitio, según el comunicado oficial facilitado por el gobierno civil de Vizcaya.

## HIJA DE DUVALIER, RETORNA

PUERTO PRINCEPE, Haití, 3 (France Presse). — La señora Marie-Denise Dominique, hija mayor del difunto "Papá Doc", exiliada de Santo Domingo junto con su esposo, el coronel Max Dominique, llegó ayer aquí después de una ausencia de un año.

## TANAKA RETORNA A TOKIO

TOKIO, 3 (ANSA). — El primer ministro aponés Kakuei Tanaka llegó a Tokio, proveniente de Honolulu, donde días pasados mantuvo conversaciones con el presidente norteamericano Richard Nixon. Durante las mismas fueron discutidos los problemas políticos y económicos que interesan más directamente al Japón y a los Estados Unidos.

## LA GIRA DEL PAPA

CASTELGANDOLFO, 3 (France Presse). — Paulo VI aprovechará la ocasión de su próxima visita a Udine (Venecia), el 16 de setiembre próximo, para hablar de la eucaristía durante la clausura del XVIII Congreso Eucarístico Nacional.

## AGENCIA TRAMPOSA

QUITO, 3 (Associated Press). — Una agencia de viajes de Guayaquil, ha falsificado por lo menos siete veces la firma del vicecónsul de Estados Unidos en ese puerto, Raymond Bayley en las visas de entrada a los Estados Unidos, según se informó oficialmente.

## FILIPINAS: MATANZA ENTRE CATOLICOS Y MUSULMANES

MANILA, 3 (France Presse). — Dieciséis personas murieron y ocho fueron heridas en choques entre católicos y musulmanes en la ciudad de Dinag, anunció hoy aquí la prensa local.

Un comando católico atacó al parecer un barrio musulmán en Dinag, provincia de Zaboana del Sur, a 816 kilómetros al sudoeste de Manila.

Los atacantes católicos fueron rechazados por los musulmanes, mejor armados que los primeros. La mayor parte de los muertos pertenecía a las filas de los atacantes, mientras los heridos son niños de la comunidad musulmana.

El comando católico se replegó llevándose a sus heridos, no sin haber incendiado antes numerosas viviendas en el barrio musulmán.

## FRANCES MUERTO POR BOMBA

PARIS, 3 (DPA). — La explosión de una bomba enterrada desde la Segunda Guerra Mundial costó ayer la vida a un muchacho de 13 años en la ciudad francesa de Caen, en el noroeste del país.

Junto con otros chicos, se ocupaba en recoger manzanas en un huerto cuando descubrió la bomba, que hizo explosión cuando la sostenía con las manos a la altura del pecho. El estallido lo des-

pedazó. Varios de sus compañeros también fueron alcanzados por el estallido pero solo sufrieron heridas de poca consideración. No se especificó la clase de bomba causante de la tragedia pero se estima que era una granada.

## INCENDIO DOLOSO EN ROMA

ROMA, 3 (ANSA). — Un joven neofascista prendió fuego esta mañana a una filial romana del Partido Socialista Italiano resultando con quemaduras, siendo capturado por la policía. El incendio fue provocado de madrugada en una filial suburbana del Partido Socialista Italiano. Algunas personas dieron la alarma, advirtiendo inmediatamente a los bomberos, que lograron dominar el siniestro. Más tarde la policía tuvo noticia de que un joven había sido asistido en una clínica privada por graves quemaduras, siendo luego enviado a un hospital. Las sospechas de que el joven Vicenzo Bartella, afiliado al partido neofascista MSI, se hubiera quemado mientras efectuaba el atentado, encontraron en seguida confirmación. Bartella se encuentra ahora detenido en el hospital.

## LA TRAGEDIA DE MONTREAL

OTTAWA, 3 (ANSA). — Tres de los

cuatro hombres detenidos ayer por ser considerados responsables del incendio de un night club de Montreal, que provocó la muerte de 42 personas, fueron liberados por no tener nada que ver con el asunto. La policía está buscando a otros dos jóvenes, que han sido ya identificados, contra los cuales existen graves pruebas. El hombre todavía detenido, Joe Eccles, considerado uno de los responsables, comparecerá el martes ante el juez. Lo dos que la policía está buscando son James O'Brien y Joseph Marc Boutin, ambos de Montreal.

Eccles, O'Brien y Boutin han sido acusados de haber lanzado bombas incendiarias en un night club de Montreal, del cual habían sido echados por estar borrachos. Los efectos de la atroz represalia fueron tremendos, el incendio provocado por las bombas duró 4 horas y causó la muerte de 42 personas, mientras otras 54 quedaron heridas o sufrieron graves quemaduras.

El local estaba atestado de jóvenes, pues en él se celebraba un festival musical. El derrumbamiento de una escalera, en la que se atrapelaban numerosos jóvenes que intentaban huir del incendio, fue una de las causas del elevado número de víctimas.

## SENDIC, CONSCIENTE Y FUERA DE PELIGRO, NO FUE INTERROGADO

MONTEVIDEO, 3 (ANSA). — Aunque aún no puede ser sometido a interrogatorios, el líder guerrillero tupamaro Raúl Sendic Antonaccio, detenido en las primeras horas del viernes pasado, está fuera de peligro, lúcido y consciente, y además se estima probable que recupere el habla.

Tal lo que trascendió en fuentes vinculadas con el hospital militar, donde el dirigente tupamaro es asistido de la herida de bala recibida en el curso del tiroteo registrado en oportunidad del procedimiento que culminó con su captura.

Sendic fue alcanzado por un proyectil que le penetró por la mejilla izquierda y salió por la derecha, interesándole el maxilar, la parte superior de la lengua y el paladar.

En el hospital central de las fuerzas armadas existe expresa disposición de no informar sobre el estado del jefe tupamaro. Sin embargo, extraoficialmente

se supo que éste reaccionó bien a la intervención quirúrgica que le fue practicada después de su ingreso al nosocomio y que actualmente su vida no corre peligro. Sendic, agrega la versión, está consciente y lúcido y es prematuro presumir que perderá el habla, aunque es factible que subsistan algunas dificultades vocales. Según la versión, la pérdida del habla es transitoria debido a las lesiones producidas por el proyectil.

Hasta el momento, Sendic Antonaccio no ha podido ser interrogado por las fuerzas conjuntas, presumiéndose que en los próximos días su estado evolucionará de modo tal de permitir que sea sometido a las primeras indagaciones del caso.

## PARO GASTRONOMICO

MONTEVIDEO, 3 (Associated Press). Los hoteles y restaurantes de esta capital, que suman "varios centenares", dejaron ayer de servir comidas y tampoco lo harán hoy hasta las 24, debido al

paro de 48 horas dispuesto por un sector de los trabajadores gastronómicos, que exige mejoras salariales y otros beneficios sociales.

La medida, sin embargo, afecta en forma solo parcial al servicio de restaurantes, debido a que los cocineros y el resto del personal de cocina no se plegaron a la huelga, que afecta en cambio a la totalidad de los mozos y personal de servicio de comedor.

Entretanto, en el sector gremial obrero se acentuaba la presión sobre el gobierno del presidente José María Bordaberry, al que reclaman sensibles aumentos salariales.

El Gobierno solo accedió a un incremento del 20 por ciento en abril último, mientras los trabajadores demandaban el doble para enfrentar al incremento del costo de la vida, que según "Informe oficial" fue casi del 40 por ciento en el primer semestre del año.



## AL FILO DE LA MUERTE

Sucedió el viernes en Brooklyn, uno de los barrios de Nueva York, la desconcertante ciudad de Estados Unidos. Un hombre joven irrumpió en las oficinas de una casa de crédito con fines de robo y, al fracasar, por razones no especificadas, intentó huir llevando como rehenes a dos de las empleadas del lugar. Una de ellas, Sheila Edelle, aparece llorosa en la radiofoto de AP mientras el moreno desconocido la conduce a punta de pistola. La mirada del hombre, dura y alerta, refleja toda la dramática del momento que está viviendo. Se sabe cercado pero no está dispuesto a rendirse: su vida por la de la muchacha, expresa claramente su actitud. Sin embargo, el destino ya había fijado sus pautas y la vida del desconocido se acercaba inexorablemente a su final. Desde un edificio frente a él, mientras un policía plasmaba en fotografía la imagen del asaltante, otro, a su lado, enfocaba un siniestro primer plano de su sudorosa cabeza a través de la mira telescópica de un fusil automático. El hombre estaba al filo de la muerte pero no lo sabía. Por eso —quizá— su accionar se volvió más confiado a medida que se acercaban al automóvil en el que pensaba huir y permitió que su escudo humano se alejara demasiado de él. Fue entonces cuando el policía apretó el gatillo.

## My Lai: Terminó la Investigación con "Tirones de Oreja"

WASHINGTON, 3 (EFE). — El ejército norteamericano terminó ayer, sábado, la investigación "administrativa" sobre la matanza de My Lai con la expulsión de un sargento y la censura a dos oficiales.

La matanza de civiles survietnamita en My Lai por el ejército norteamericano supuso la pérdida de más de un centenar de hombres, mujeres y niños.

Desde esa última fecha el teniente William Calley, que mandaba el pelotón autor de la matanza, ha sido condenado a cadena perpetua y la sentencia está pendiente de apelación.

El capitán Medina y el coronel Henderson, sus superiores, han sido absueltos. El primero se retiró del ejército. El sábado, el Pentágono anunció que había concluido la investigación administrativa del caso y que había decidido expulsar del cuerpo al sargento Kenneth Hodges que acompañaba a Calley el 16 de marzo de 1968, fecha de la matanza en un pueblecito de Vietnam del Sur. No se especificó la razón de la expulsión, simplemente se dijo que "no cumplía lo requerido para jefe de su graduación".

Se censuró también al capitán Dennis Johnson, oficial de la Inteligencia norteamericana en la brigada de servicio en Vietnam y al coronel Nels Parsons, jefe del Estado Mayor de la división de infantería a que pertenecía Calley.

## VIETNAM: GRAVES BAJAS EN SANGRIENTO COMBATE

SAIGON, 3 (Reuter-Latin). — Fuerzas gubernamentales y norvietnamitas libraron el viernes una cruenta batalla a unos 48 kilómetros al norte de Saigón, informándose que ambos bandos sufrieron graves bajas.

Fuentes militares de esta capital señalaron que de acuerdo con las primeras estimaciones extraoficiales perecieron por lo menos 80 norvietnamitas, registrándose 70 heridos y un número no determinado de muertos en las filas gubernamentales.

El combate, tuvo por escenario las inmediaciones de una plantación de caucho junto a la ruta nacional número 13, que une Saigón con An Loc, la capital provincial asediada por los comunistas durante los días iniciales de su ofensiva.

En julio las tropas norvietnamitas aflojaron su presión contra An Loc, pero a

mediados de agosto el puesto de avanzada survietnamita en Lai Khe fue objeto de intensos ataques de artillería e infantería.

Se cree aquí que efectivos de la séptima división norvietnamita, que mantienen bloqueada la carretera 13 para impedir que lleguen hasta An Loc refuerzos por tierra, se desplazaron hacia el sur para atacar Lai Khe, localidad mencionada en círculos militares como nuevo puesto de comando de una unidad de 8.000 hombres trasladada allí para fortalecer las defensas que circundan a Saigón.

## AVIONES DERRIBADOS

TOKIO, 3 (ANSA). — Cinco aviones norteamericanos fueron derribados por la contraaérea norvietnamita el día de la fiesta nacional norvietnamita, según anunció la agencia de Hanoi.

## LOS TRABAJADORES CHILENOS CONTRA EL GOLPE DERECHISTA

SANTIAGO (Chile), 3 (France Presse y EFE). — Un clima de expectativa y de evidente tensión reina en esta capital tras la declaración efectuada ayer por la Central Unica de Trabajadores (CUT) en el sentido de paralizar el país en caso de que los derechistas continúen con su sistemática y violenta oposición al gobierno socialista del presidente Salvador Allende. En su anuncio, el presidente de la CUT, diputado Luis Figueroa, puntualizó que está en marcha un llamado "plan setiembre", gestado por la ultraderecha y cuya finalidad es el derrocamiento del actual gobierno popular. Figueroa, al señalar que la decisión de la central obrera obedecía a una decisión adoptada el viernes por la noche por sus máximas autoridades, dijo que "hemos tomado todas las medidas para detener el fascismo. Los trabajadores estamos cansados de tanta provocación. La CUT se halla en estado de alerta desde hoy".

Por su parte, el comité ejecutivo nacional de

la Unidad Popular (coalición de gobierno), que reúne a socialistas, comunistas, radicales y otros grupos de izquierda, emitió hoy una declaración en la que expresa que la oposición "ha ideado y puesto en marcha un sedicente plan setiembre, pretendiendo, confundidos con financistas extranjeros, derribar el gobierno legítimo, constitucional y legal".

A continuación hace suyo el acuerdo de la CUT con los siguientes puntos:

1) En caso de intento de golpe de estado, ir al paro todos los trabajadores con ocupación de fábricas, predios, servicios y faenas. 2) Crear equipos de autodefensa por manzanas. 3) Constituir comités contra la sedición y el fascismo.

Observadores de aquí opinan que "realmente existiría una escalada contra el gobierno", con el objeto de provocar un enfrentamiento, que comenzó hace varios días.

Citan al efecto hechos como estos: reaparición en los barrios residenciales del estridente sonar

en la noche de "cacerolas vacías", agresiones a ministros de Trabajo, Mireya Baltra, y a los ministros de Interior y Economía, asaltos a locales de los Partidos Socialista y Comunista, asesinato sucesivo de cuatro campesinos en el sur del país, asesinato de un carabiniere (policía uniformada) en Concepción, en el sur chileno, asonadas de jóvenes opositores (nacionales y demócratas cristianos) en diversas ciudades violencia de estudiantes secundarios de oposición en Santiago, violencia verbal contra el gobierno en el Parlamento, oposición al despacho de leyes de beneficio popular, distribución de panfletos incitando al enfrentamiento, llamados a la sedición de radioemisoras de la oposición en Santiago y provincias, recrudecimiento de la violencia escrita en la prensa opositora y otros.

Anotan al respecto las asonadas del viernes de estudiantes de oposición en el centro de esta capital, que dejaron un saldo de 154 detenidos, la mayoría de los cuales no eran estudiantes



# VENTAS: LA ILUSION DEL CRACK

## Nuevas Esperanzas Puestas en un Producto

El "Tattersall" del hipódromo de Palermo será, a partir de mañana, el epicentro donde se barajarán las más variadas ilusiones. Se renovará la esperanza del crack, que apasiona a todos aquellos que buscan un ejemplar de alta calidad y creen, por distintos motivos, que el elegido tiene toda la apariencia de una figura clásica, aunque en la realidad sea todo lo contrario. Por eso muchas veces es más conveniente conformarse con el ganador de una, con posibilidades futuras más ventajosas, que la ilusión del crack. Todo se traducirá en esperanza en el viejo recinto de Palermo. Criadores que tratan de presentar lo mejor y compradores estudiosos que buscan en los nuevos cruzamientos el motivo para descubrir al campeón. Nuevamente las operaciones estarán a cargo de la tradicional firma Adolfo A. Bullrich y Cia. Ltda. y confiadas al mágico martillo del incansable Arturo R. Bullrich, que con su inconfundible dinamismo tratará de arrancar posturas, elevando los precios de las piezas que desfilarán por el ring de ventas, para entusiasmar no solo a los que se creen muy conocedores de pedigríes, sino también a los que por primera vez van a adquirir un puro sangre de carrera.

● **PERSPECTIVAS ALENTADORAS**  
Tanto los productores como los propietarios, estiman que las perspectivas de esta anual puede resultar más alentadora que en otras oportunidades. Muchos factores incidieron para ello.

Uno de los más importantes fue el aumento en los premios, que redundó en beneficio de los propietarios, que ven de esta manera defendidos sus intereses, con operaciones más brillantes. Y dentro de estas excelentes variedades, que se fortalecieron cuando se empezaron a vender ejemplares para el Brasil, una plaza que resulta altamente significativa para nuestro elevage, que sigue dominando en los principales centros sudamericanos.

### ● MAS DE 4.000 EJEMPLARES

La esperanza del crack está reseñada en el catálogo que caba de presentar la casa Bullrich. En un volumen de más de mil páginas, se ofrecen los detalles más importantes sobre los antecedentes de cada ejemplar. Se incluye la genealogía no solo de los productos, sino también de padrillo y yeguas madres, como así también las ramas de parentescos que en muchos casos deciden la elección. Porque el hecho de que un producto sea hermano o medio hermano de cracks, o por lo menos de ejemplares clásicos, resulta una garantía para los que buscan un seguro ganador y no quieren correr riesgos, que en muchos casos resultan peligrosos.

La producción que saldrá a venta este año supera en número a la anterior. Estará integrada por 4.005 productos; 2.002 potrillos y 2.003 potranas. La de la temporada pasada era de 3.530 ejemplares. También el número de haras supera

al más reciente, con 220 establecimientos, entre los que figuran algunos que por primera vez exhiben sus producciones. Y todo hace suponer que las piezas que serán presentadas alcanzarán precios elevados por las excelentes perspectivas que alientan a los compradores, en mérito a las ventajosas formas de adquirir los productos, con los planes que presentan las asociaciones de criadores para esta temporada.

### ● LA PRIMERA SEMANA DE VENTAS

Prestigiosos establecimientos de cría presentarán sus producciones en la primera semana de ventas. Romperán el fuego los haras La Quebrada y Las Ortigas, que presentarán sus primeros lotes, integrados por piezas que trasuntan mucha calidad, como para lograr altas cotizaciones. En la segunda fecha venderán Comalal y Malal Hue —en Chapadmalal, cabañas de alto prestigio en la cría del puro sangre de carrera—. El miércoles se exhibirán los productos de los establecimientos Argentino y S.I.A.S.A., que en todas las temporadas traen ejemplares calificados y el viernes subastarán Don Santiago, El Pelado y Congreve. Los dos primeros se han destacado en la última temporada entre las cabañas que mejor presentan, por la calidad que destacan las distintas piezas criadas en sus establecimientos, con un plantel de madres de los orígenes que mejor se cotizan, no solo en nuestro medio, sino también en el extranjero.



CON CRIA AL PIE. Una yegua madre, en la cabaña, con un producto de poco días. Se venderá a los 2 años.

## LA QUEBRADA Y LAS ORTIGAS "ROMPEN" EL FUEGO MAÑANA

Mañana darán comienzo en el "Tattersall" del hipódromo de Palermo, las tradicionales ventas. Romperán el "fuego" los productos de las acreditadas cabañas La Quebrada, que fue la revelación de la última temporada con Solazo, y Las Ortigas, que sigue produciendo muy buenos ejemplares. A las 15.30 comenzarán a aparecer por el ring de ventas las piezas que irán cayendo bajo el mágico martillo de Arturo R. Bullrich, dinámico y entusiasta vendedor de ilusiones que con su inconfundible habilidad consigue arrancar posturas, elevando los precios a sumas ventajosas para los cabañeros.

### ● LA QUEBRADA, CON SOLAZO

La producción del Haras La Quebrada ocupará el primer lugar en las ventas. Cabaña que se ha destacado ampliamente con los hijos del consagrado y desaparecido padrillo Make Tracks, incorporó recientemente como jefe de raza a Solazo, otra de las revelaciones de los últimos tiempos. El hijo de Beau Max y Solar Sister cumplió una buena campaña en las pistas de los hipódromos de los Estados Unidos y al ser destinado a la reproducción en el establecimiento del señor Hernán Ceriani Cernadas, poco tardó en destacar su generosidad. Dio en su primer envío a Tropical Sun, Olímpic Sun, Alí Sun y Beautiful Sun, entre otros excelentes ganadores y en su segunda generación a Strong Sun, Bright Sun, Light Sun y Clear Sun, que se destacaron ampliamente en las pistas. Integran el lote que presentará mañana una de las últimas produc-

ciones de Make Tracks y de los padrillos Yonder, Current Speech, Mount Athos y Naska, figurando en el lote hermanos y medio hermanos de grandes ganadores. Entre las piezas seleccionadas para presentar mañana, están Batuke (Make Tracks y Bather); Royal Way (Make Tracks y Royal Lace); Silueta (Make Tracks y Silhouette); Sol Hermoso (Solazo y Beautiful); Solcita (Solazo y Teodicea); Marisol (Solazo y Longueville); Yalmeno (Mount Athos y Yerca); Osva (Nushka y Oh! Beauty); Contact Man (Current Speech y Ogling) y Jungle War (Yonder y Jungle Princess), entre otras buenas figuras.

### ● EL HARAS LAS ORTIGAS

Muy conocida es la trayectoria del haras Las Ortigas, cabaña que se ha destacado por la calidad excepcional de su plantel de yeguas madres, de los orígenes más cotizados. Traerá en este primer remate doce ejemplares, hijos de Great Host, cuya primera producción está corriendo este año y ya han ganado Criollazo y Anjou, éste conquistó ayer su segundo triunfo en forma espectacular: El Centauro, que ha dado ganadores de la talla de Martinet, Duncan, Cipol y otros ejemplares clásicos; Vitello, que sigue produciendo en gran escala y Hawaiian Lad, que promete mucho. Figuran en el selecto lote hermanos y medio hermanos de grandes ganadores, entre los que cabe destacar a Ceibo, Paganini, Poppini, Corrijo, Pregonero, Cartier y Seniero.



EN PLENA SUBASTA Bullrich ofrece las piezas. Inquietud y expectación entre los compradores. Una escena que se repetirá a partir de mañana en Palermo.

## EL GLOBO DE LA SUERTE

Nuevamente Tómbola en la primera extracción de la semana, con su habitual jugada de 20 premios de tres cifras. Este es el detalle:

MAÑANA — TOMBOLA — 20 PREMIOS, A LAS 15 Hs.

Atrasados a la grande			Demorados a los premios		
Centena	Decena	Unidad			
5	0	6	53	66	27
29 s.	38 s.	30 s.	32 s.	23 s.	16 s.

Últimas 14 grandes	FAVORITOS	Tres cifras atrasadas a los premios
937	794	Centena
981	915	2
775	918	Decena
371	984	9
038	059	Unidad
151	693	1
151	762	

Ambos demorados a la grande 31 55 06 91

SORTEOS QUE SE REALIZARAN DURANTE LA PROXIMA SEMANA

DIA	LOTERIA	P/Mayor	Pr.	Hora
Lunes	4 TOMBOLA	40.000	20	15
Miércoles	6 MENDOZA	40.000	20	14.30
Miércoles	6 TOMBOLA	40.000	20	15
Miércoles	6 CORDOBA	350.000	10	21
Jueves	7 PROVINCIA	300.000	27	13
Viernes	8 NACIONAL	1.200.000	18	13
Viernes	8 MONTEVIDEO	50.000.000	10	15
Sábado	9 MENDOZA	150.000	20	14.30
Sábado	9 TUCUMAN	300.000	10	16

## VACACION FUE SERIAMENTE MOLESTADA EN EL INTERNACIONAL DE SAN PABLO

SAN PABLO, 3 (ANSA). — Depressa, hijo de Hipócrite y Negella, de cuatro años, del Haras Thetonia P. Lara, se impuso ayer en el gran premio "Associação Brasileira dos Criadores do Cavalo", disputado en la recta del hipódromo Cidade Jardim, primera prueba internacional de la mayor semana del turf paulista, superando al chileno Trébol Rojo.

Depressa, representante brasileño, montado con J. C. Avila, corrió por afuera de todos los competidores.

La carrera fue empuñada lamentablemente por un accidente de penosas consecuencias. El caballo uruguayo Coletazo, montado por M. Fernández, sego violentamente su línea, perjudicando a casi todos sus adversarios, provocando la rodada de Buisson que sufrió la fractura de sus dos reinos anteriores y tuvo que ser sacrificado en la pista. Felizmente, el piloto de Buisson, E. Sampaio, que sufrió un violento revólver, resultó ileso. La culpa fue exclusivamente del jockey uruguayo M. Fernández.

## UN CABALLO FRANCÉS SE VENDIO PARA BRASIL EN m\$N 264.000.000

SAN PABLO, Brasil, 3 (EFE). — El caballo francés de pura sangre de carrera, Arlequino, hijo del célebre Ribot fue adquirido por el Jockey Club de San Pablo en la suma de 1.320.000 cruzeiros (220.000 dólares) según se informó en esta ciudad. Arlequino llegó hace cuatro días a San Pablo, procedente de Francia para

correr el domingo próximo en esta ciudad, en el gran premio Sesquicentenario, en una distancia de 2.400 metros y que tiene un premio de 500.000 cruzeiros (83.500 dólares). Arlequino, que después de correr algunas pruebas en San Pablo, será destinado a la reproducción, era propiedad de Guy de Rothschild.

La Comisión de Turf del Jockey Club de San Pablo suspendió por tiempo indeterminado a Fernández y estudiara el tipo de sanción que finalmente aplicará al jockey por su actuación.

La favorita Vacación, argentina, fracasó por completo, perjudicada también por el sesgo de Coletazo. Flying Boy corrió bien, pero entregó posiciones en los metros finales.

Depressa, representante brasileño, montado por J. C. al chileno Trébol Rojo, Blantuyu, yegua uruguayana, también superó al excepcional Flying Boy, adjudicándose el tercer puesto. Por el cuarto lugar lucharon el mencionado Flying Boy y Bill of Fare, adjudicándose este último por ojo eléctrico el lugar.

El vencedor pagó 2,85 cruzeiros; la dupla formada por Depressa-Trébol Rojo abonó 17,50, y los placés de Depressa y Trébol Rojo, 1,13 y 0,75 respectivamente.

## PRODUCTOS S.P.C. ORDEN DE VENTAS

### SETIEMBRE

Lunes	4 La Quebrada (1º) - Las Ortigas (1º)
Martes	5 Comalal (1º) - Malal Hue en Chapadmalal (1º)
Miércoles	6 Argentino (1º) - S.I.A.S.A. (1º)
Viernes	8 Don Santiago (1º) - El Pelado (1º) - Congreve (1º)

Adolfo Bullrich y Cia. Ltda. S.A.



# POR LA VUELTA, EN LA TRIPLE

## Superó a Star Sun en la Primera Parte: \$ 10

Día de Gran Premio en Palermo. Y día de batallas. La reunión comenzó con el mandoble de Pacto Brujo, que en larga carga alcanzó a frenar casi sobre el filo del disco a Vis Vis, que hizo la punta desde el vamos, para rendirse en el último salto. El hijo de Prince Gary, pilotado por el joven aprendiz Juan C. Gopelson puso en las pizarras nada menos que \$ 50,30, echando por tierra con las fundadas pretensiones de la cátedra, que de entrada sufrió un duro golpe. Luego se impuso Gréves y el comienzo de la triple lo aseguró Por La Vuelta, que se adelantó por casi un cuerpo a Star Sun, y dio \$ 10. Tercera Troyes.

### 1a. CARRERA

De salida nomás, la cátedra se vio con un dividendo de cuatro cifras y fue por intermedio de Pacto Brujo, que vino corriendo a las pérdidas, y cuando el aprendiz J. Gopelson lo llamó a correr, hizo caer la estantería en la primera prueba palermitana. Apareció en la delantera Vis Vis con un cuerpo sobre Peltre, tercero lo venía haciendo Domo con El Adem a su lado, detrás de éste, en fila india, Pacto Diabólico, Herren, Yanaon, y en el fondo El Vasquense. Sin variantes van dejando los metros, y llegan a la altura de los 1000, donde siempre el puntero acciona cómodamente en la vanguardia, pero ahora con menos ventajas sobre sus enemigos. Giran los codos y hacen su ingreso en el derecho final, donde Vis Vis se aguantó pegadito a las tablas, pero avanza con gran empuje el Pacto Brujo de don Felipe y en cuatro saltos se le pone a la par, para luego de una breve lucha cruzar el disco, juntitos como tapa de alfiler, cerca también lo hace Pacto Diabólico que pierde una de novela. Consultado el fallo, se dictaminó ganador al hijo de Prince Gary, que aventajó por la cabeza al puntero Vis Vis.

## RASGUIDO VENCIO EN LA PRIMERA DEL SUR: \$ 14,20

La segunda de las reuniones programadas para este fin de semana se está cumpliendo en el hipódromo de La Plata, con reducida cantidad de aficionados. Mermó la concurrencia por la competencia de Palermo con su Gran Premio Jockey Club, de extraordinarias perspectivas. La jornada del Bosque tuvo este comienzo:

### 1a Carrera Premio LELO 1300 Metros

(En esta carrera comenzó la Apuesta Doble)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 RASGUIDO 53, A. Ramoa ..	(13)	1065	210	14,20	4,--	11.50
2 Arlechino 53, H. Núñez ..	(9)	1315	317	3,30	11.50	
3 El Mandinga 57, A. S'chez	(20)	780	375	3,10	19.40	
4 Infalible 57, J. Corso ..	(14)	1154	241	3,70	13.10	
5 S. Salvador 53, R. Zapata ..	(8)	974	247	15.50		
6 Pituco 57, R. Durante ..	(17)	1373	305	11.50		
7 Belindo 57, O. Tévez ..	(1)	363	186	41.80		
8 De Vinol 53, H. Perazzo ..	(7)	176	50	86.30		
9 P. Taura 55, J. Igarategui ..	(11)	138	58	110.50		
10 Acord 57, A. Sardoval ..	(18)	318	152	47.70		
11 D. J. Manuel 57, B. Arturo	(4)	699	241	21.70		
12 Beau Monde 55, R. Cepeda	(2)	2099	349	7.20		
13 Natiu 53, O. Olohesey ..	(12)	15	14	1.012.60		
14 Limusín 57, R. Butti ..	(8)	362	105	41.90		
U Rompeolas 53, C. Alarcón ..	(18)	19	6	799.40		
TOTALES.....		10850	2856			

LLAVE GANADORA: 3-4, \$ 26,80.

APUESTA DOBLE: Total de vales: 26.123. Total del pozo, pesos 54.858,30. Vales del ganador: 3.220. Cotización del vale, \$ 17.50. No corrieron: L. Regalito (3), Parado (5), Califú (10), Lardal (15), Puchito (19) y Pepe Lucius (21).

Ganada por: 3 cps., el 3º a 2 cps., el 4º a 2 cps., el 5º a 1½ cps. y el 6º a 1 cps. Tiempo: 1'20". Ciudadador: J. C. Barrientos. Caballeriza: C. Rica. El ganador es hijo de Escipión y Ristra. Edad: 5 años.

### 2a Carrera 1800 Metros

#### HIPÓDROMO DE LA PLATA

MARCADOR	GANADOR	PLACE
1º 5	3 40	270
2º 4		1210
3º 6		730
4º 2		
LLAVE	2 3	5.50

APUESTA DOBLE: \$ 28.30 a ganador \$ 464.- 1er. placé - 34,70 2do. placé

- 1 Miss Landa 54, F. Marzco  
2 Kitucha 54, S. Mámoli  
3 Scandola 57, J. Yalet  
4 Contera 53, N. Dragisich  
5 Anna 57, O. Tévez

- 6 Blesse 53, R. Zapata  
7 Presenta 55, R. Cepeda  
8 Albarada 55, R. Ledesma  
9 Macoruca 57, N. Bartule  
10 Vesoul 57, E. Tadei  
11 Toubah 54, D. Torriella

### Torres Piloteó a Ever en la Segunda

El jockey Justo Torres tuvo a su cargo la dirección de Ever, en la segunda prueba de esta tarde en Palermo, reemplazando al incumplido jockey norteamericano William Hartack, que como se sabe no se le permitió actuar en nuestro medio.

### TIEMPO

MINIMA: (h.), a las 3.10:

7º8 -

MAXIMA: 12'7, a las 12 hs. Humedad: 54 %. Pronóstico para hoy: Bueno y fresco. Para mañana: Bueno, nublaándose, ascenso de la temperatura.

### 1a Carrera Premio GOBERNADO 1800 Metros

(En esta carrera comenzó la apuesta doble de combinadas)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 P. BRUJO 53, J. Gopelson ..	(6)	2377	492	50.30	20.30	11.50
2 Vis Vis 57, E. Olguín ..	(7)	11782	941	34.10		
3 P. Diabólico 57, A. Sánchez	(2)	5575	824	33.70		
4 El Adem 53, C. Aragón ..	(9)	5643	865	13.30		
5 Herren 57, C. Pezoa ..	(11)	14421	1386	13.50		
6 Peltre 57, A. A. Domínguez ..	(8)	14005	1618	5.70		
7 Domo 54, M. Barroso ..	(3)	32855	3521	6.10		
8 Yanaon 53, J. Bretón ..	(10)	31094	2955	54.30		
9 Sir Adam 57, A. Plá ..	(1)	3501	618	26.10		
10 El Vasquense 57, A. Etchart ..	(5)	7271	850	123.20		
11 Pdo Bluff 54, A. Fauleau ..	(14)	1544	255	75.90		
U Calado II 54, J. Fajardo ..	(15)	2504	392			
TOTALES.....		133972	14715			

APUESTA DOBLE DE COMBINADAS: Total de vales: 44.379. Total del pozo: \$ 157.545.45. Llave ganadora 2-5. Vales: 529. Cotiz.: \$ 297.80. No corrieron: Savangel (4), Furbo (12) y Vesir (15).

Ganada por: la cabeza, el 3º a ½ cp., el 4º a ½ cp., el 5º a ½ cp. y el 6º a 2 cp. (bandera verde para el 1º y 3er. puesto). Tiempo: 1'50". Ciudadador: P. Costa. Caballeriza: 9 de Julio. El ganador es hijo de Prince Gary y Boniclaire. Edad: 4 años.

### 2a Carrera Premio EL CALIFA 1600 Metros

(En esta carrera finalizó la apuesta doble de combinadas)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 GREVES 50, O. Aragón ..	(12)	12983	—	19.30		9.90
2 Villalba 57, R. Encinas ..	(1)	25248	—	6.40		6.40
3(V. Queen 52, S. Criado ..	(9)	39153	—	6.40		22.10
4(Ever 57, J. Torres ..	(8)	(con el 9)	—	5.30		60.60
5 Viota 53, J. Bretón ..	(6)	11328	—	9.30		30.30
6 Reply 54, J. Dacosta ..	(5)	47221	—	166.40		
7 Tawanda 57, V. Centeno ..	(4)	4166	—			
8 Fierina 57, C. Pezoa ..	(2)	26809	—			
9 La Nochera 54, L. Ca'tti ..	(10)	8277	—			
U C.e'Piedra 53, J. Calderón ..	(7)	1508	—			
TOTAL.....		176796				

LLAVE GANADORA 1-1: \$ 62.40.

APUESTA DOBLE DE COMBINADAS: Llave ganadora 1-1. Vales: 13. Dividendo: \$ 9.695.10. A placé: llave 1-6, vales: 38. Divid.: \$ 829.10. No corrieron: Yarumba (3) y Flaminia (11).

Ganada por el pesucero, la 3ª a 3 cp., la 4ª al hoc, la 5ª a 2 cp y la 6ª al pzo (bandera verde para el 3er. y 5º puesto). Tiempo: 1'36"1/5. Ciudadador: N. Alvarez. Caballeriza: G. y Fabian. La ganadora es hija de Oak Ridge y Gevrey. Edad: 4 años.

### 3a Carrera Premio TAI 1000 Metros

(En esta carrera comenzó la apuesta triple)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 P. LA VTA 52, G. D'vard ..	(9)	10431	2245	10.50	3.50	3.30
2 Star Sun 56, G. Pezoa ..	(2)	31574	5702	2.60		27.60
3 Troyes 56, V. Centeno ..	(10)	3776	1133	32.50		36.10
4 Toribia 56, J. Torres ..	(18)	3207	683	77.50		
5 Ascuras 53, J. Alvis ..	(17)	2888	867			
6 Carcerguá 56, A. Sánchez ..	(19)	1355	475			

## CASI UN MILLON DE PESOS DIO LA DOBLE

La primera de las apuestas complementarias, en la jornada palermitana, produjo alto dividendo. Al formarse la apuesta doble de combinadas con las llaves 2-5 de la primera y la 1-1 de la segunda, el sport se elevó a msn 969.510, en tanto el placé, con la llave 1-6 fue de msn 82.910. Aquí como se formó la jugada:

PRIMERA DE LA DOBLE	Vales	Valor
1/1	202	779.90
1/2	367	429.20
1/3	2.615	60.20
1/4	1.098	143.40
1/5	700	225.50
1/6	1.722	91.40
2/2	131	1.202.60
2/3	2.105	74.70
2/4	949	166.50
2/5	529	297.80
2/6	852	184.90
3/3	1.934	81.40
3/4	8.047	19.50
3/5	4.505	34.90
3/6	8.589	18.30
4/4	888	177.60
4/5	2.171	72.10

4/8	3.734	42.10
5/5	221	713.10
5/6	2.693	58.50
6/6	287	548.90

Total vales 44.379

Pozo: \$ 157.545.45.

#### SEGUNDA DE LA DOBLE

Llave	Vales	Valor
1/1	13	9.695.10
1/2	33	3.819.20
1/3	69	1.826.60
1/4	13	9.695.10
1/5	3	42.012.50
1/6	38	3.116.70
2/2	7	18.005.10
2/3	103	122.30
2/4	15	8.402.40
2/5	2	63.018.10
2/6	61	2.066.10
3/4	19	6.633.40
3/5	3	42.012.50
3/6	132	969.10
4/4	1	126.036.36
4/5	1	126.036.36
4/6	15	8.402.40
5/6	1	126.036.36

Total vales 529

Dividendos apuesta doble a ganador (llaves 2/5 y 1/1), \$ 9.695.10. A placé (llaves 2/5 y 1/6), 829.10

## PACTO BRUJO ASESTO UN RUDO GOLPE: DIO \$ 50,30

Se inició la jornada extraordinaria de la fecha en el hipódromo de Palermo, que incluyó como número de mayor importancia la disputa del tradicional Gran Premio Jockey Club, con el guapo triunfo de Pacto Brujo. El hijo de Prince Gary se adelantó, en sostenida carga final, por solo la cabeza a Vis Vis, que hizo el gasto desde la salida. Y recién en el último salto resignó la vanguardia, para quedar a corta diferencia del ganador, que lo tapó casi sobre el filo del disco. El triunfo del pupilo de Felipe A. Costa reportó a sus pocos creyentes, que madrugaron para no perderse la rumbeada, la reconfortante suma de \$ 50,30, como para fichar fuerte a lo largo de la reunión, con un saldo muy favorable. Resultó elevado el dividendo del defensor del stud 9 de Julio, si tenemos en cuenta que en sus dos recientes actuaciones había finalizado cuarto de Cuadro Moro y tercero de Banner, performance que le acordaban bastante chance. No obstante fue olvidado en el momento de las operaciones y alcanzó a abonar alto dividendo.



GREVES, POR POCO. Villalba corre al frente faltando pocos metros, pero avanza Gréves para superarla al final.

## SIN BLUFF SE MANCO Y NO FUE DE LA PARTIDA

A la anticipada deserción de Unicornus, en el Gran Premio Jockey Club, se agregó a último momento la de Sin Bluff. El hijo de Snow Bluff no pudo ser de la partida porque esta mañana, al corregirse el herraje, un clavo le tocó el tendón de la mano derecha, produciéndole una pequeña herida. Por tal motivo, el pupilo de Vicente H. Santos debió permanecer en su box, sin poder animar el gran encuentro de esta tarde, donde, por sus buenos antecedentes, se perfilaba como una de las mejores cartas al triunfo.

7 Omeya 56, E. Olguín ..	(5)	553	155	188.80
8 Con Amour 56, P. Tárrago ..	(1)	9590	2160	10.80
9 Anda Mucho 54, H. Artigas ..	(8)	3813	838	27.30
10 Carpetada 56, A. Etchart ..	(4)	1495	902	69.80
11 M. Chascomús 56, J. Mo'na ..	(15)	2640	743	39.50
12 Mía Reina 52, J. Bretón ..	(7)	949	288	110.50
13 Callana 53, J. Dacosta ..	(13)	710	253	143.90
U Cubla 53, S. Pires ..	(11)	566	96	184.50

TOTALES..... 73552 16150

APUESTA TRIPLE: Total de vales: 278.694. Total del pozo, pesos 989.363.70. Vales de la ganadora: 42.500. Cotización del vale, \$ 23.20.

No corrieron: Q. Farra (3), Veterana (6), P. Verde (12), S. Cantará (14) y Aviatriz (16).

Ganada por: ¾ cpo., la 3ª a 2½ cps., la 4ª a ¾ cpo., la 5ª a ½ cpo. y la 6ª a 1 cpo. (Bandera verde para el 5º puesto). Tiempo: 57". Ciudadador: M. Ferro. Caballeriza: Luisa Nelly. La ganadora es hija de Branding y Pilastra. Edad: 3 años.

### 4a Carrera Premio INDIAN GOOD 2500 Metros

(En esta carrera continuó la apuesta triple)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 NIKY 57, V. Centeno ..	(5)	9352	—	15.60		6.10
2 Platinado 53, C. Pezoa ..	(6)	23771	—	25.60		11.50
3 Sobrando 51½, S. Criado ..	(7)	5684	—	5.50		19.50
4(Energico 54½, J. Torres ..	(3)	12646	—	15.30		18.60
5 M'na Bluff 57, A. Etchart ..	(1)	26541	—			
6 Himmel 50½, O. Zapata ..	(8)	7461	—			
7 C. Real 55, V. Sabín ..	(2)	9637	—			
8 Sol Payuca 49, O. Miño ..	(9)	7831	—			
U(Titanic 54, R. Rosa ..	(4)	(con el 3)	—			

TOTALES..... 102.823

LLAVE GANADORA: 4-5, \$ 35.60.

APUESTA TRIPLE: Vales del ganador: 3.113. Cotización del vale, \$ 317.80.

Corrieron todos.

Ganada por: ½ cab., el 3º a 5 cps., el 4º a ½ cpo., el 5º a ¾ cpo. y el 6º a ymín. (Bandera verde para el 1º y 5º puestos). Tiempo: 2'35". Ciudadador: P. Costa. Caballeriza: Los Pibes. El ganador es hijo de G. Medalist y Shugra. Edad: 5 años.

### 5a Carrera 1100 Metros

#### HIPÓDROMO DE PALERMO

MARCADOR	GANADOR	PLACE
1º 5	5.40	
2º 9		
3º 2		
4º 6		
LLAVE	2 5	4.40

A Ganador APUESTA TRIPLE 1er. Placé 2do. Placé

901.70 184.40 25890

- 1 Azaleo 56, H. Libré  
2 Sol Rayante 56, C. Pezoa  
3 Tie-Toe 56, no corrió  
4 Mister Drink 56, J. Vallejos  
5 Zafiro 56½, J. Dacosta  
6 Aldrin 56, F. Lerma  
7 Manguito 56½, E. Navarro  
8 G'dalaviar 56½, J. Bretón  
9 Pianco 56, V. Centeno  
10 Tudor Song 56, no corrió  
11 D. Ricardito 56, no corrió  
12 Astrolito 56, no corrió  
13 Gomito 56, O. Domínguez  
14 Eric 56, no corrió  
15 Provocante 56, R. Encinas  
16 Viconte 56, R. Rodríguez



Desde esta sección que-  
remos contribuir a la so-  
lución de los problemas  
sentimentales que a tan-  
tas personas afligen y  
angustian. La correspon-  
dencia para toda consul-  
ta deberá ser remitida  
a Renzo Cassan, sec-  
ción S.O.S. Sentimental.

★ **Tola, de Capital:** Le pido  
encarecidamente que me  
responda, aún en el caso de  
que mi problema le resulte  
insignificante. Soy muy jo-  
ven, tengo solamente 14 años,  
y será posiblemente por falta  
de experiencia que me  
siento incapaz de analizar lo  
que me está ocurriendo. Hay  
un muchacho en mi barrio  
algo mayor que yo y desde  
hace un tiempo parece de-  
mostrar ostensiblemente que  
yo le intereso. Pasa a men-  
do frente a la puerta de ca-  
sa, me dedica miradas sig-  
nificativas y por momentos  
da la sensación de que quie-  
siera detenerse para decir-  
me algo. Hasta ahora no ha  
ocurrido que me hable y ni  
siquiera se ha atrevido a un  
saludo. A mí me gusta mu-  
cho y estoy anhelando que  
llegue el momento en que  
él se decida a decirme algo.  
No sé si se trata de un tí-  
mido o si realmente yo es-  
toy equivocada al juzgar  
cuál es su interés por mí,  
ya que podría ocurrir que  
sus pasadas fueran por ca-  
sualidad. Como ve, no es  
exactamente un problema  
concreto el que le planteo,  
pero desearía que usted res-  
pondiera a estas preguntas:  
¿Cree que realmente tiene  
en mí el interés que yo pre-  
sumo? Y si es así..., ¿por  
qué no me habla?

★ **RESPUESTA:** Dos pre-  
guntas las tuyas a las que  
no podría responder con se-  
guridad. Usted está en me-  
jores condiciones para ap-  
preciar si es "interés o casual-  
dad" lo que determina que  
ese chico pase con tanta  
continuidad frente a la puer-  
ta de su casa. Por algunos  
de los datos que me ofrece  
pienso que él tiene deseos  
de hablarla, pero todavía no  
ha encontrado la cuota ne-  
cesaria de decisión para ha-  
cerlo. Acaso no sea enter-  
amente tímido, sino simple-  
mente poco experimentado,  
y es por eso que no advier-  
te el agrado con que serían  
recibidas sus palabras. Se me  
ocurre que le corresponde-  
ría a usted animarlo, por  
ejemplo, con una sonrisa lo  
más cordial y demostrativa  
posible. En casos como éste  
no faltan a una chica recur-  
sos para romper el hielo sin  
necesidad de que para ello  
se muestre provocativa. Es  
posible que al aparecer esta  
respuesta ya el "milagro" se  
haya operado. Desearía que  
fuera así, ya que de su car-  
ta trasciende, además de  
comprensible ingenuidad,  
una gran simpatía. Es en  
mérito a ella y a que me  
ha pedido tan encarecidamente  
que le respondo desde el  
momento que su consul-  
ta ni de lejos tiene car-  
ácter de auténtico problema.

Rolando, de Monte Chín-  
golo: Es bastante complicado  
todo lo que me relata. No  
dejo de interpretar el ver-  
dadero fondo de la situación  
pero lo que no me resulta  
comprensible es ese juego al  
que se ha entregado con tres  
chicas distintas y menos que  
a esta altura de las cosas,  
obligado como se encuentra  
a definirse no sepa con cual  
de ellas quedarse. Cabe su-  
poner que lo que influye en  
usted es cierta vanidad de  
donjuán y que lo que real-  
mente le cuesta es decidirse  
a abandonar esta propensión  
a la multiplicidad amorosa.  
Presiento que de las tres mu-  
jeres de las que me habla,  
con sinceridad no quiere a  
ninguna. Otra explicación no  
puede encontrarse a su in-  
capacidad para definirse por  
una de ellas, ya que no me  
parece creíble que, tal como  
asegura, las quiera por igual  
a las tres.

## CORROSIVO Y RECIO RELATO DE ACCION

Artistas Unidos anuncia la presentación  
de "Aliados en el crimen" («Fuzz»), película  
protagonizada por Yul Brynner, Raquel  
Welch, Burt Reynolds, Jack Weston y di-  
rigida por Richar Colla.

Se trata de una curiosa combinación de  
"thriller" sangriento, policial de la "serie  
negra" y humor corrosivo. Está basada en  
una de las famosas novelas sobre las aven-  
turas del "Precinto 87", del prolífico Ed  
McBain, quien escribió el guión también  
para la película, bajo el nombre de Evan  
Hunter.

La trama satiriza áspicamente la inepti-  
tud de la policía que subestima al con-  
trincante con autosuficiencia injustificada  
y, en general, su falta de imaginación y  
aplicación práctica de la psicología. El "Pre-  
cinto 87" es presentado como un pandemo-  
nium donde reina la confusión y el caos.

"El Sordo" (Yul Brynner), sempiterno  
tormento del distrito, vuelve a las andadas.

Exige un rescate y, cuando la policía des-  
plega todo su poderío con la seguridad de  
un triunfo aplastante, el asesino perpetra  
dos crímenes atroces. De poco vale que el  
detective Carella (Burt Reynolds) vista há-  
bitos de monja y la detective McHenry (Ra-  
quel Welch) finja junto con otro policía  
transportes amorosos subidos de tono sobre  
el césped de un parque con el fin de ten-  
derle una trampa. Cuando los representantes  
del orden rodean rigurosamente un área,  
una bomba estalla ante sus narices y muer-  
re una persona. Cuando el olfato de los  
sabuesos indica una inconfundible pista, po-  
co o nada tiene que ver con el perseguido.  
"El Sordo" continúa perpetrando crímenes  
y cuando, por razones que nada tienen que  
ver con la eficiencia, la policía lo acorrala,  
el asesino tendrá la última palabra.

Todo lo cual confirma la teoría de "El  
Sordo": siempre se puede poner en ridículo  
a alguien... sobre todo si se trata de la po-  
licía.

### TV PROGRAMA

- 14.30  
2 En dúplex con Canal 11  
11 El tango del millón  
13 Matinee como en el cine  
"Los mocholeros"  
"Expreso de Berlín"  
"La clave"  
15.15  
2 En dúplex con Canal 11  
11 Turf por TV  
16  
7 Esto es cine  
"La salsa de la vida"  
17.58  
7 Redacción siete  
18  
7 Adelante juventud  
18.58  
7 Redacción siete  
19  
7 Justa del saber  
20  
7 Coche a la vista  
13 Titanes en el ring  
20.28  
7 Redacción siete  
20.30  
7 Fútbol por TV  
21  
13 Cine del domingo  
"Los héroes de la  
policía montada"  
21.30  
2 Cine en tevedós  
"Las locas del  
conventillo"  
"En mi casa mando yo"  
9 La comedia del domingo  
11 Digale sí a Tato  
22  
11 La supernoche  
"Creo en ti"  
22.50  
7 Olimpiadas de Munich  
23.10  
7 Redacción siete  
23.30  
7 Mesa de credos  
11 La noche del domingo  
11 Teleonce informa  
13 Noticiero 13  
0.30  
9 Exitos en serie  
AL CIERRE  
7 Mensaje espiritual  
9 Buenas noches del  
padre Luchía Puig  
11 Palabras de vida  
13 Un momento de  
meditación

### CLAUDE LELOUCH VA A ENCARAR OTRO "RETRATO" DE UNA PAREJA

PARIS, 3 (ANSA). — Claude Lelouch tiene preparado  
un guión para filmar después de su tarea olímpica. Como  
se sabe, el realizador francés es uno de los que partici-  
parán en el rodaje de una película sobre las actuales olim-  
piadas de Munich, junto a renombrados directores interna-  
cionales. Terminadas las olimpiadas, rodará "Le Démodé".  
Como lo hizo en "Un hombre y una mujer", Lelouch se ha  
propuesto volver a hacer un retrato de una pareja de hoy.  
Pero no será una "remake" de aquel filme, naturalmente.  
Sus protagonistas, además, tendrán unos años más que  
aquella pareja. Serán encarnados por Lino Ventura y por  
Françoise Fabian, dos de los más importantes actores del  
cine francés acompañados por un elenco de eficaces intér-  
pretes seleccionados por Lelouch.

### SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

♦	♠	♦	♥	♣	♦	♠	♣	♦	♥	♠	♣
H	S	A	G	N	G	U	O	A	R	E	V
♣	♥	♣	♥	♠	♣	♥	♣	♠	♥	♠	♣
E	A	D	T	R	A	O	D	T	S	E	R
♥	♣	♦	♠	♦	♣	♦	♥	♣	♦	♥	♠
M	E	U	E	N	P	E	O	E	J	M	N
♣	♥	♠	♥	♦	♠	♦	♠	♦	♥	♠	♣
N	E	L	E	A	N	R	L	C	A	T	T
♥	♣	♦	♠	♠	♠	♠	♠	♠	♠	♠	♠
O	I	S	B	C	O	I	N	O	A	R	

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje  
para usted. Acaso se trata de un augurio o de una ad-  
vertencia que no deberá desestimar. Para dar con el  
mensaje que corresponda al lector éste debe proceder de  
la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado  
entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS;  
si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo  
fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE, y finalmente, si su  
advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4,  
su palo será CORAZONES. Una por su orden leyéndolas  
de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas  
correspondientes a la fecha en que nació y escribirlas.

## Crónica TANGUERA

Por ROBERTO CASSINELLI

El próximo viernes, coincidiendo con el trigésimoquinto  
aniversario de la desaparición del gran cantor de los hu-  
mildes, Agustín Magaldi, los integrantes de la Peña de tan-  
go "Manuel Sucher" han programado una función especial  
en recordación de "La voz sentimental de América latina",  
que involucrará también al querido "Gorrión de San Tel-  
mo" Francisco Fiorentino, caído en una acequia semiseca  
de Palmira, en la provincia de Mendoza, en la madrugada  
del 11 de setiembre de 1955. La enorme legión de admira-  
dores de Magaldi y Fiorentino tendrá una cita de honor  
en el club "Mutual Fénix", ubicado en Valles 4516, a la  
altura de Seguros al 4500 y a cinco cuadras de la estación  
Devoto del Ferrocarril San Martín. El acto se iniciará a  
las 22 con el desfile artístico de cinco voces jóvenes del  
tango que ascienden vertiginosamente: Alma Roldán, Eduar-  
do Espinoza, Alberto Lander, Raúl Funes y Claudio Berge,  
secundados indistintamente por José Libertela y Juan Car-  
los Navarro, en bandoneón y guitarra, o por el calificado  
binomio Luis Stazo y Armando Cupo, en bandoneón y  
piano. Un excelente cantor colocará un broche de oro a la  
velada, aportando su prestigio inamovible y su reconocida  
calidad, en representación de sus colegas de la década in-  
superada del tango canción: Alberto Podestá. Como es  
habitual en la Peña de tango "Manuel Sucher", conducirá  
el espectáculo Ricardo Berterreix y animará el ocurente  
humorista Oscar Parry. Pero hay algo más, es decir, una  
nueva jornada selectiva de "Buscando la voz tanguera  
1972", con abultados premios en pesos ley por noche y la  
implantación, a partir del viernes 8 del corriente, de una  
sección imprescindible ya en casi todas las Peñas de tango  
del país: una hora exclusivamente BAILABLE, con la  
participación de Libertela-Navarro y los directores musi-  
cales de la Peña, Stazo-Cupo! Si el tiempo ayuda (hasta  
ahora llovió casi todos los viernes de Peña), el amplio local  
resultará pequeño para albergar a los "magaldistas" y "fi-  
orentinistas" que reservaron telefónicamente al 50-5945 una  
ubicación preferencial. Para hablar de Fiorentino se invita-  
rá a José María Suñé, y la tarea de evocar a Agustín Ma-  
galdi nos tocará a nosotros, que en setiembre de 1957 ini-  
ciamos en la desaparecida revista "Cantando" la primera  
biografía seriada del cantor.

### DONATO RACCIATTI PREPARA OTRA GIRA DE TRES MESES

El más popular de los di-  
rectores de orquesta del Uru-  
guay nos escribe desde la  
ciudad de San Pablo, Brasil,  
donde mantuvo una larga  
entrevista con el cantante  
Roberto Carlos y varios em-  
presarios paulistanos intere-  
sados en su contratación.  
Por tal motivo, el maestro  
Donato Racciatti aplazó la  
grabación para Polydor de  
su disco número 35, con  
doce temas solicitados en

Argentina, Brasil, Paraguay  
y Uruguay, donde su parti-  
cular estilo "D'Arienista",  
pero con el toque de Rac-  
ciatti, goza de envidiable  
aceptación. Precisamente, de  
allí surgió la idea de reali-  
zar una recorrida de tres  
meses, con miras a la gra-  
bación posterior de otro dis-  
co con canciones de los cua-  
tro países, adaptadas al gos-  
to rioplatense.

### UN PUÑADO DE NOTICIAS DE NUESTRO MUNDILLO TANGUERO

★ Lidia Sánchez, la primera comentarista argentina de tan-  
go, volverá por Radio Argentina el viernes 15 del corriente  
o el lunes 2 de octubre alrededor de la hora 12.20, inaugu-  
rando el ciclo "Tres para el Tango", con Alberto Zabalza y  
la diaria participación de nuestra "Crónica Tanguera".  
★ Roberto Arrieta debutó el viernes en "El Farolito" de  
Villa Crespo, donde actúan Roberto Florio, Soledad Montijo,  
Osvaldo Ramos, Héctor Millán (una revelación con su  
guitarra), Carlos Cristóbal, Norberto Roldán (se casa el 16),  
el Trio Anahí, Smurra-Lafata-Nerone y anima Raúl Outeda.  
★ Edmundo Sagastizábal presentará todos los martes a las  
19.55 por Radio del Pueblo, en los sintonizados espacios de  
la noche coordinados por "Fichi" Salgueiro, una nueva se-  
rie de comentarios relacionados con Buenos Aires, su mús-  
ica y su canción, que hemos titulado "Radiotango 72".  
★ Luciano Blanco, uno de los cantores más populares de  
Japón, acaba de regresar de Córdoba y Rosario, donde cum-  
plió breves actuaciones en el Casino de La Cumbre y en un  
club de Fisherton. Al pasar por La Falda fue contratado  
para el próximo festival, que harán los hoteleros (?).

**THEATRON**  
GALERIA AMERICANA  
SANTA FE 2450 Tel. 85-8914  
SON HOMBRES? SON MUJERES?  
USTED DIRA...  
**LA GRAN REVISTA  
DEL 3er SEXO**  
COMO EN EUROPA Y  
EE.UU. AHORA EN LA CIUDAD  
SHOW EN SEXY VIVO  
UNICAMENTE  
TRAVESTI  
PLATA \$15 HOY  
Continuado de  
18.30 a 2.30  
Proh. men. 18 años

**Espectáculo TORRES**  
**SEXY STRIP SHOW**  
TEATRO HUMORISTICO  
PRECIO UNICO \$10  
**abc**  
ESMERALDA 506  
Esq. LAVALLE  
392-9506  
MAÑANA COMIENZA CUANDO UD. LLEGA  
CONTINUADO DE 8 DE LA MAÑANA A 4 DE LA MADRUGADA  
20 HORAS DIARIAS DE SHOW SIN INTERRUPCION  
REVISTA EROTICA AL VERDE VIVO  
**EL PLACER DEL DESNUDO**  
ESTRENO EXCLUSIVO  
SOLO PARA ADULTOS  
Proh. men. 18 años  
BATACLANAS - GEISHAS  
FRIVOLAS - STRIP - TEASE  
CORISTAS - TRAVESTIS - SKETCH





SEMANARIO

## COSMETOLOGICO

Por MARIA LAURA PLA

## LA PIEL DE LOS FUMADORES

## TRATAMIENTOS ESTETICOS Y QUIRURGICOS (cont.)

Tal como lo prometíamos, en nuestra edición del domingo pasado, continuamos hoy, detallando la importancia que representa el control de la consumición del tabaco; si no tratando de llamar a la reflexión, en lo que respecta a la salud; esperando que, considerando sus efectos nocivos desde el punto de vista estético, logremos si, una más amplia comprensión. Después de haber mencionado —además de otros puntos de interés— las consecuencias más comunes en la piel de los fumadores, tales como: La piel seca, deshidratada; la combustión del tabaco; la combustión del papel, la llama y la nicotina, describiremos hoy, otros:

**PROBLEMAS PROVOCADOS EN LA PIEL POR EL TABACO:** La piel de la mayoría de los grandes fumadores, está claramente diferenciada. Describiremos en primer lugar, la de la cara: Es una piel seca, deshidratada, sin brillo, de coloración amarillenta o marrón, delgada, y las numerosas arrugas no tienen relación con la edad de la mujer, es decir: SE EVIDENCIA UN AVEJENTAMIENTO PREMATURO.

**ESTUDIO DE E.E.U.U. SOBRE LA PIEL DE LOS FUMADORES:** En Estados Unidos, fue hecho un estudio profundo sobre las arrugas de los fumadores en millones de personas. Antecedentes, sexo, edad, consumición de tabaco, aspecto de las arrugas y sobre todo de las patas de gallo.

Las arrugas fueron numeradas de 1 a 6 según su importancia, y fotografiadas. Estos documentos demuestran la relación directa del tabaquismo con los arrugas, teniendo en cuenta cada grupo por su edad.

**LAS ARRUGAS Y SU EQUIVALENCIA EN EDAD:** Según el estudio realizado, los sujetos de 49 a 59 años que son grandes fumadores, poseen arrugas equivalentes a las de los sujetos —hombres o mujeres— ¡20 años más viejos! Así, los sujetos de 40 a 50 años, que fueron grandes fumadores en su juventud, pero que han dejado de fumar, se equiparan.

**MÁS SOBRE LOS EFECTOS NOCIVOS DEL TABACO:** El efecto nocivo lo ejerce la nicotina, vaso constrictor periférico, responsable del envejecimiento prematuro de la piel: esta es grisácea o amarillenta y ha perdido la aptitud de enrojecer.

La caparrosa es frecuente y los pelos de la piel se desarrollan más que normalmente; esto se atribuye al calor que se desprende de la llama del cigarrillo: Es de conocimiento común que el calor favorece el crecimiento del pelo, que crece más rápido en tiempo cálido que en tiempo frío.

La cantidad de arrugas es atribuida a la intoxicación tabáquica, pero igualmente favorecida por la mímica exagerada, o las lágrimas provocadas por el humo que irrita las conjuntivas. Esta conjuntivitis, puede estar más marcada cuando se asocia a ciertos problemas de la vista.

**EL DESAGRADABLE OLOR QUE EXHALA LA PIEL DE LA FUMADORA:** La piel de la fumadora tiene un olor especial debido a la eliminación por la transpiración de ciertos elementos contenidos en el humo inhalado, olor que se agrega al que impregna la ropa y los cabellos. Tanto que ciertas mujeres están obligadas a lavarse el pelo cada dos días, para quitarse el olor al cigarrillo. (Continuará)

## BUZON DE BELLEZA

Los que deseen orientación sobre cualquier problema dermatocosmetológico deben escribir a:

SEMANARIO COSMETOLOGICO

Diario CRONICA

Riobamba 280 - Capital

ESTE VERANO LIBERESE DE:  
DERRAMES Y VARICOSIDADES:  
ELIMINACION DEFINITIVA  
ARRUGAS: TECNICAS DE AVAN-  
ZADA  
VELLO: DESTRUCCION DEFINI-  
TIVA  
ACUMULOS GRASOS O CELULITI-  
COS: REMODELACION CORPO-  
RAL TOTAL O PARCIAL

María Laura Plá

ENTRE RIOS 258, Piso 2º - Dto. "D"

CONSULTAS GRATIS: 45-9378

CURSOS DE COSMETOLOGIA Y ASISTENCIA

DERMATOLOGICA

Prácticas Hospitalarias — Ambos sexos



**4 IMPACTOS!!**  
TEMAS DE INTIMAS REVELACIONES  
QUE APASIONAN A LOS ADULTOS!!

**ESCANALOS DESNUDOS**  
EL PROCESO A LA  
MONJA DE MONZA  
CASA DE  
MATERNIDAD  
MAGDALENA LA  
ARDIENTE DESEADA  
DEL PLACER

HOY

EL PALACIO DEL CINE REALISTA  
CORRIENTES 5424  
54-9049

DE 8 DE LA MAÑANA A 0.30 P.M.  
Y TODOS LOS DIAS TRASNOCHE  
HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA

**INSOLITO!!**  
4 PELICULAS REALISTAS  
EN UN MISMO PROGRAMA

**LAS VIRGENES  
DESNUDAS  
FEMINA**  
EL RETORNO  
VIAJE HACIA  
EL DELIRIO

LA ISLA DEL  
AMOR PROHIBIDO  
GRAN VICTORIA

CONTINUADO DE 8 DE LA MAÑANA A  
0.30 Y TODOS LOS DIAS TRASNOCHE  
HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA

Manuel Antín  
y "La Sartén"

Con el rodaje de escenas cargadas de fuerte erotismo, Manuel Antín concluyó la filmación de "La sartén por el mango", novedad que está basada en la exitosa pieza teatral de Javier Portales.

Con la realización de "La sartén por el mango", el prestigioso director de "Don Segundo Sombra" y "Juan Manuel de Rosas" retoma la línea de cine intimista, para narrar la sorprendente historia de un grupo humano que tiene que permanecer encerrado en un departamento, al tiempo que ven deteriorar sus personalidades y afectos cuando deben enfrentarse a la muerte y la violencia. Los personajes del filme responden a arquetipos extraídos de la vida real. Cada uno de ellos son representantes de algún eslabón social claramente definido, y ante el peligro de sucumbir en un escándalo, intentan recorrer cualquier camino con tal de salvar sus apariencias en el medio que les toca actuar.

## • UN ELENCO SELECTO

Para la interpretación de esta película, Manuel Antín seleccionó un elenco de figuras muy conocidas para el público, tal el caso de Claudio García Satur, Víctor Laplace, Ana María Picchio, Alberto Argibay, Doris del Valle, Bettina Blum, Elizabeth Makar y Enrique Liporace.

Durante los tres meses anteriores a la iniciación del rodaje, director, autor y actores sostuvieron numerosas reuniones, en las cuales fueron desgranando meticulosamente las características psicológicas de cada personaje, que, posteriormente, se volcarían en la adaptación cinematográfica del libro original.

## • CARACTERISTICAS TECNICAS

Este sistema de elaboración previa también se extendió al equipo de filmación, donde se discutió a fondo las características que debía adoptar la cámara en sus desplazamientos, el estilo de la escenografía y el clima que tenía que surgir del uso funcional de la fotografía en colores.

En la faz técnica, Manuel Antín cuenta con la colaboración del director de producción Carlos Stevani, de la escenografía Ponchi Morpurgo, del director de iluminación Anibal González Paz y del compaginador Antonio Ripoll.

HARAN "LA MALA VIDA":  
DIRIGIRA RODOLFO KUHN

Aunque había trascendido el interés de Leopoldo Torre Nilsson por el libro "La mala vida", del periodista y abogado José Dominianni, fue finalmente Glori Art quien adquirió los derechos de filmación de este relato que historia la trata de blancas en nuestro país entre los años 1910 y 1930.

Rodolfo Kuhn, el excelen-

te realizador argentino de títulos como "Pajarito Gómez", "Los jóvenes viejos", "Noche terrible", etc., tendrá a su cargo la dirección de la película, cuyo rodaje está previsto iniciarlo en el próximo mes de octubre. En lo que respecta al elenco, el único actor contratado hasta ahora es Federico Luppi.



## CATEGORICO

Está película ya batió records de recaudación en Francia, Inglaterra, Italia y Estados Unidos. Porque es limpia, divertida, fresca y apta para toda la familia! Véala y recomiéndela!

## Me llaman Trinity

(They Call Me Trinity)

Con TERENCE HILL - BUD SPENCER

Y con Farley Granger

Producida por Italo Zingarelli

Dirigida por E. B. Clucher

APTA PARA TODO PUBLICO

Jueves estreno Cine

OCEAN COLOR POR DELUXE

y simultáneos

Loc en venta con  
3 días de anticip

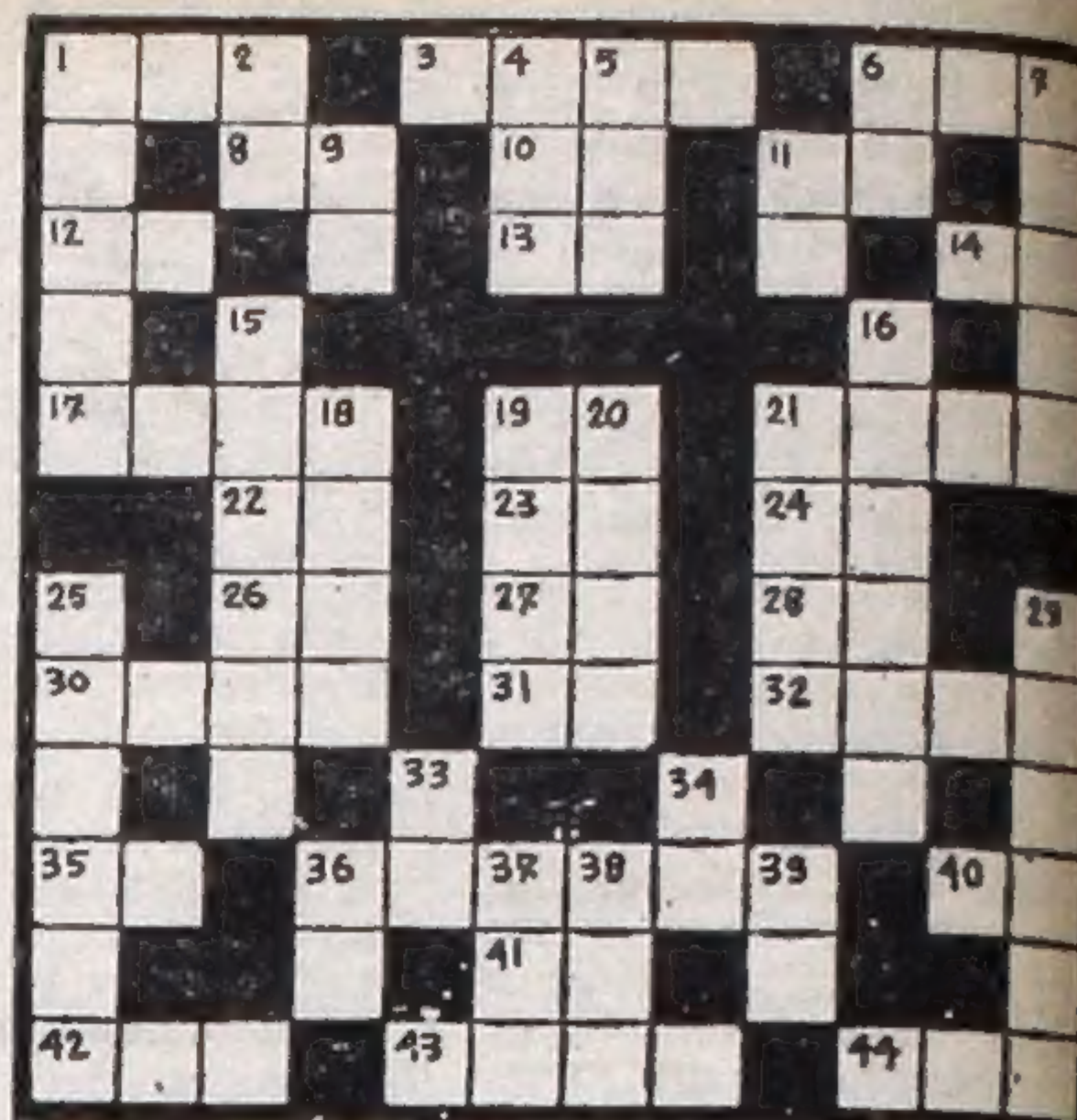
## PALABRAS CRUZADAS

## Horizontales

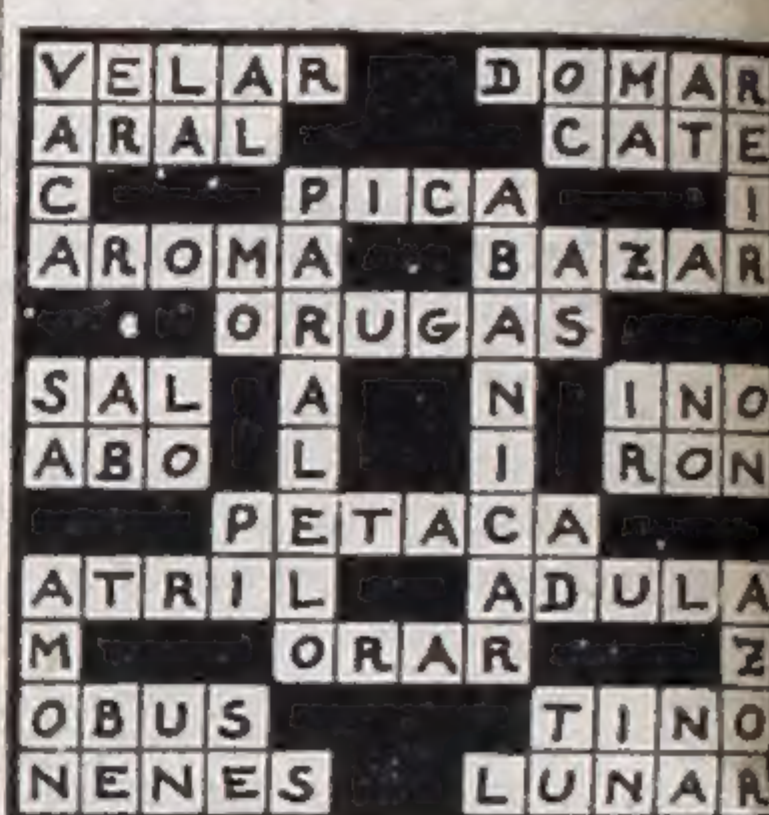
1) Taza redonda sin asas; 3) En lenguaje poético, nombre que se da al sol; 6) Vocablo; 8) Antigua moneda romana; 10) Se encamina; 11) Ciento uno en números romanos; 12) Forma del verbo "haber"; 13) Terminación verbal; 14) Interjección; 17) Quinto color de la escala solar; 19) Infusión aromática; 21) Hebra con que forman sus capullos ciertos gusanos; 22) Nota musical; 23) Preposición latina; 24) Río de la Siberia occidental; 26) Abreviatura de "item"; 27) Virtud teológica; 28) Río de Italia; 30) Aparato exterior del molino de viento en forma de cruz; 31) Preposición inseparable; 32) Caja; 35) Sufijo aumentativo; 36) Humedad de la atmósfera en la noche; 40) Interjección; 41) Afirmación en dialecto provenzal; 42) Dueña, señora; 43) Fruto de la anona; 44) Diosa.

## Verticales

1) Entrada del mar en la costa; 2) Artículo determinado; 4) Duración de las cosas eternas; 5) Tienda donde se expendían libros; 6) Seis en números romanos; 7) Cosecha de caña dulce; 9) Adjetivo posesivo; 11) Preposición inseparable que denota compañía; 15) Pantalla de vidrio; 16) Cualquier cosa que detiene o suspende; 18) Vasta, dilatada, extensa; 19) Departamento de la prov. de Tucumán; 20) Paraíso; 21) Pedazo de pan empapado en líquido; 25) Ciudad de Irak; 29)



Llanura dilatada y sin vegetación; 33) Vocal repetida; 34) Apéndice de uno; 36) (Diego de) Militar y escritor portugués del s. XVI; 37) Licor alcohólico de la melaza; 38) Reflexión de un sonido; 39) Sufijo usado en química.



(Solución del problema anterior)

## USTED Y LOS ASTROS

## ARIES

(21 de marzo al 20 de abril)

Carta o encuentro que lo pondrá en vías de adelantos en su trabajo, siga un buen consejo. En amor, cuidado con los celos. La salud bien.

## TAURO

(21 de abril al 22 de mayo)

Active planes de trabajo, de su actitud depende el éxito. Se aclara situación sentimental. Colabore con sus familiares, confían en usted.

## GEMINIS

(23 de mayo al 21 de junio)

Satisfacciones por su trabajo, antiguos esfuerzos dan buenos frutos. En amor, oportunidad que lo favorece. Se aleja preocupación personal.

## CANCER

(22 de junio al 21 de julio)

Carta o noticia relacionada con asuntos de negocios o inversiones, no existen motivos para dudar. En amor, nada nuevo. Ojo la salud.

## LEO

(22 de julio al 21 de agosto)

Prudencia ante ofrecimientos de negocios o inversiones, no espere ganancias demasiado pronto. En amor, todo sigue bien. Cuida la salud.

## VIRGO

(22 de agosto al 22 de septiembre)

Asuntos de trabajo reclamarán su atención, no deje nada librado al azar. En el amor, evite discusiones que a nada lleva. Pruebe el azar.

## LIBRA

(23 de septiembre al 22 de octubre)

Altibajos en su trabajo, de usted depende que resulten

favorables. En amor, todo tiende a mejorar. Evite discutir con amigos por dinero.

## ESCORPIO

(23 de octubre al 21 de noviembre)

Satisfacciones en su trabajo, antiguos esfuerzos dan buenos frutos. En amor, no de valor a un desencuentro. Buen momento con amigos.

## SAGITARIO

(22 de noviembre al 21 de diciembre)

Altibajos en asuntos de dinero, cobran una cantidad, pero también surgen gastos. En amor, todo tiende a mejorar. Felicidad en el hogar.

## CAPRICORNIO

(22 de diciembre al 20 de enero)

Active planes de trabajo, usted puede salvar una situación difícil. En amor, encuentro que beneficia. Colabore con amigo en planes.

## ACUARIO

(21 de enero al 19 de febrero)

Prudencia ante ofrecimientos de nuevas actividades, no desatienda las actuales. En amor, buenos momentos. Se aleja preocupación por salud.

## PISCIS

(20 de febrero al 20 de marzo)

Carta o encuentro que lo pondrá en vías de adelantos en su trabajo, siga un consejo. En amor, oportunidad que favorece. La salud bien.

Hoy en  
Radio  
Municipal

En 710 kilociclos

A las 18.15 horas  
Haendel: La Fiesta  
de Alejandro

Director: Wilhelm  
Bruckner-Ruggeberg

A las 21.30 horas  
Haydn: La Creación

Director: Karl Richter



## TEATROS

**TEATRO COLON.** — 35-1430. — Hoy a las 18 horas. Función extraordinaria (Letra "G") org. por el T. Colón y la Asociación Amigos de la Música. Oratorio "LA CREACIÓN" de Haydn. Solistas: Garbarrin, Kraus, Minsger, Dir. de Orq.: KARL RICHTER. Org. de la Asoc. Amigos de la Música y Coro "Lagun Onak". Sob. de loc. en vta. desde el viernes.

**HOY a las 21.30 hs.** Función ext. (Letra "H") org. por el T. Colón y la Asociación Wagneriana de Bs. As. Oratorio "LA FIESTA DE ALEJANDRO" de HAENDL. Solistas: Fornella, Hadjes, De Narké, Dir. de Orq.: WILHELM BRUCKNER RUG-GERBERG. Org. Filarmónica de Bs. As. y Coro de la Asociación Wagneriana. Sob. de loc. en vta. desde el viernes.

**MANANA 18.15.** Extr. (Letra "T") repetición de la del domingo 3, a las 21.30. LA fiesta de Alejandro, de Haendel. Sob. de Loc. en vta. desde el sábado.

**MANANA 21.30 hs.** Extr. (Letra "J") repetición de la del domingo 3, a las 18. LA Creación, de Haydn. Sob. de Loc. desde el sábado. Boletín: Todos los días de 10 a 20 hs. en Tucumán 1100.

**TEATRO MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Ctes. 1590. 46-8611. Sala Casacuberta: Hoy 20 hs. (en punto). LAS TROYANAS. de Eurípides. Adapt. Sartre. Dir.: O. Bonet. Con: M. A. Gallo, C. Estarred, J. M. Gutiérrez, M. Aibanes, S. Alemán, W. Santa Ana, L. Brando, H. Trite y elenco. Placa 3. 5. Vta. de loc. con 5 d. ant. a las 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30, 24.30, 25.30, 26.30, 27.30, 28.30, 29.30, 30.30, 31.30, 32.30, 33.30, 34.30, 35.30, 36.30, 37.30, 38.30, 39.30, 40.30, 41.30, 42.30, 43.30, 44.30, 45.30, 46.30, 47.30, 48.30, 49.30, 50.30, 51.30, 52.30, 53.30, 54.30, 55.30, 56.30, 57.30, 58.30, 59.30, 60.30, 61.30, 62.30, 63.30, 64.30, 65.30, 66.30, 67.30, 68.30, 69.30, 70.30, 71.30, 72.30, 73.30, 74.30, 75.30, 76.30, 77.30, 78.30, 79.30, 80.30, 81.30, 82.30, 83.30, 84.30, 85.30, 86.30, 87.30, 88.30, 89.30, 90.30, 91.30, 92.30, 93.30, 94.30, 95.30, 96.30, 97.30, 98.30, 99.30, 100.30, 101.30, 102.30, 103.30, 104.30, 105.30, 106.30, 107.30, 108.30, 109.30, 110.30, 111.30, 112.30, 113.30, 114.30, 115.30, 116.30, 117.30, 118.30, 119.30, 120.30, 121.30, 122.30, 123.30, 124.30, 125.30, 126.30, 127.30, 128.30, 129.30, 130.30, 131.30, 132.30, 133.30, 134.30, 135.30, 136.30, 137.30, 138.30, 139.30, 140.30, 141.30, 142.30, 143.30, 144.30, 145.30, 146.30, 147.30, 148.30, 149.30, 150.30, 151.30, 152.30, 153.30, 154.30, 155.30, 156.30, 157.30, 158.30, 159.30, 160.30, 161.30, 162.30, 163.30, 164.30, 165.30, 166.30, 167.30, 168.30, 169.30, 170.30, 171.30, 172.30, 173.30, 174.30, 175.30, 176.30, 177.30, 178.30, 179.30, 180.30, 181.30, 182.30, 183.30, 184.30, 185.30, 186.30, 187.30, 188.30, 189.30, 190.30, 191.30, 192.30, 193.30, 194.30, 195.30, 196.30, 197.30, 198.30, 199.30, 200.30, 201.30, 202.30, 203.30, 204.30, 205.30, 206.30, 207.30, 208.30, 209.30, 210.30, 211.30, 212.30, 213.30, 214.30, 215.30, 216.30, 217.30, 218.30, 219.30, 220.30, 221.30, 222.30, 223.30, 224.30, 225.30, 226.30, 227.30, 228.30, 229.30, 230.30, 231.30, 232.30, 233.30, 234.30, 235.30, 236.30, 237.30, 238.30, 239.30, 240.30, 241.30, 242.30, 243.30, 244.30, 245.30, 246.30, 247.30, 248.30, 249.30, 250.30, 251.30, 252.30, 253.30, 254.30, 255.30, 256.30, 257.30, 258.30, 259.30, 260.30, 261.30, 262.30, 263.30, 264.30, 265.30, 266.30, 267.30, 268.30, 269.30, 270.30, 271.30, 272.30, 273.30, 274.30, 275.30, 276.30, 277.30, 278.30, 279.30, 280.30, 281.30, 282.30, 283.30, 284.30, 285.30, 286.30, 287.30, 288.30, 289.30, 290.30, 291.30, 292.30, 293.30, 294.30, 295.30, 296.30, 297.30, 298.30, 299.30, 300.30, 301.30, 302.30, 303.30, 304.30, 305.30, 306.30, 307.30, 308.30, 309.30, 310.30, 311.30, 312.30, 313.30, 314.30, 315.30, 316.30, 317.30, 318.30, 319.30, 320.30, 321.30, 322.30, 323.30, 324.30, 325.30, 326.30, 327.30, 328.30, 329.30, 330.30, 331.30, 332.30, 333.30, 334.30, 335.30, 336.30, 337.30, 338.30, 339.30, 340.30, 341.30, 342.30, 343.30, 344.30, 345.30, 346.30, 347.30, 348.30, 349.30, 350.30, 351.30, 352.30, 353.30, 354.30, 355.30, 356.30, 357.30, 358.30, 359.30, 360.30, 361.30, 362.30, 363.30, 364.30, 365.30, 366.30, 367.30, 368.30, 369.30, 370.30, 371.30, 372.30, 373.30, 374.30, 375.30, 376.30, 377.30, 378.30, 379.30, 380.30, 381.30, 382.30, 383.30, 384.30, 385.30, 386.30, 387.30, 388.30, 389.30, 390.30, 391.30, 392.30, 393.30, 394.30, 395.30, 396.30, 397.30, 398.30, 399.30, 400.30, 401.30, 402.30, 403.30, 404.30, 405.30, 406.30, 407.30, 408.30, 409.30, 410.30, 411.30, 412.30, 413.30, 414.30, 415.30, 416.30, 417.30, 418.30, 419.30, 420.30, 421.30, 422.30, 423.30, 424.30, 425.30, 426.30, 427.30, 428.30, 429.30, 430.30, 431.30, 432.30, 433.30, 434.30, 435.30, 436.30, 437.30, 438.30, 439.30, 440.30, 441.30, 442.30, 443.30, 444.30, 445.30, 446.30, 447.30, 448.30, 449.30, 450.30, 451.30, 452.30, 453.30, 454.30, 455.30, 456.30, 457.30, 458.30, 459.30, 460.30, 461.30, 462.30, 463.30, 464.30, 465.30, 466.30, 467.30, 468.30, 469.30, 470.30, 471.30, 472.30, 473.30, 474.30, 475.30, 476.30, 477.30, 478.30, 479.30, 480.30, 481.30, 482.30, 483.30, 484.30, 485.30, 486.30, 487.30, 488.30, 489.30, 490.30, 491.30, 492.30, 493.30, 494.30, 495.30, 496.30, 497.30, 498.30, 499.30, 500.30, 501.30, 502.30, 503.30, 504.30, 505.30, 506.30, 507.30, 508.30, 509.30, 510.30, 511.30, 512.30, 513.30, 514.30, 515.30, 516.30, 517.30, 518.30, 519.30, 520.30, 521.30, 522.30, 523.30, 524.30, 525.30, 526.30, 527.30, 528.30, 529.30, 530.30, 531.30, 532.30, 533.30, 534.30, 535.30, 536.30, 537.30, 538.30, 539.30, 540.30, 541.30, 542.30, 543.30, 544.30, 545.30, 546.30, 547.30, 548.30, 549.30, 550.30, 551.30, 552.30, 553.30, 554.30, 555.30, 556.30, 557.30, 558.30, 559.30, 560.30, 561.30, 562.30, 563.30, 564.30, 565.30, 566.30, 567.30, 568.30, 569.30, 570.30, 571.30, 572.30, 573.30, 574.30, 575.30, 576.30, 577.30, 578.30, 579.30, 580.30, 581.30, 582.30, 583.30, 584.30, 585.30, 586.30, 587.30, 588.30, 589.30, 590.30, 591.30, 592.30, 593.30, 594.30, 595.30, 596.30, 597.30, 598.30, 599.30, 600.30, 601.30, 602.30, 603.30, 604.30, 605.30, 606.30, 607.30, 608.30, 609.30, 610.30, 611.30, 612.30, 613.30, 614.30, 615.30, 616.30, 617.30, 618.30, 619.30, 620.30, 621.30, 622.30, 623.30, 624.30, 625.30, 626.30, 627.30, 628.30, 629.30, 630.30, 631.30, 632.30, 633.30, 634.30, 635.30, 636.30, 637.30, 638.30, 639.30, 640.30, 641.30, 642.30, 643.30, 644.30, 645.30, 646.30, 647.30, 648.30, 649.30, 650.30, 651.30, 652.30, 653.30, 654.30, 655.30, 656.30, 657.30, 658.30, 659.30, 660.30, 661.30, 662.30, 663.30, 664.30, 665.30, 666.30, 667.30, 668.30, 669.30, 670.30, 671.30, 672.30, 673.30, 674.30, 675.30, 676.30, 677.30, 678.30, 679.30, 680.30, 681.30, 682.30, 683.30, 684.30, 685.30, 686.30, 687.30, 688.30, 689.30, 690.30, 691.30, 692.30, 693.30, 694.30, 695.30, 696.30, 697.30, 698.30, 699.30, 700.30, 701.30, 702.30, 703.30, 704.30, 705.30, 706.30, 707.30, 708.30, 709.30, 710.30, 711.30, 712.30, 713.30, 714.30, 715.30, 716.30, 717.30, 718.30, 719.30, 720.30, 721.30, 722.30, 723.30, 724.30, 725.30, 726.30, 727.30, 728.30, 729.30, 730.30, 731.30, 732.30, 733.30, 734.30, 735.30, 736.30, 737.30, 738.30, 739.30, 740.30, 741.30, 742.30, 743.30, 744.30, 745.30, 746.30, 747.30, 748.30, 749.30, 750.30, 751.30, 752.30, 753.30, 754.30, 755.30, 756.30, 757.30, 758.30, 759.30, 760.30, 761.30, 762.30, 763.30, 764.30, 765.30, 766.30, 767.30, 768.30, 769.30, 770.30, 771.30, 772.30, 773.30, 774.30, 775.30, 776.30, 777.30, 778.30, 779.30, 780.30, 781.30, 782.30, 783.30, 784.30, 785.30, 786.30, 787.30, 788.30, 789.30, 790.30, 791.30, 792.30, 793.30, 794.30, 795.30, 796.30, 797.30, 798.30, 799.30, 800.30, 801.30, 802.30, 803.30, 804.30, 805.30, 806.30, 807.30, 808.30, 809.30, 810.30, 811.30, 812.30, 813.30, 814.30, 815.30, 816.30, 817.30, 818.30, 819.30, 820.30, 821.30, 822.30, 823.30, 824.30, 825.30, 826.30, 827.30, 828.30, 829.30, 830.30, 831.30, 832.30, 833.30, 834.30, 835.30, 836.30, 837.30, 838.30, 839.30, 840.30, 841.30, 842.30, 843.30, 844.30, 845.30, 846.30, 847.30, 848.30, 849.30, 850.30, 851.30, 852.30, 853.30, 854.30, 855.30, 856.30, 857.30, 858.30, 859.30, 860.30, 861.30, 862.30, 863.30, 864.30, 865.30, 866.30, 867.30, 868.30, 869.30, 870.30, 871.30, 872.30, 873.30, 874.30, 875.30, 876.30, 877.30, 878.30, 879.30, 880.30, 881.30, 882.30, 883.30, 884.30, 885.30, 886.30, 887.30, 888.30, 889.30, 890.30, 891.30, 892.30, 893.30, 894.30, 895.30, 896.30, 897.30, 898.30, 899.30, 900.30, 901.30, 902.30, 903.30, 904.30, 905.30, 906.30, 907.30, 908.30, 909.30, 910.30, 911.30, 912.30, 913.30, 914.30, 915.30, 916.30, 917.30, 918.30, 919.30, 920.30, 921.30, 922.30, 923.30, 924.30, 925.30, 926.30, 927.30, 928.30, 929.30, 930.30, 931.30, 932.30, 933.30, 934.30, 935.30, 936.30, 937.30, 938.30, 939.30, 940.30, 941.30, 942.30, 943.30, 944.30, 945.30, 946.30, 947.30, 948.30, 949.30, 950.30, 951.30, 952.30, 953.30, 954.30, 955.30, 956.30, 957.30, 958.30, 959.30, 960.30, 961.30, 962.30, 963.30, 964.30, 965.30, 966.30, 967.30, 968.30, 969.30, 970.30, 971.30, 972.30, 973.30, 974.30, 975.30, 976.30, 977.30, 978.30, 979.30, 980.30, 981.30, 982.30, 983.30, 984.30, 985.30, 986.30, 987.30, 988.30, 989.30, 990.30, 991.30, 992.30, 993.30, 994.30, 995.30, 996.30, 997.30, 998.30, 999.30, 1000.30, 1001.30, 1002.30, 1003.30, 1004.30, 1005.30, 1006.30, 1007.30, 1008.30, 1009.30, 1010.30, 1011.30, 1012.30, 1013.30, 1014.30, 1015.30, 1016.30, 1017.30, 1018.30, 1019.30, 1020.30, 1021.30, 1022.30, 1023.30, 1024.30, 1025.30, 1026.30, 1027.30, 1028.30, 1029.30, 1030.30, 1031.30, 1032.30, 1033.30, 1034.30, 1035.30, 1036.30, 1037.30, 1038.30, 1039.30, 1040.30, 1041.30, 1042.30, 1043.30, 1044.30, 1045.30, 1046.30, 1047.30, 1048.30, 1049.30, 1050.30, 1051.30, 1052.30, 1053.30, 1054.30, 1055.30, 1056.30, 1057.30, 1058.30, 1059.30, 1060.30, 1061.30, 1062.30, 1063.30, 1064.30, 1065.30, 1066.30, 1067.30, 1068.30, 1069.30, 1070.30, 1071.30, 1072.30, 1073.30, 1074.30, 1075.30, 1076.30, 1077.30, 1078.30, 1079.30, 1080.30, 1081.30, 1082.30, 1083.30, 1084.30, 1085.30, 1086.30, 1087.30, 1088.30, 1089.30, 1090.30, 1091.30, 1092.30, 1093.30, 1094.30, 1095.30, 1096.30, 1097.30, 1098.30, 1099.30, 1100.30, 1101.30, 1102.30, 1103.30, 1104.30, 1105.30, 1106.30, 1107.30, 1108.30, 1109.30, 1110.30, 1111.30, 1112.30, 1113.30, 1114.30, 1115.30, 1116.30, 1117.30, 1118.30, 1119.30, 1120.30, 1121.30, 1122.30, 1123.30, 1124.30, 1125.30, 1126.30, 1127.30, 1128.30, 1129.30, 1130.30, 1131.30, 1132.30, 1133.30, 1134.30, 1135.30, 1136.30, 1137.30, 1138.30, 1139.30, 1140.30, 1141.30, 1142.30, 1143.30, 1144.30, 1145.30, 1146.30, 1147.30, 1148.30, 1149.30, 1150.30, 1151.30, 1152.30, 1153.30, 1154.30, 1155.30, 1156.30, 1157.30, 1158.30, 1159.30, 1160.30, 1161.30, 1162.30, 1163.30, 1164.30, 1165.30, 1166.30, 1167.30, 1168.30, 1169.30, 1170.30, 1171.30, 1172.30, 1173.30, 1174.30, 1175.30, 1176.30, 1177.30, 1178.30, 1179.30, 1180.30, 1181.30, 1182.30, 1183.30, 1184.30, 1185.30, 1186.30, 1187.30, 1188.30, 1189.30, 1190.30, 1191.30, 1192.30, 1193.30, 1194.30, 1195.30, 1196.30, 1197.30, 1198.30, 1199.30, 1200.30, 1201.30, 1202.30, 1203.30, 1204.30, 1205.30, 1206.30, 1207.30, 1208.30, 1209.30, 1210.30, 1211.30, 1212.30, 1213.30, 1214.30, 1215.30, 1216.30, 1217.30, 1218.30, 1219.30, 1220.30, 1221.30, 1222.30, 1223.30, 1224.30, 1225.30, 1226.30, 1227.30, 1228.30, 1229.30, 1230.30, 1231.30, 1232.30, 1233.30, 1234.30, 1235.30, 1236.30, 1237.30, 1238.30, 1239.30, 1240.30, 1241.30, 1242.30, 1243.30, 1244.30, 1245.30, 1246.30, 1247.30, 1248.30, 1249.30, 1250.30, 1251.30, 1252.30, 1253.30, 1254.30, 1255.30, 1256.30, 1257.30, 1258.30, 1259.30, 1260.30, 1261.30, 1262.30, 1263.30, 1264.30, 1265.30, 1266.30, 1267.30, 1268.30, 1269.30, 1270.30, 1271.30, 1272.30, 1273.30, 1274.30, 1275.30, 1276.30, 1277.30, 1278.30, 1279.30, 1280.30, 1281.30, 1282.30, 1283.30, 1284.30, 1285.30, 1286.30, 1287.30, 1288.30, 1289.30, 1290.30, 1291.30, 1292.30, 1293.30, 1294.30, 1295.30, 1296.30, 1297.30, 1298.30, 1299.30, 1300.30, 1301.30, 1302.30, 1303.30, 1304.30, 1305.30, 1306.30, 1307.30, 1308.30, 1309.30, 1310.30, 1311.30, 1312.30, 1313.30, 1314.30, 1315.30, 1316.30, 1317.30, 1318.30, 1319.30, 1320.30, 1321.30, 1322.30, 1323.30, 1324.30, 1325.30, 1326.30, 1327.30, 1328.30, 1329.30, 1330.30, 1331.30, 1332.30, 1333.30, 1334.30, 1335.30, 1336.30, 1337.30, 1338.30, 1339.30, 1340.30, 1341.30, 1342.30, 1343.30, 1344.30, 1345.30, 1346.30, 1347.30, 1348.30, 1349.30, 1350.30, 1351.30, 1352.30, 1353.30, 1354.30, 1355.30, 1356.30, 1357.30, 1358.30, 1359.30, 1360.30, 1361.30, 1362.30, 1363.30, 1364.30, 1365.30, 1366.30, 1367.30, 1368.30, 1369.30, 1370.30, 1371.30, 1372.30, 1373.30, 1374.30, 1375.30, 1376.30, 1377.30, 1378.30, 1379.30, 1380.30, 1381.30, 1382.30, 1383.30, 1384.30, 1385.30, 1386.30, 1387.30, 1388.30, 1389.30, 1390.30, 1391.30, 1392.30, 1393.30, 1394.30, 1395.30, 1396.30, 1397.30, 1398.30, 1399.30, 1400.30, 1401.30, 1402.30, 1403.30, 1404.30, 1405.30, 1406.30, 1407.30, 1408.30, 1409.30, 1410.30, 1411.30, 1412.30, 1413.30, 1414.30, 1415.30, 1416.30, 1417.30, 1418.30, 1419.30, 1420.30, 1421.30, 1422.30, 1423.30, 1424.30, 1425.30, 1426.30, 1427.30, 1428.30, 1429.30, 14



EXCLUSIVO EN  
LA ARGENTINA

# El Padrino

Por MARIO PUZO



**RESUMEN:** Amerigo Bonasera jura vengarse de dos jóvenes neoyorquinos que atacaron salvajemente a su hija. Por su parte, Johnny Fontane espera salvar la grave crisis que sufre al haber fracasado en su vida artística y familiar. Para lograr sus propósitos, ambos confían ciegamente en Don Corleone, el Padrino.

3

a) Bonasera, Fontane y muchas personas más recibieron invitaciones para la boda de Miss Constanza Corleone, que debía celebrarse el último sábado del mes de agosto de 1945. El padre de la novia, Don Vito Corleone, nunca se había olvidado de sus antiguos amigos y vecinos, a pesar de que ahora vivía en una enorme y suntuosa casa de Long Island. La recepción tendría lugar en dicha casa y la fiesta duraría todo el día. Era indudable que sería un acontecimiento sonado. La guerra con el Japón acababa de terminar, de modo que nadie andaría en su mente temor alguno por la suerte de un hijo u otro pariente en el campo de batalla. El momento era propicio. Así, durante toda la mañana del día señalado, la casa se llenó de amigos que deseaban honrar a Don Corleone. Todos traían unos paquetes envueltos en papel color crema, conteniendo dinero en efectivo. Nada de cheques ni objetos de regalo: billetes de Banco y una tarjeta con el nombre del dador. La cantidad

de dinero establecía el grado de respeto por el Padrino. Un respeto bien ganado.

b) Don Vito Corleone era un hombre a quien todos acudían en demanda de ayuda, y nadie salía defraudado. Nunca hacía promesas vagas ni se excusaba diciendo que sus manos estaban atadas por fuerzas más poderosas que él mismo. No era necesario que uno fuera amigo suyo, como tampoco tenía importancia que uno no tuviera medios de devolverle el favor. Una sola cosa era precisa. Que uno, uno mismo, proclamara su amistad hacia él. Y luego, por pobre que fuera el suplicante, Don Corleone hacía suyos sus problemas, sin concederse descanso hasta haberlos solucionado. ¿Su premio? La amistad, el respetuoso título de "Don", a veces el más íntimo de "Padrino". Ahora, en este gran día, el de la boda de su hija, Don Vito Corleone estaba de pie ante la puerta principal de su casa de Long Beach para recibir a los invitados todos gente conocida, todas personas de confianza. Muchos debían su éxito al Don, y en ocasión tan solemne se sentían con el derecho de llamarlo "Padrino".

c) En la puerta, de pie junto a él, se hallaban dos de sus tres hijos. El mayor, de nombre Santino pero llamado por todos menos por su padre, Sonny, era mirado recelosamente por los italianos de edad madura, y con admiración por parte de los jóvenes. Medía un metro ochenta y su abundante cabellera ondulada le hacía parecer aún más alto. De aspecto fuerte como un toro. Si bien se le consideraba un

excelente colaborador en los negocios de su padre, muchos dudaban de que éste lo nombrara su heredero. El segundo hijo de Don Corleone, Federico, llamado Fred o Fredo, el chico con quien sueñan todos los padres italianos. Cumplidor, leal, siempre al servicio de su padre... Tenía treinta años y vivía con sus progenitores. No poseía ni el magnetismo personal ni la fuerza animal tan necesarios a los conductores de hombres; por tanto tampoco se le consideraba como probable heredero de los negocios familiares.

d) Michel Corleone era el menor de los hijos del Don y el único que no se había dejado guiar por el gran hombre. Poseía una belleza delicada, femenina casi. Michael había sido su favorito antes de la guerra y, por tanto, el presunto heredero de los negocios familiares. Tenía la fuerza reposada y la inteligencia de su padre, y un innato modo de actuar que le ganaba el respeto de todos. Pero cuando, al estallar la Segunda Guerra Mundial, Michael Corleone se alistó voluntario en la Marina, contrarió abiertamente los deseos de su padre. Luchó en el Pacífico, llegó a capitán y le fueron impuestas varias condecoraciones. Michael fue licenciado a principios de 1945, a causa de una herida, sin tener la menor sospecha de que su padre había preparado todo para que se diera de baja. (Continuará mañana)

Copyright (C) 1971 Mario Puzo — Europa Press — Grijalbo — Publicaciones Herrerías.

# HAILWOOD A UN PASO

Es Virtual Campeón de F2; Reutemann Abandonó

**SALZBURGO, Austria, 3** (Especial para CRÓNICA). — Mike Hallwood ganó hoy la competencia de fórmula dos disputada en el circuito de Salzburgring, clasificándose virtualmente campeón del mundo. El argentino Carlos Alberto Reutemann abandonó en la primera vuelta de la segunda serie. Con tiempo templado y nuboso se inició el primer parcial, sobre 30 vueltas al circuito de 4.238 metros de extensión. La prueba constó de dos series y el ganador fue definido por suma de tiempos.

Tomó la punta Hallwood, superado en la tercera vuelta por Morgan, mientras Reutemann se hallaba en el décimo lugar. Estas posiciones se mantuvieron en la vanguardia, con Pace en tercer puesto, seguido de Hill y Hulme. En la 22ª vuelta Reutemann se hallaba en el quinto lugar. Se estrelló Peterson, sin consecuencias personales. En el giro 27 Pace superó a Hallwood y una vuelta después a Morgan, pero al final de la serie Morgan se hallaba nuevamente puntero, segundo Hallwood y tercero Pace.

## ● SEGUNDA SERIE

Con la participación de 17 máquinas se inició la segunda serie. No fueron de la partida Peterson, Hulme y Francis. Se

tocaron varias máquinas en la partida. Cumplida la primera vuelta se detuvo en boxes Reutemann y luego se produjo su abandono definitivo. Por la posesión de la punta luchaban intensamente Hallwood, Morgan y Pace, distanciados del resto del pelotón. En la vigésima vuelta Pace superó a Hallwood y pasó a comandar la lucha, pero poco después fue superado por Hallwood, quien finalmente se impuso en la serie, triunfando en la prueba por suma de tiempos, Pace fue segundo y tercero se ubicó Morgan. Luego se clasificaron Hill y Gethin. En la suma de tiempos detrás de Hallwood se clasificaron Pace, Morgan, Hill Gethin y Lauda. El argentino Ruesch se ubicó en el decimosegundo lugar.

## ● LA CLASIFICACION

En la primera serie se impuso Dave Morgan, con Brabham, en un tiempo de 36m44s92/100 a un promedio de 207,583 kilómetros por hora; segundo, Mike Hallwood, con Surtees, 36m45s31/100; tercero, Carlos Pace, Surtees, 36m45s97/100; cuarto, Graham Hill, Brabham, 36m46s55/100; quinto, Carlos Alberto Reutemann, Brabham, 36m47s31/100; sexto, Mike Lauda, March, 36m58s91/100. En la segunda serie se impuso Mike

Hallwood, en un tiempo de 36m46s45/100, a un promedio de 207,439 kilómetros por hora; segundo, Carlos Pace, 36m46s97/100; tercero, Dave Morgan, 36m57s86/100; cuarto, Graham Hill, 37m33s100; quinto, Peter Gethin, 37m20s70/100; sexto, Jean Pierre Jabouille, 37m23s7/100.

Por suma de tiempos triunfó en la prueba de hoy Mike Hallwood, con un tiempo de 1h13m31s76/100 a un promedio de 207,511 kilómetros por hora; segundo, Carlos Pace, 1h13m32s94/100; tercero, Dave Morgan, 1h13m42s78/100; cuarto, Graham Hill, 1h13m46s89/100; quinto, Peter Gethin, 1h14m39s38/100; sexto, Mike Lauda, 1h14m47s21/100.

Campeonato mundial de conductores de fórmula dos: 1º Mike Hallwood, 46 puntos; segundo, Jean Pierre Jaussaud, 28; tercero, Carlos Alberto Reutemann, 26; cuarto, Mike Lauda y Dave Morgan, 23 unidades cada uno. En consecuencia, Mike Hallwood es virtualmente campeón del mundo, ya que sus más inmediatos perseguidores, Jaussaud y Reutemann, necesitarían el triunfo en las tres últimas carreras del año, para superarlo. En cambio, Hallwood, con solamente lograr un nuevo triunfo, o dos segundos puestos, tendría conquistada la corona.

## PAOLONI: ESTACIONARIO

Sigue estacionario, dentro de su gravedad, el estado del volante Raúl Paoloni, que luego del tremendo accidente que sufrió en Córdoba, fuera internado en el hospital italiano de esta capital. En la víspera fue nuevamente auscultado por el doctor Raúl Matera, quien informó que debe observarse un plazo de 48 horas más, para saber si el paciente reacciona favorablemente.

Mientras tanto, la sala de terapia intensiva del hospital italiano es receptáculo de la ansiedad e interés con que familiares y amigos de Paoloni siguen diariamente el dramático proceso que involucra a éste; deseando fervorosamente que pueda sobreponerse.

## MOSER MUY GRAVE TRAS SU "PIÑA" EN INTERLAGOS

**SAN PABLO, 3** (EFE). — Sigue siendo muy grave el estado del piloto suizo Silvio Moser, que ayer se estrelló con su Abarth - Fiat, durante las pruebas de clasificación para los "500 Kilómetros de Interlagos", carrera de sport prototipo que se disputa hoy. Moser se fue de la pista, estrellándose contra una pared y embistiendo al brasileño Valtter Bertoluzzi, juez deportivo que también se encuentra en grave estado. En el hospital donde se halla internado el corredor suizo, se informó que padece de múltiples traumatismos, conmoción cerebral, fractura de cuatro costillas y heridas cortantes en diversas partes del cuerpo.

# "ZUMBIDOS" EN LAS FLORES

**LAS FLORES, 3** (De nuestro corresponsal). — En el autódromo General San Martín se disputó hoy la competencia de turismo nacional denominada "300 Millas", con puntaje para el campeonato argentino en las categorías "B" (de 850 a 1.300 c.c.) y "C" (de 1.301 a 2.000 c.c.), organizada por Las Flores Automóvil Club.

El circuito utilizado tiene un perímetro de 3.694 metros. Se corrieron dos series de 15 vueltas cada una para la clase "B" y tres series de 46 giros cada una en la clase "C".

Se largó la primera serie de la "C" cuando ya el público colmaba las instalaciones del autódromo, en una mañana fresca y soleada. Tomó la punta Francisco Mayorga, luchando intensa-

## Canedo Ganó una Serie de la Categoría "C"

mente con Marsili. En la 15ª vuelta pasó al frente Rodríguez Canedo, quien poco después fue superado por Marsili, ganador finalmente de la serie. Mayorga había debido abandonar por problemas mecánicos. Despiques, trompos y rotura de parabrasis estuvieron a la orden del día en la jornada.

La clasificación fue la siguiente: 1º el 51, O. G. Marsili, con un tiempo de 1h. 13m.18s.8/10, a un promedio de 139,966 kilómetros por hora; 2º el 78, Rodríguez Canedo, 1h.13m.19s.7/10, y 3º el 67, J. Vallasciani, 1h.13m.55s.

## ● PRIMERA DE LA "B"

En la segunda serie tomó decididamente la punta des-

de la partida Aldo Caldarella, líder de la competencia hasta la última vuelta, en la que fue superado por Máximo Macchi, quien así se

alzó con un triunfo inesperado pero singularmente meritorio. Macchi empleó un tiempo de 25m55s4/10 para recorrer las 15 vueltas de la

## SOLO PARA VALIENTES

**CORDOBA, 3** (De nuestro corresponsal). — El 17 de setiembre se disputará una nueva edición del "Desafío de los Valientes", prueba organizada por la Comisión Deportiva de Concesionarios Fiat que contará con la participación de 14 pilotos argentinos y cuatro extranjeros, cuyos nombres aún se ignoran. Los pilotos locales que han confirmado su actuación son Gradassi, Monguzzi, Pascualini, Rodríguez Canedo, Di Nezio, Mayorga, "Cacho" Fangio, Carlomagno, Estéfano y Carlos Marinovich. Suplentes: A Caldarella, Sassi, Cano y Recalde. Se duda de la participación de García Veiga que posiblemente intervenga en esa fecha en otra competencia de sport prototipo

serie; segundo fue Aldo Caldarella, 25m56s6/10; tercero Roberto Ansaldo, 26m7s5/10; cuarto Carlos Agotegaray, 26m7s6/10. El promedio del ganador fue de 128,412 kilómetros por hora.

## ● SEGUNDA DE LA "C"

Con una intensa lucha entre Rodríguez Canedo, Marsili y Garro, se disputó la segunda serie, también sobre 46 vueltas, en la categoría "C" de turismo nacional. Pinasco, un joven piloto de Temperley, protagonizó un espectacular accidente. En la curva norte del circuito, su máquina volcó, dando varios tumbos y quedando finalmente completamente destrozada. Felizmente, no

se produjeron consecuencias personales.

Se impuso brillantemente Rodríguez Canedo, al comando de un Peugeot 504, seguido del cordobés Garro. Marsili quedó retrasado como consecuencia del desprendimiento de una rueda, perdiendo en consecuencia el liderazgo en la clasificación general, que pasó a ser posesión de Rodríguez Canedo.

En tercer lugar se clasificó Alvarez Fourcade; cuarto, Carlos Sesto; quinto, A. Marsili. En la clasificación general, cumplida la segunda serie, se hallaba puntero Rodríguez Canedo y segundo Carlos Sesto. Al cierre de esta edición se iniciaba la disputa de la segunda serie de la categoría "B" de turismo nacional.



Coronan toda buena mesa

Vinos **CORONAL**

Tinto - Rosado - Blanco  
Envasados en origen Mendoza

